QUÉ ASTUTA ES ESTA SEÑORA DEL FMI... YA SE LO METIÓ A ROQUE EN EL BOLSILLO

MIRÁ LO QUE ME DICE TERESA... "QUERIDO ROQUE: HE CONOCIDO MUCHOS MINISTROS DE ECONOMÍA, PERO NINGUNO TIENE UN DÉFICIT TAN GRANDE COMO EL SUYO"

ANDÁAAA...

DANIEL PAZ & RUDY

Se fugaron más de 700 mil porteños por Semana Santa

Página/14

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 10 de abril de 1998

Año 11-Nº 3359 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $20

La muerte, el inconsciente y los próceres romanos

Polémica Menem vs. Grondona

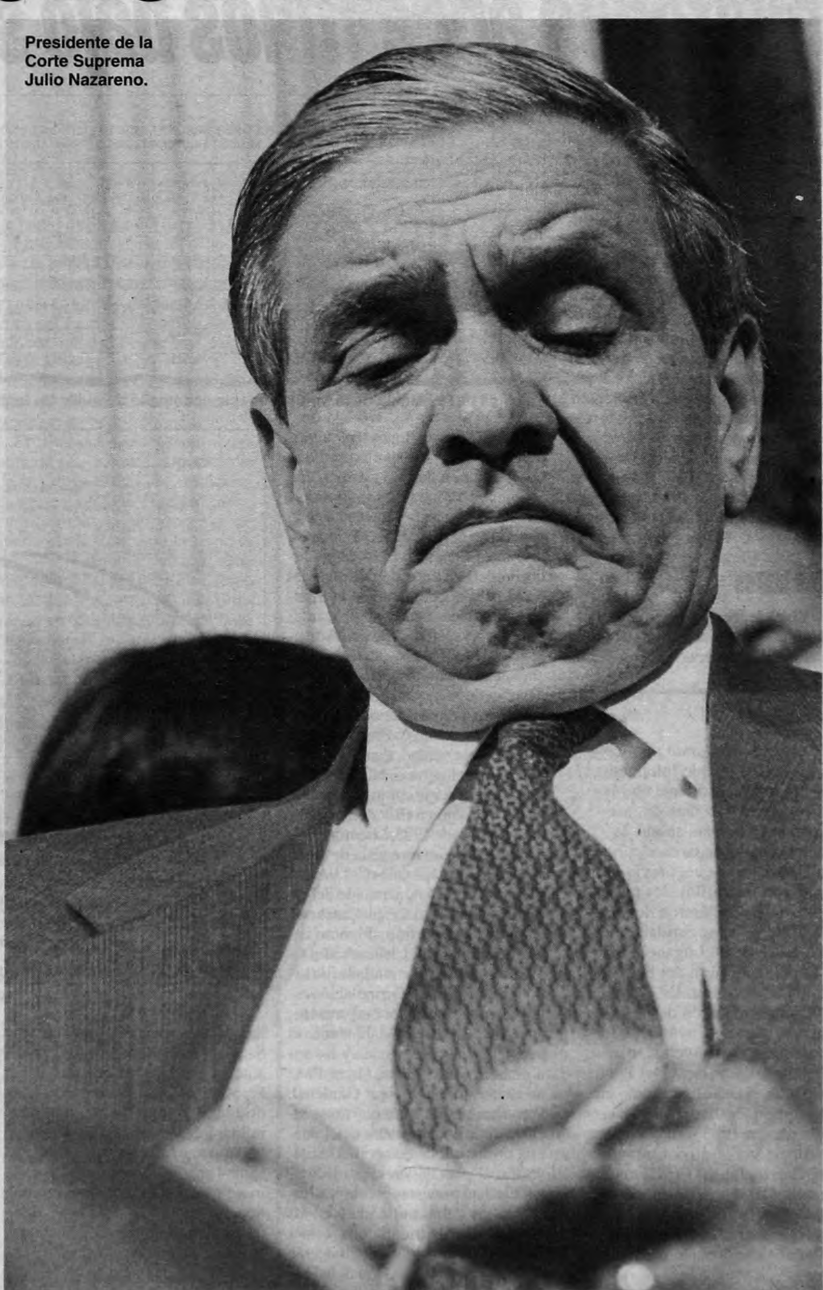
Página/9

EXCLUSIVO

El presidente de la Corte en apuros: antes de que el Tribunal concretase su escandaloso plan de informatización, una jueza le notificó los posibles sobreprecios y le ofreció una alternativa 50 por ciento más barata

Página/3

LA CRUZ DE NAZARENO



Presidente de la Corte Suprema Julio Nazareno.

Alejandro Amdan

OBLIGACION

Por Horacio Verbitsky

En esta edición el ingeniero Ariel Garbarz ratifica sus graves afirmaciones acerca del proceso de informatización del fuero civil conducido por la Corte Suprema de Justicia. Más aún, agrega una serie de informaciones que permiten comparar la calidad y el precio de los materiales adquiridos al por mayor por el tribunal máximo, con los que incorporó por su cuenta un juzgado del mismo fuero, a precios minoristas. El cotejo es lapidario: la Corte Suprema compra mal y caro.

Lo que Garbarz no hará es presentarse a la prepotente citación que le hizo llegar la Corte, sin base en ordenamiento legal alguno. De sobra ha cumplido con su deber poniendo en conocimiento de quien quiera estar enterado la serie de irregularidades que rodean el proceso de informatización. La obligación de los periodistas es informar, porque la sociedad tiene el derecho de saber. Son los funcionarios públicos los que deben poner en marcha los mecanismos institucionales para que la información difundida en los medios de comunicación sea constatada *(pasa a la página 3)*

Elogio desmesurado del pescado frito, *por M. Vázquez Montalbán*

32

Tuero abre los ensayos del Gran Premio

"Si salgo quinto soy Gardel"

Página/22

Los diputados chilenos rechazaron la acusación contra el dictador

Pinochet siempre festeja

Página/18

Por Norberto Bermúdez
Desde Madrid

Los servicios españoles y los militares argentinos bajo sospecha

Garzón investiga dos vuelos de la Aeronáutica a España que no fueron anotados en los registros legales. Se sospecha que llevaban documentación sobre la represión ilegal.



El ex brigadier mayor Juan Daniel Paulik, ex jefe de Estado Mayor de la Fuerza Aérea.
Un testigo de identidad reservada dice que él comandaba uno de los aviones que aterrizó sin dejar huellas.

Dos aviones argentinos partieron en diciembre de 1983, casi simultáneamente con la asunción del presidente constitucional Raúl Alfonsín. Uno de ellos estaba comandado por el ex jefe del Estado Mayor de la Fuerza Aérea, brigadier Juan Daniel Paulik. Pernoctaron en las islas Canarias, Madrid y Zaragoza, pero nunca fue registrado su paso por esas bases españolas y se eliminaron los nombres de varios "pasajeros". No parece ser un error sino una omisión deliberada que sugiere complicidad entre los servicios españoles y las fuerzas armadas argentinas. No se sabe qué trasladaban los aviones pero la importancia de la misión, el ocultamiento y la colusión entre españoles y argentino sugiere que podría tratarse de los archivos secretos de la represión ilegal. El juez de la Audiencia Nacional de Madrid, Baltasar Garzón analiza la existencia de presuntas complicidades entre el Centro Superior de Información para la Defensa (CESID) –el espionaje militar español– y la cuarta Junta Militar argentina, para ocultar las escalas de los dos aviones de la Fuerza Aérea.

En el sumario por la desaparición de 620 españoles durante la dictadura, consta la declaración de un testigo cuya identidad se mantiene en reserva, que manifestó ante Garzón que "un Boeing 707, matrícula TC-92FAA, que tenía previsto partir a las ocho de la noche del día lunes 12 de diciembre de 1983, recién pudo hacerlo desde el Aeropuerto de Ezeiza a las 20.35 hora local, con destino final aparente en el aeropuerto Ben Gurión de Israel y escalas técnicas previstas en los aeropuertos de Salvador (Brasil) y Gando, en Las Palmas de Gran Canaria".

El testigo reservado –que no es militar– también manifestó que el B707 estaba al mando "del entonces vicecomodoro Juan Daniel Paulik" y que la tripulación estaba integrada por los también vicecomodoro Otto Adolfo Rittondale y Rodolfo Guillermo Muñoz, el mayor Héctor Pupek, los suboficiales Flavio Lución, el cabo principal Jorge Luis Gamba y "tres tripulantes especiales afectados a la clasificación y control de la carga a trasladar, los suboficiales mayores Juan Jorge Bonfiglio y Enrique Blazic y el suboficial principal Horacio Geuna".

Sin embargo, en los documentos oficiales relativos a la nómina de la tripulación militar del B-707 comandado por Paulik, extrañamente no figuran los nombres de Pereyra, Bonfiglio, Blazic y Geuna. Ni tampoco consta en los libros de registro de la base militar del aeropuerto canario de Gando, la llegada del B-707, que se produjo "sobre las 15.30 hora insular canaria del martes 13 de diciembre de 1983". Por lo tanto, para las autoridades españolas, Paulik y sus acompañantes nunca estuvieron en Las Palmas de Gran Canaria pese a que todos durmieron una noche del 13 al 14 de diciembre en un hotel de aquella ciudad, para luego reanudar el viaje con destino a Tel Aviv. Según figura en el sumario de Garzón, "las gestiones para la escala del avión militar argentino habían sido tramitadas por las autoridades consulares argentinas en Las Palmas con fecha 2 de diciembre de 1983, ante el entonces director del aeropuerto de Cando, don Andrés Calvo".

ESTADO MAYOR GENERAL
DPTO.ADM. PERSONAL MILITAR
DIVISION VUELOS

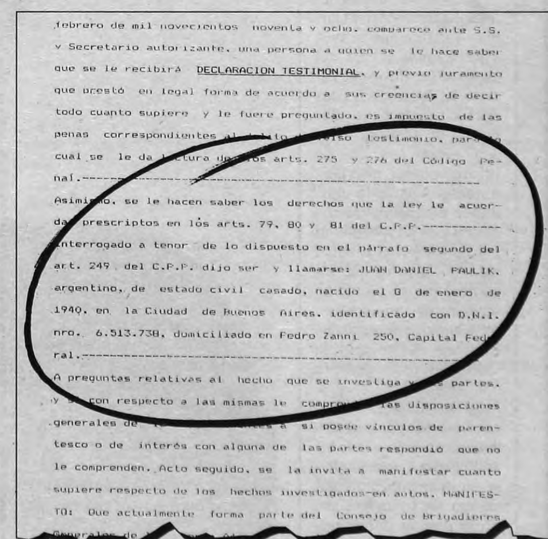
NOMINA DEL PERSONAL QUE EFECTUO VUELO FECHA 12 DIC 92 EN SDA B-707
MISION : TRANSPORTE DE MATERIAL AL O DEL EXTERIOR

GRADO	APELLIDO Y NOMBRES	FUNCION	AVION	FECHA DE SALID.	FECHA DE REGRESO	ITINERARIO
VCOM.	PAULIK, JUAN DANIEL (1561)	PILOTO	TC-92	12 DIC 83	17 DIC 83	EZEIZA - LAS PALMAS DE GRAN CANARIA (ESPAÑA) - TEL AVIV/ BEN GURION (ISRAEL) - LAS PALMAS DE GRAN CANARIA SALVADOR/DOIS DE JULHO (BRASIL) - PALOMAR
VCOM.	RITONDALE, OTTO ADOLFO (1601)	PILOTO	TC-92	12 DIC 83	17 DIC 83	IDEM
VCOM.	MUÑOZ, RODOLFO GUILLERMO (1722)	PILOTO	TC-92	12 DIC 83	17 DIC 83	IDEM
MY.	PUPEK, HECTOR M. (1923)	PILOTO	TC-92	12 DIC 83	17 DIC 83	IDEM
S.M.	BONORINO, AROLDO R. (10499)	C.D.A.	TC-92	12 DIC 83	17 DIC 83	IDEM
S.P.	LUCION, FLAVIO (10936)	MECAER.	TC-92	12 DIC 83	17 DIC 83	IDEM
C.P.	GAMBA, JORGE LUIS (15509)	MECAER.	TC-92	12 DIC 83	17 DIC 83	IDEM

Facsímil de la nómina de la tripulación que acompañó a Paulik. Un testigo asegura que faltan nombres.

Los bultos

El 19 de febrero de este año, Paulik prestó declaración ante el titular del juzgado federal número 7 de la Capital, Adolfo Bagnasco, admitiendo que "se transportaron a tres pasajeros, con destino a Israel, con el objetivo de que visiten a sus familiares en dicho país". Respecto de la carga que llevaba el B-707, Paulik dijo ante Bagnasco y el fiscal Eduardo Freiler: "El detalle del material no era de conocimiento de la tripulación, debido a que por sus características el material iba conveniente embalado. Que los materiales se embarcan por bultos, es decir, que la tripulación sabe cuántos bultos se embarcan, pero desconoce el contenido de los mismos". Bajo juramento de decir la verdad, Paulik reconoció que efectuaron escala en Canarias, tanto a la ida como a la vuelta, que se produjo en El Palomar el 17 de diciembre de 1983. Mientras Paulik aterrizaba, en otra pista de dicha base militar un Hércules C-130, matrícula TC-66FAA, al mando del vicecomodoro Julio César Sanchotena, partía con destino al ignoto aeródromo francés de ChâteaurouxDeols, ubicado entre las ciudades de Limogres y Orleans. La tripulación estuvo compuesta por los mayores Hugo Chunco y Hugo Maldonado, el capitán Daniel Hernández y los suboficiales Carlos Sosa, Oscar Fraire, Roberto Puig y Oscar Gardenal. Pero nadie explica por qué no se incluyó en la documentación del vuelo a un suboficial de apellido Sualvo. En el plan de vuelo del Hércules, estaban previstas escalas en Recife y Las Palmas a la ida y en las ciudades de Madrid, Sevilla y nuevamente Las Palmas, en el viaje de regreso. Una vez más la realidad superó la ficción de los documentos de



febrero de mil novecientos noventa y ocho. comparece ante S.S. y Secretario autorizante, una persona a quien se le hace saber que se le recibirá DECLARACION TESTIMONIAL, y previo juramento que prestó en legal forma de acuerdo a sus creencias de decir todo cuanto supiere y le fuere preguntado, es impuesto de las penas correspondientes al delito de falso testimonio, para lo cual se le da lectura de los arts. 275 y 276 del Código Penal.--
Asimismo, se le hacen saber los derechos que la ley le acuerda prescriptos en los arts. 79, 80 y 81 del C.P.P.-----------
Interrogado a tenor de lo dispuesto en el párrafo segundo del art. 249 del C.P.P. dijo ser y llamarse: JUAN DANIEL PAULIK, argentino, de estado civil casado, nacido el 8 de enero de 1940, en la Ciudad de Buenos Aires, identificado con D.N.I. nro. 6.513.738, domiciliado en Pedro Zanni 250, Capital Federal.--
A preguntas relativas al hecho que se investiga y las partes, y si con respecto a las mismas le comprenden las disposiciones generales de [illegible] a si posee vínculos de parentesco o de interés con alguna de las partes respondió que no le comprenden. Acto seguido, se la invita a manifestar cuanto supiere respecto de los hechos investigados en autos. MANIFESTÓ: Que actualmente forma parte del Consejo de Brigadieres Generales de [illegible]

Facsímil de la declaración de Paulik ante el juez Bagnasco.
Negó saber qué transportaba y reconoció la escala en Canarias.

las fuerzas armadas. Según declaró Sanchotena el 28 de agosto de 1997 ante el juez Bagnasco, tras dejar Francia, el C-130 "se dirigió a Madrid, donde se encuentra una base militar y de allí a Zaragoza donde repararon una falla técnica". Desde la capital aragonesa volaron a Las Palmas y "el 25 o 26 de diciembre continuaron hasta Mar del Plata", donde descargaron material bélico que traían desde Francia, llegando finalmente a El Palomar el 28 de diciembre de 1983. Los pasos del Hércules por todas ciudades españolas tampoco fueron registradas. Después de la guerra de Malvinas nuestro país fue sometido a un bloqueo militar decretado por la ONU lo que hace inverosímil que la Fuerza Aérea trajera material bélico desde Francia. Las escalas de los aviones argentinos no están registradas en los libros de los aeropuertos españoles lo que hace presumir complicidad de los servicios españoles con la dictadura para ocultar el paso de los "bultos" de Paulik y Sanchotena.

La conexión española

En mayo del año pasado, el diario español *El Mundo* publicó unas declaraciones del ex agente del Batallón 601 de Inteligencia, Roberto Luis Marenco. El espía argentino, residente en Madrid e imputado en el sumario que instruye el juez Garzón, aseguraba que los archivos de los desaparecidos habían salido de Buenos Aires en "dos aviones Hércules que despegaron el 27 de mayo de 1983 del aeroparque Jorge Newbery" y que, previo paso por Madrid donde los documentos "fueron microfilmados por el CESTD, que se quedó con una copia", las listas "fueron depositadas entre mayo y junio de 1983 en unas cajas de seguridad de la Banca della Svizzera Italiana (BSI)", con sede en Lugano, Suiza. Marenco también señaló a Alfredo Orelli, consejero del BSI, como el encargado de ocultar el tesoro de la represión. De inmediato, los magistrados Martín Irurzún y Baltasar Garzón desde Buenos Aires y Madrid respectivamente, solicitaron la ayuda de Carla del Ponte, fiscal general de la Confederación Helvética, para que investigara las revelaciones de Marenco. La fiscal Del Ponte pudo averiguar que los archivos no están ni jamás han estado en el BSI. También comprobó que el banquero Orelli no tenía relación con el presunto ocultamiento, ya que en 1983 trabajaba para el Credit Suisse en Zurich. Por su parte, el gobierno conservador de José María Aznar informa al juez Garzón que el CESU nunca microfilmó las listas de los desaparecidos ni tiene constancia de la existencia de un juego de dicha documentación en sus archivos. En las próximas semanas, Marenco, alias "Gustavo Edgardo Ferrero", deberá explicarle a Garzón qué razones tuvo para inducir al magistrado hacia pistas falsas.

UNA JUEZA HABÍA INDICADO A LA CORTE CÓMO INFORMATIZAR POR MENOS

Sistema bueno y barato

Por Ariel Garbarz

Una jueza civil entregó en 1994 al presidente de la Corte Suprema, Julio Nazareno, datos de la informatización de su propio juzgado que ahora podrían ser claves para saber si el tribunal pagó sobreprecios en la modernización del fuero civil. La diferencia es notoria: la jueza Cecilia Yolanda Federico ordenó pagar una suma que, proyectada a todos los juzgados, habría significado un ahorro de la mitad del dinero gastado por la Corte.

El juzgado civil 94, de la doctora Federico, instaló una solución informática al margen de lo resuelto por la Corte. Tiene 16 terminales de computación colocadas en red, que funcionan satisfactoriamente desde hace casi cinco años.

"En nuestra red para hacer un despacho demoramos la mitad del tiempo que tardan los juzgados que recibieron las redes de la Corte", dijo a **Página/12** el secretario del juzgado, Eduardo Parodi.

Quince juzgados comerciales fueron informatizados al margen de la adquisición de la Corte. Según funcionarios consultados, lo hicieron a un costo menor, disponen de más computadoras y sus prestaciones son más eficientes.

La Corte está reinformatizando 110 juzgados y 13 salas de la Cámara de Apelaciones, para las cuales se están instalando 123 redes con siete PC en cada una de las dependencias. un servidor, tres terminales inteligentes y tres terminales bobas por juzgado. El tribunal ya pagó 7.6 millones de pesos a la empresa española Transtools. Así lo reconoció la secretaría de Informática de la Corte, Estela Campanella. Pero el vicepresidente de Transtools, Eloy Gómez Gutiérrez, afirmó no recibió más de 6.500.000 pesos. Queda una diferencia de 1.100.000 dólares sin explicación a la vista.

Transtools tiene un antecedente comercial digno de investigación. Según informó **Página/12**, un consorcio que integraba esa empresa vendió equipamiento basado en configuraciones de 286 a la Municipalidad porteña bajo la jefatura de Carlos Grosso. Una auditoría de la firma Siglo XXI, convocada por Jorge Domínguez, un intendente justicialista como Grosso, estableció que el material entregado por Gómez Gutiérrez era "de poca confiabilidad".

Tras la revelación de este diario, la informatización del fuero civil quedó bajo análisis hasta que, más tarde, fue impulsada por el ministro de la Corte Guillermo López.

Esa segunda etapa no tuvo en cuenta ninguno de los ejemplos de informatización exitosa que son bien conocidos en Tribunales: los de los juzgados 1, 2, 3, 4, 5, 11 y 16.

Un funcionario judicial que pidió reserva de su nombre informó a este diario que la modernización más cara fue la del Correccional número 13. Allí se instaló hardware y software más completo que en los casos anteriores, pero aún así la red terminó costando menos de 20 mil pesos.

Cada una de las redes que instaló la Corte insumió 62.146 pesos. Es decir, más de tres veces el valor de la red más cara del juzgado 13.

La doctora Cecilia Federico notificó ya en 1994 al presidente de la Corte Suprema que su juzgado podía servir de modelo para computarizar todo el fuero civil por un valor que podría haber significado un ahorro del 50 por ciento.

La informatización forzosa dispuesta por la Corte para 110 juzgados civiles y 13 salas de Cámara hará que, en el caso del juzgado de la doctora Federico, los empleados deban trabajar con siete terminales en lugar de las 16 actuales.

La jueza Federico cuenta con varias constancias de su oposición al supremo proceso informático.

El 10 de junio de 1997 elevó una nota de seis páginas al presidente de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Civil, Hugo Molteni, cuestionando la información resuelta por la Corte con la empresa Sercobe/Transtools. Destacó, como alternativa, "el software que, como es público y notorio, se viene utilizando en este juzgado desde hace cuatro años".

El secretario Parodi fue quien reveló a este diario que en 1994 la jueza Federico entregó en mano al presidente de la Corte, que ya era en eseentonces Julio Nazareno, la nota en la que detallaba el costo real de la informatización.

Si se proyecta el precio pagado en el juzgado 94, tomando incluso el valor minorista en lugar del mayorista, y se multiplica ese precio por las 123 instancias civiles, el presupuesto no debería haber llegado a los cuatro millones de pesos.

En 1994 la Corte ya había hecho un llamado a licitación para informatizar el fuero civil.

Parodi agregó a **Página/12** que la jueza Federico entregó el mismo informe elevado a Nazareno a la secretaria Campanella y al entonces secretario de Justicia, Elías Jassán.

A pesar de estos antecedentes la Corte dictó su resolución administrativa 573 del 31 de mayo de 1995 por la que decidía pagar una cifra de 7.644.006 pesos. Casi el doble de la cifra proyectada del presupuesto de la doctora Federico y, por añadidura, un año más tarde, cuando los precios del mercado ya habían bajado.

Alejandro Amdan



Julio Nazareno, presidente de la Corte Suprema e impulsor de la informatización civil.
Los que se informatizaron sin la Corte consiguieron sistemas económicos y eficaces.

OPINION

Por Horacio Verbitsky

Obligación

(Viene de la tapa) con todos los recursos del Estado y, en caso de verificarse algún hecho ilegal, su responsable reciba el castigo que merece. Si los ministros de la Corte, sobre la base de lo publicado en este diario, en el informativo 24 horas o en el programa de Nelson Castro, cumplieran con su obligación y formularan la denuncia para que, por sorteo, un juez la investigara, Garbarz no tendría ningún inconveniente en responder a la citación que ese magistrado pudiera dirigirle, dentro de su competencia legal y no por un desplante de comisario enojado.

La dificultad, en este caso, surge del hecho de que la contratación impugnada no fue obra de un funcionario de otro poder, ni de un escalón jerárquico inferior de la Justicia, sino de su órgano supremo, la propia Corte, que delegó la tarea en uno de sus miembros, el juez Guillermo López. Resalta entonces con mayor nitidez que la comunicación intimidatoria de la Corte al ingeniero Garbarz tiende a restringir el derecho de todos los ciudadanos a conocer los actos de sus gobernantes para poder opinar de ellos con fundamento. Lo peor es que lo hace en torpe defensa propia.

La Acordada 84 por la que en 1990 se creó el Cuerpo de Auditores Judiciales dice con toda claridad que es apenas un "mecanismo" para que la Corte efectúe en todo el país las tareas de control "sobre el funcionamiento de los organismos jurisdiccionales y demás dependencias del Poder Judicial", y no sobre los ciudadanos particulares. El punto 4º de la Acordada indica que los auditores ejercerán ese mandato "ante los magistrados, funcionarios y empleados del Poder Judicial y demás autoridades y organismos a los que deban acudir para el debido cumplimiento de aquellos", y no ante los periodistas por molestas que resulten sus informaciones. El 7º describe sus funciones: auditar los órganos de la administración de Justicia, instruir informaciones sumarias y sumarios administrativos, verificar el cumplimiento de todas las normas "que regulan la actividad de las dependencias y profesionales auxiliares de la Justicia", realizar las diligencias probatorias y "recibir las denuncias que funcionarios o particulares **deseen** formalizar de eventuales irregularidades en la administración de Justicia". Y absolutamente nada más. La disidencia del ministro Carlos Fayt en aquella Acordada completa el cuadro: consideró innecesario el cuerpo "y los gastos que irrogará", porque le parecía más razonable que las Cámaras de Apelaciones siguieran encargándose como hasta entonces del control de las cuestiones administrativas de sus tribunales. Y cuando no se tratara de empleados sino de jueces, Fayt recordaba que según la Constitución le corresponde su control al Congreso, "sobre cuyas funciones no cabe que esta Corte avance". Es decir que el cuerpo de auditores nunca fue más que una policía interna no habilitada para salir de los tribunales, y que sólo puede oír a un particular si éste voluntariamente se acerca a ella. Es indiscutible que no tiene facultades para citarlo compulsivamente y mucho menos para amenazarlo con penas de prisión, como hizo con Garbarz.

El asunto asume especial importancia ahora que está en vías de constituirse el Consejo de la Magistratura. Una de las razones de su creación fue liberar a la Corte del riesgo de pagar sobreprecios por edificios o computadoras, cosa que no realza su prestigio, y permitirle dedicarse de lleno a su misión específica de impartir justicia. El Consejo relevará a la Corte en la administración de los recursos y la ejecución del presupuesto de la justicia, y en el ejercicio de las facultades disciplinarias sobre los magistrados. El presidente de la Corte, Julio Nazareno, que también será presidente del Consejo, ya ha designado para las tareas administrativas del nuevo organismo al administrador del tribunal, su hombre de confianza Nicolás Reyes. El penoso episodio de la informatización del fuero civil y la tentativa de intimidar a los periodistas que sacaron a la luz sus irregularidades deben servir deadvertencia para que el inminente Consejo de la Magistratura no herede, junto con el personal, los vicios de una etapa cuyo agotamiento es manifiesto. Pasó el tiempo de la impunidad y comienza el de la rendición de cuentas.

NAZI

Ningún país solicitó la captura del nazi croata Dinko Sakic, acusado de haber cometido delitos de lesa humanidad durante la segunda guerra mundial. El juez Jorge Luis Ballesteros pidió el miércoles a la Interpol que corrobore la identidad de Sakic y determine si existe alguna solicitud de Croacia, Alemania o algún otro país con jurisdicción para pedir la extradición del nazi, que fue localizado en la ciudad balnearia de Santa Teresita por el equipo de "Telenoche investiga". El paradero de Sakic es incierto desde el lunes, cuando se emitió un reportaje en el que admitió haber comandado el campo de concentración Jaśenovac. Por un problema de jurisdicción, el caso quedará en manos del juez Hernán Bernasconi, que afronta un juicio político.

Misa en la Carpa

El próximo domingo 12 abril a las once la Central de Trabajadores Argentinos (CTA) recordará los asesinatos de Victor Choque y Teresa Rodriguez ocurridos el 12 de abril de 1995 y de 1997 respectivamente, con una misa que se llevará a cabo en la Carpa de la Dignidad, frente al Congreso. La misma será oficiada por el sacerdote Carlos Cajade, secretario de Derechos Humanos de la CTA, bajo la consigna "dos fechas, dos movilizaciones obreras, la misma represión, Tierra del Fuego y CutralCó".

Sup-Erman al ataque

Para Antonio Erman González, los cuestionamientos del Fondo Monetario Internacional a la reforma laboral que impulsa el Gobierno "se deben a que no se leyó a fondo el proyecto". El ministro de Trabajo aseguró que la iniciativa no será modificada pese a las críticas que recibió del organismo internacional. "Sup-erman" anticipó, además, que cuando se concluyan los estudios técnicos, se remitirá al Parlamento "un proyecto para reemplazar el sistema de indemnizaciones por un fondo de retiro laboral".

El fin de las cadenas

Libres de toda culpa. Los trabajadores del gremio de sanidad que se encadenaron al frente del ministerio de Bienestar Social de Jujuy para exigir una disculpa oficial, depusieron su actitud. El nuevo jefe de la cartera, Martín Sánchez, rectificó la posición del gobierno al sostener públicamente que ellos no tuvieron ninguna responsabilidad en la muerte de 13 bebés en la localidad de Abra Pampa. Esos casos, y otras graves falencias en el sistema sanitario provincial, le costaron el puesto a su antecesor, Eduardo López Salgado.

El arduo destino de suceder a Alberto Lestelle y Gustavo Green

Eduardo Amadeo recibió como premio consuelo la Secretaría de Lucha contra la Droga, que fue la tumba política de dos de sus titulares.

Luego de presentar su renuncia a la Secretaría de Desarrollo Social para dejarle la vacante a Ramón "Palito" Ortega, Eduardo Amadeo aceptó ayer hacerse cargo de la Secretaría de Lucha y Prevención de la Drogadicción, que dirigía el cordobés Julio César Aráoz. Para Amadeo es una degradación, no sólo manejará menos recursos sino que ocupará un puesto que parece estar signado por el escándalo. Alberto Lestelle y Gustavo Adolfo Green, anteriores directores, tuvieron que renunciar en medio de denuncias y acusaciones. Sólo Aráoz logró salir sin provocar alboroto, a pesar de haber sido vinculado con el manejo ilegal de una mesa de dinero.



Cocaína: *Lestelle cayó cuando dijo que muchos legisladores, antes de pronunciar "discursos magníficos" en el recinto, "seguro pasaron por el baño a darse un nariguetazo de cocaína".*



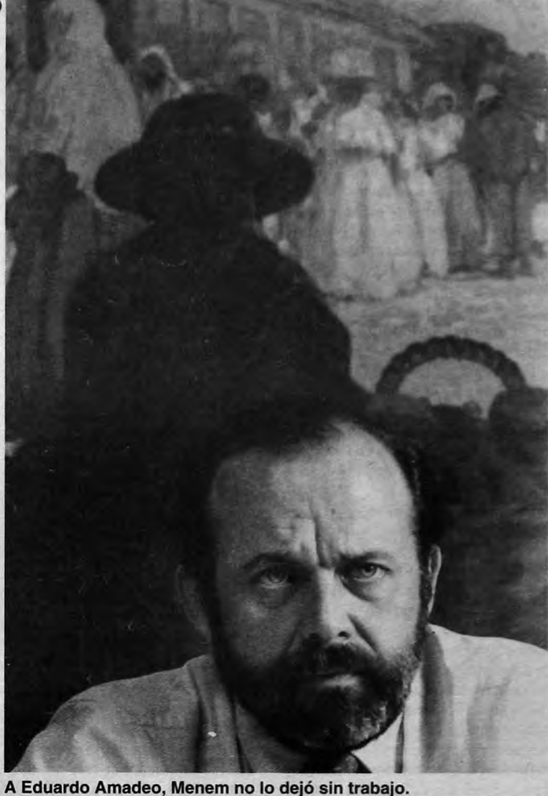
Causa: ***Al ser nombrado Gustavo Green se descubrió que tenía una causa pendiente por el secuestro de dos militantes peronistas que hacían campaña en su contra en el partido de Merlo.***

"La amargura que siento es algo humano" dijo Amadeo, en relación a su alejamiento de la Secretaría de Desarrollo Social que ,según él mismo reconoció, se produjo debido a "una necesidad política" del presidente Carlos Menem. Con respecto a su nuevo desafió dijo: "Aplicaré lo aprendido con la gente en estos cuatro años".

La creación de la Secretaría de Lucha y Prevención de la Drogadicción fue impulsada en 1989 por el entonces vicepresidente Eduardo Duhalde a partir de un pedido de la DEA (Drug Enforecement Administration). Alberto Lestelle, primer secretario, se mantuvo seis años en su puesto. Durante ese tiempo cosechó decenas de causas judiciales en su contra. Sostenido por Menem y Duhalde, logró ser absuelto de distintas acusaciones. Entre ellas: haber mandado a matar narcotraficantes a países vecinos, pagar a periodistas para mejorar la imagen de la secretaría, cobrar protección a locales nocturnos, apretar a un vecino e incrementar su patrimonio en medio millón de dólares en seis meses. La inmunidad de Lestelle terminó tras el escándalo que provocó cuando dijo que muchos legisladores, antes de pronunciar "discursos magníficos" en el recinto, "seguro pasaron por el baño a darse un nariguetazo de cocaína".

Su sucesor, Gustavo Adolfo Green, debió renunciar en sólo cuatro meses y en rigor estuvo a punto de no asumir. Al ser nombrado, se descubrió que tenía una causa pendiente por el secuestro de dos militantes peronistas que hacían campaña en su contra en el partido de Merlo, del que había sido intendente. Un día antes de asumir, consiguió un oportuno sobreseimiento. Pero Menem y Alberto Kohan –su padrino político– le quitaron el respaldo cuando, meses después, la Cámara de Apelaciones de Morón revocó el fallo y dictó presión preventiva. Green, que implementó la campaña Sol sin Drogas en la que participaba el futbolista Diego Maradona, también fue acusado de administración fraudulenta y asociación ilícita en su gestión como intendente.

Julio César "Chiche" Aráoz asumió en febrero de 1996. Durante su gestión sólo fue investigado y sobreseído en una causa por su supuesta participación en una mesa clandestina de dinero. Antes, sin embargo, había sido vinculado con la venta de bienes de desaparecidos y acusado de corrupción por Avelino Porto, su antecesor frente al Ministerio de Salud y Acción Social.

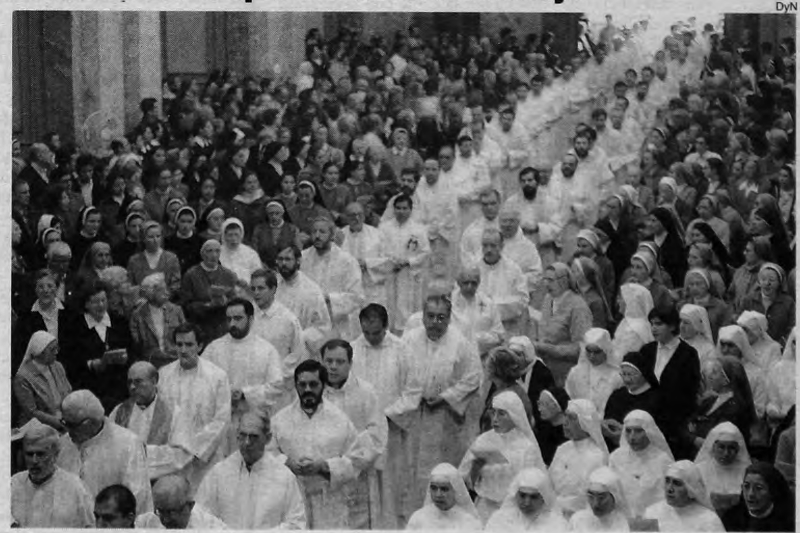


A Eduardo Amadeo, Menem no lo dejó sin trabajo.
Pero maneja menos recursos y tiene más problemas.

Amadeo, quien afirmó que estar frente a la Secretaría de Acción Social fue "lo mejor" que le "pasó en la vida", tendrá que lidiar con el puesto. En un principio, el dirigente bonaerense había pensado en rechazar el ofrecimiento de Carlos Menem ya que consideraba "falto de mística" al organismo creado para luchar contra la drogadicción. Aceptó luego de una reunión de cuarenta minutos con el Presidente en la residencia de Olivos y de rechazar una oferta para hacerse cargo de la embajada argentina ante la OEA, sitial que ocupará Aráoz.

"Cuiden a los que no tienen trabajo"

DyN



"Cuiden con ternura y protejan con paciencia incansable a los más débiles: los niños, los enfermos, los pequeñitos en la fe, los que no tienen hogar, los que no tienen trabajo, los ancianos" recomendó el flamante arzobispo de Buenos Aires, Jorge Bergoglio, a los más de 400 sacerdotes, obispos auxiliares y religiosas porteñas que asistieron ayer a su primer sermón religioso de Jueves Santo. En la misa donde los sacerdotes renuevan el compromiso con la Iglesia y su pueblo, que sellaron cuando fueron ordenados, monseñor Bergoglio les pidió a los presentes que protejan con "paciencia incansable" a los que no tienen trabajo y que se comprometan con el pueblo "con la decidida fortaleza de quien está convencido de que la unidad es superior al conflicto". El prelado por otra parte resaltó el rol protagónico que cumple la mujer en la sociedad y aconsejó a las religiosas invitadas que "no tengan miedo de dejarse animar por su coraje".

PALITO RESPONDIÓ DURAMENTE LAS CRÍTICAS DE CHICHE DUHALDE

"Una mente sana no puede pensar eso"

Chiche sugirió que podía usar los recursos de la Secretaría de Desarrollo Social "como botín de guerra", para "hacer política". Ortega, que ya aceptó, le replicó duramente desde Estados Unidos.

"Evidentemente el Presidente ha decidido darle un espacio desde el que pueda hacer política. Lo importante es que el dinero de la ayuda social no vuelva a ser un botín de guerra", aseguró la diputada Hilda "Chiche" Duhalde. "No entiendo por qué hace esas referencias. A nadie con una mente sana, con un pensamiento sano, se le puede cruzar por las cabeza que esto pueda ser un botín de guerra", le contestó desde Estados Unidos Ramón "Palito" Ortega. La decisión del presidente Carlos Menem de ofrecerle el cargo de secretario de Desarrollo Social al ex gobernador de Tucumán generó críticas en todos los sectores –especialmente en los cercanos al gobernador Duhalde–, que fueron oportunamente respondidas por Ortega, quien ya aclaró que está dispuesto a asumir la semana que viene.

El anuncio del ofrecimiento por parte del presidente significó un golpe durísimo a Duhalde, ya que coloca al ex-gobernador de Tucumán en un puesto clave: desde la secretaría de Desarrollo Social manejará un presupuesto de 280 millones de pesos y se convertirá en uno de los principales interlocutores de los intendentes de todo el país. Esto le permitiría a Palito solucionar uno de sus principales debilidades como precandidato: la falta de una estructura nacional que lo apoye. Pero además, el nombramiento desplaza a Eduardo Amadeo, un hombre leal a Duhalde que estuvo al frente del organismo durante cuatro años y que a partir de ahora se hará cargo de la secretaría de Lucha contra las drogas.

> **Vivencias:** *"Con esta experiencia, no la de los libros sino la de haber vivido en la pobreza, puedo acercarme a los problemas de la gente" señaló.*

En este contexto, las críticas del gobernador llegaron a través de uno de sus portavoces más cercanos. Su esposa, Hilda "Chiche" González, dijo que "si bien puede hacer un buen trabajo porque tal vez se puede rodear de equipos que lo asesoren bien" no conoce la experiencia de Ortega en temas sociales. El ex-gobernador, en declaraciones a radio El Mundo, aseguró que conoce "lo que significan las privaciones" y recordó sus orígenes humildes. "Con esta experiencia, no la de los libros sino la de haber vivido en la pobreza, puedo acercarme a los problemas de la gente" señaló. Aunque aclaró que no es su intención subir el tono de las declaraciones, Ortega también se defendió de las críticas que indicaban que la secretaría de Desarrollo Social significaría una plataforma desde donde lanzar su candidatura. "Yo no creo que hacer un trabajo social sea garantía de un apoyo para una cuestión política. Algunas elecciones recientes indican que por más trabajo social que se haya hecho, esto no significa necesariamente una buena respuesta de la gente" -dijo Ortega, en una obvia alusión a la derrota de Duhalde en las elecciones del 26 de octubre.

DyN



Ramón Ortega tiene una pista de lanzamiento como candidato.
Su ex amigo Domingo Cavallo se sumó a los que le dieron duro.

La relación de Domingo Cavallo con Palito se remonta a la época en la que el actual diputado ocupaba el ministerio de Economía. Desde esa cartera, Cavallo aportó más de una vez ayuda financiera al entonces gobernador de Tucumán y construyó una relación muy fuerte, que se rompió cuando Ortega se alineó claramente del lado de Menem en la interna del PJ. Ayer, Cavallo calificó a su ex aliado de "delfín del presidente" y declaró que "la realidad va en la dirección de imponer una mayor austeridad fiscal", por lo que Ortega se va a encontrar con que "no va a tener recursos para hacer una buena gestión". Palito dejó en claro que antes de aceptar el cargo se preocupó por averiguar "hasta dónde se comprometió el presupuesto, cuáles son las posibilidades de acceder a créditos internacionales y cuál es el estado general de la secretaría".

OPINION

Por Alfredo Bravo*

Por qué Laura

Desde el socialismo propiciamos que la sociedad tome como propia la postulación de la señora Laura Bonaparte para el cargo de Defensora del Pueblo de la Ciudad de Buenos Aires. No se trata de una nominación partidaria. Laura Bonaparte no pertenece a nuestro partido ni a ningún otro. Es una mujer independiente, libre de compromisos y ataduras partidarias. Reúne, en cambio, las calidades personales e intelectuales, el perfil ético y la trayectoria limpia que resultan indispensables para ocupar la Defensoría del Pueblo.

La trayectoria de la que hablamos está ligada a la defensa de los derechos humanos, a la lucha contra la discriminación, a la protección de los derechos de la mujer, los niños y los jóvenes. Desde su lugar de psicoanalista de reconocida jerarquía profesional y académica, Laura Bonaparte ha estudiado en profundidad los problemas relacionados con todos los campos en que ha desarrollado su extensa labor, en la Argentina y en otros países. Hace muy poco la hemos visto, además, afrontar con entereza la responsabilidad de entrar, junto al actual Ombudsman y a algunos diputados nacionales, al edificio de la Escuela de Mecánica de la Armada con el fin de evitar que se destruyeran los testimonios de un ominoso pasado que nuestra sociedad necesita preservar, misión ingrata y dolorosa para una esposa y madre de desaparecidos.

Después de las poco afortunadas circunstancias que obstaculizaron la designación de Norberto La Porta por la Legislatura de la ciudad, se hace imprescindible que las organizaciones sociales, los partidos políticos y los legisladores de la ciudad coincidan en una candidatura inobjetable. Laura Bonaparte, perteneciente a la Línea Fundadora de Madres de Plaza de Mayo, aparece en ese sentido como verdadera garantía de preservación para una institución trascendente, a la que tenemos que cuidar, si realmente aspiramos a la vigencia de una democracia participativa.

Laura sería, no lo dudamos, una digna continuadora de la impecable gestión del escribano Antonio Cartañá al frente de la Defensoría del Pueblo de la Ciudad de Buenos Aires. Insistimos. Nuestra propuesta no tiene carácter partidario. Es, más bien, el ofrecimiento de una instancia superadora de la crisis en que se ha enredado la designación del Ombudsman, por medio de una postulación intachable, capaz de generar el consenso de todas las fuerzas progresistas de la ciudad de Buenos Aires. •

** Diputado nacional y copresidente de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos.*

Ramón Mestre ya eligió con qué frepasistas hacer la Alianza

Humberto Volando es su preferido. No puede ni ver a Viqueira y Obregón Cano. Chacho, que quiere la Alianza, manda un enviado.

El gobernador Ramón Mestre está seguro y lo repite a quien quiera oírlo: "Haremos la Alianza pero con los dirigentes representativos y no con los mediáticos". El lunes la Alianza puede aprobar una de sus más duras asignaturas pendientes: Córdoba. Pero también puede ocurrir que se fracture o sea intervenido el Frepaso local. El diputado Darío Alessandro tiene un encargo difícil de su jefe, Carlos "Chacho" Alvarez: acercar a dos fracciones que parecen inconciliables: una, comandada por "los Horacios" (Viqueira y Obregón Cano), que desea mantener a rajatabla su condición de opositora al gobernador Mestre. Otra, encabezada por Humberto Volando, que busca armar la Alianza en la provincia.

Mestre ya sabe con quién quedarse. En su tajante descripción, "mediáticos" son los Horacios, y representativo es Volando, con quien cada día se lleva mejor. La situación conlleva una paradoja: la posición de Volando (un independiente incluido en las listas del Frepaso en el '97) es la que complace a Graciela Fernández Meijide y Chacho Alvarez, a quienes incomoda la postura de Viqueira y Obregón Cano, dos frepasistas de la primera hora.

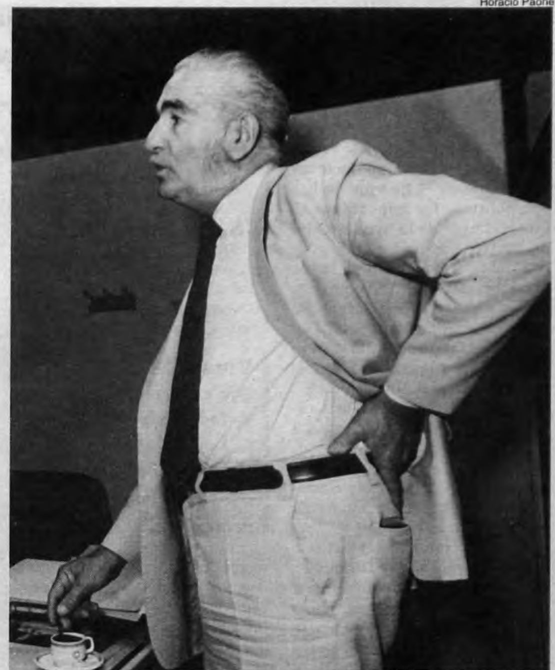
Bajar los decibeles de la disputa interna será la primera orden que trasladará Alessandro a sus compañeros. El cruce de declaraciones se salió de madre precisamente tras una reunión del miércoles entre Mestre y Volando. Viqueira dijo que el encuentro, al que no fue invitado, fue "clandestino y carente de transparencia", y Obregón Cano señaló que se trató de "una maniobra para frenar el objetivo del Frepaso, que es Graciela presidenta". Para Volando, en cambio, fue nada más que "una oportunidad para ver si podemos abrir el diálogo" con la UCR.

El coqueteo del líder agrario con el gobernador enfureció a "los Horacios" no sólo porque ellos quedaron afuera, sino también porque se convertía en el segundo avance serio del mestrismo sobre la soberanía frepasista: en diciembre pasado la socialista popular Laura Sesma se había hecho cargo de la Dirección de Cooperativas por designio de Mestre y con el aval de Volando.

El martes pasado Mestre tenía previsto reunirse con la conducción provincial del Frepaso, pero luego desistió porque, dijo, "no puedo recibir a un partido dividido". 24 horas después del frustrado encuentro, metía una cuña en la grieta y le aplicaba un martillazo al llevar a Volando hasta su despacho.

"Ahora pareciera que somos nosotros los que no queremos la Alianza en Córdoba, cuando el que no la quiere es Mestre", se quejaba un dirigente de la segunda línea del Frepaso cordobés, quien dijo a **Página/12** que "lo que nos está faltando es un poquito de grandeza para bajarnos del caballo y empezar a caminar unidos". La frase, de no ser por el cantito que la acompasaba, podría haber sido pronunciada por Chacho Alvarez, obsesionado porque la Alianza quede conformada en todo el país.

Horacio Paone



Humberto Volando, de dirigente agropecuario a diputado.
Para Mestre es "representativo" y sus compañeros "mediáticos".

LEVANTAN UNA CAMPAÑA OPOSITORA CONTRA LA RE RE

Por ahora basta de "Menem Basta"

Exactamente 15 días duró la campaña "Menem Basta" de la alianza UCR-Frepaso. Ese tiempo necesitaron sus referentes para comprender que la rereelección "sólo interesa al presidente de la Nación y a los funcionarios de su riñón", y que de ninguna manera puede convertirse en el eje convocante de una coalición que aspira a llegar al gobierno. No habrá, entonces, ni reparto de escarapelas ni autoconvocatoria de los constituyentes de 1994 ni cacerolazo.

Los jefes aliancistas resolvieron que desde sus filas no se hable más del tema, mientras ellos aceleran en dirección de otro objetivo para movilizar a sus bases y a sus simpatizantes: el programa de gobierno.

"La Cámara Nacional Electoral ya descartó cualquier interpretación de la Constitución que pudiera habilitar un nuevo mandato de (Carlos) Menem, y nosotros no queremos ser los estúpidos que sigan con el tema cuando la sociedad está convencida de que la re-reelección es imposible", reconoció en diálogo con la agencia NA el frepasista integrante de la Comisión de la Alianza, Alberto Flamarique.

Un dirigente radical cercano al Grupo de los Cinco señaló a **Página/12** que "nuestros precandidatos ya están recorriendo el país y en sus discursos el único elemento concreto que tenemos es la oposición y la crítica a Menem, mientras que nuestras propuestas no acaban de definirse". "Tenemos que dejar de decir que queremos una sociedad más justa y empezar a hablar de cómo la vamos a edificar", añadió.

Aunque ninguno de los dos lo reconoció abiertamente, la campaña de la Alianza contra la re-reelección no despertó pasiones. Las tres actividades que se desarrollaron en su marco (mesas informativas en las esquinas céntricas, pedidos simultáneos de pronunciamientos de las legislaturas en contra de la violación de la Constitución y debates universitarios) fueron seguidas sin demasiado interés por la gente.

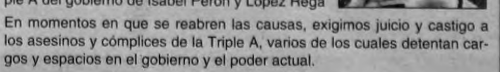
Fernando de la Rúa, Carlos "Chacho" Alvarez y Raúl Alfonsín se pusieron en contacto esta semana y acordaron cambiar el rumbo. Se reunirán el martes con los otros dos integrantes de los Cinco, Graciela Fernández Meijide y Rodolfo Terragno, para ver la forma de acelerar la elaboración de la plataforma electoral. El Instituto Programático que preside Alfonsín trabajaba con vistas a agosto, pero todo parece indicar que antes de fin de mes deberá entregar al menos un borrador con las propuestas maestras.

El mismo martes, la UCR y el Frepaso podrían además definir el método por el cual se conformará la fórmula presidencial para 1999. Tanto Alfonsín como Alvarez tienen la sensación de que no se puede seguir mostrando una fisura en ese tema, y ambos intentarían acercar las posiciones de los demás integrantes del cuerpo de dirección de la Alianza.

PABLO GUSTAVO LAGUZZI

10 de abril de 1974 - Cumpliría 24 años

Fue asesinado a los 6 meses de edad por la Triple A del gobierno de Isabel Perón y López Rega



En momentos en que se reabren las causas, exigimos juicio y castigo a los asesinos y cómplices de la Triple A, varios de los cuales detentan cargos y espacios en el gobierno y el poder actual.

No lo olvidaremos.


Página/12
el país a diario
El país se mantuvo 33 horas en vilo ante las pantallas de TV

Las revelaciones de Menem sobre su mundo

El amor. El amor filial. La política. La diversión. Aristóteles. César, Bruto y la traición. Palito. Las enseñanzas de Jesucristo. Zulema y Zulemita. Definiciones del Presidente.

La Presidencia de la Nación distribuyó ayer una charla de Carlos Menem por Radio Nacional con Juan Alberto Mateyko y Virginia Hanglin. Puede leerse como un documento, una suerte de Menem íntimo. Aquí van las principales confesiones.

◆ Zulema y el amor

"Yo siempre estuve enamorado de la vida, yo soy un enamorado de la vida y de las cosas que me gustan. Estuve enamorado de Zulema, me casé con Zulema. Estoy enamorado de las expresiones culturales, me gusta mucho todo lo que hace a la cultura de los pueblos, soy un enamorado de la historia, me gusta leer la historia de toda la humanidad. En fin, el enamoramiento no tan solo, supongo, hace referencia a una determinada persona sino a todo lo que a uno le gusta. Como dije al principio, soy un enamorado de la vida. Por eso, quizás, no me guste nunca hablar de la muerte."

◆ Zulemita y el amor

"No estoy en pareja, pero estoy enamorado profundamente de mi hija que me acompaña a todas partes, la quiero, la mimo como corresponde y recibo de mi hija todo el amor y el afecto que necesita un padre. Estoy agradecido y por supuesto que la sigo queriendo a Zulema. En fin, son las cosas que uno, por ahí, mantiene muy adentro de su alma y su corazón y cuando tiene la oportunidad de decirlo, lo manifiesta así con toda transparencia."

◆ La noche

"Lo que a mí siempre me gustó es salir un poco de noche, ir a los lugares públicos, ir a algún lugar para bailar. Bueno, esas cosas ya son muy difíciles de hacer, de llevar a cabo, porque inmediatamente, al día siguiente, están los comentarios en todos los medios. Hasta hay que cuidar el estilo de la manera de vestir. Hace pocos días me puse una corbata que no le gustó a un periodista e hizo un editorial de mi corbata (risas). Hay que tener mucho cuidado con todo esto."

◆ Coco y los amigos

"Coco me acompañó en momentos difíciles de mi vida, siempre muy cerca. Hasta nos internamos varias veces con otros... guardavidas. Seis kilómetros mar adentro o en un kayac o nadando simplemente, con los cuidados del caso. Pero somos muy amigos, procuramos respetar esa amistad como corresponde y mi aprecio, mi cariño y mi afecto por él y por su familia son constantes, permanente. Lo que ocurre es que ya no tenemos la oportunidad de vernos tanto y estas son las cosas, Juan Alberto, que hacen a la pregunta de Virginia. Son las cosas que ya uno no puede realizar."



"Lamentablemente –dijo el Presidente–, la traición es una constante en la vida de la humanidad, pero son muy escasos los casos de traiciones trascendentes." No dio ejemplos.

◆ César y la traición

"Lamentablemente, la traición es una constante en la vida de la humanidad, pero son muy escasos los casos de traiciones trascendentes. Hasta que llega el momento que uno se da cuenta de lo que está ocurriendo y hay que tomar las medidas del caso, si le dan tiempo de tomar esas medidas. Por ejemplo, Julio César, uno de los grandes emperadores... se desorganizó sobre ese tema y yo vengo hablando de Julio César, je, je... 'No temáis, vais con César y su estrella'. En toda la campaña electoral e inclusive para llegar a gobernador, cuando yo hablaba de Julio César y le decía a la gente: 'No temáis, vais con Perón y su estrella'. Parafraseando a Julio César, y bueno... fue víctima de una traición tremenda. Cuando lo apuñalan por la espalda, dice: '¿Tu también Bruto?'. Bruto era sobrino de él. Cayo Bruto. Y además uno de los hombres de confianza que tenía."

◆ Cristo y la traición

"O hay que escuchar a nuestro señor Jesucristo. 'Uno de ustedes me traicionará.' Y bueno, fue uno de los apóstoles. Y cuando otro salió en defensa de él, lo tomó de la mano, porque estaba con una espada, y Cristo le dice: 'El que a hierro mata, a hierro muere'. Entonces, hay enseñanzas en la Biblia que hay que tener siempre en cuenta."

◆ Aristóteles y la diversión

"Hay que reflexionar, 'el que a hierro mata a hierro muere', hay que tener en cuenta esa enseñanza de nuestro señor Jesucristo, y tomar las medidas del caso. No hay que ser apresurado con las decisiones. Hay que meditarlas y avanzar con el tema. Soy un político divertido en ese sentido, es decir, un político que tuvo, yo diría, la actitud de transformar la Argentina decadente en una Argentina que crece, en una Argentina que se ha proyectado al mundo, pero también si es que a la política la sumimos como una cosa acartonada y no tenemos momentos de una especie de diversión o de humorada no tiene sentido. Nosotros vemos, por ejemplo, los políticos de grandes países y de pequeños países que también tienen esta especie de momentos por los que por ahí uno pasa. Hay que darle a la política, el verdadero sentido, no tan sólo la política que es la ciencia de la ciencia, el arte de gobernar como decía, sobre la ciencia, Aristóteles. El arte de lo real, de lo cierto. En el mundo de la política también es fundamental tener un poco de humor."

◆ El 2003

"En el 2003 vamos a tener de nuevo elecciones, entonces puedo seguir cuatro y cuatro, ocho, ocho años más. Tengo cuerda para rato. Yo les comentaba a unos amigos el otro día, que mis abuelos paternos vivieron 101 y 102 años, así que miren lo que me tienen que aguantar todavía."

◆ Ortega

"(Palito) va a estar en condiciones de competir en el ámbito del justicialismo, contra otros candidatos de excelente nivel como es el gobernador de la provincia de Buenos Aires, el doctor Duhalde, y quizás, si se decide, Carlos Reutemann, tengamos tres postulantes a ser candidatos del justicialismo para 1999. Yo creo que cualquiera de ellos puede ganar en esta, no voy a decir movida, sino en esta pulseada y representarnos muy bien para el acto electoral del año que viene."

◆ El amor, otra vez

"–¿Tiene novia o no tiene Presidente?

–No, no tengo. Hubiéramos empezado por ahí.

–¿Le gustaría enamorarse?

–Sí, Ya le dije Juan Alberto, que vivo enamorado de la vida, enamorado de mi hija y bueno. De mis funciones de mi patria, mejor enamoramiento que ése, difícil."

◆ Lecturas

"Bueno, en primer lugar hablo con mi hija, que es una gran compañera. Después hablo con mi colaboradores, todos los problemas que se van planteando de a diario, no me dejan mucho tiempo para otra cosa. Leo permanentemente..."

UN ARTICULO DE MENEM CONTRA MARIANO GRONDONA

Marche preso por inconsciente

El Presidente señaló que el periodista, inconscientemente, deseó su muerte en un comentario político escrito en un diario.

El Gobierno podría presentar una denuncia por apología del delito contra el inconsciente de Mariano Grondona. El presidente Carlos Menem, que respondió en *La Nación* una columna de Grondona publicada en el mismo diario, sugirió que el inconsciente del periodista quiere que el Presidente sea asesinado.

Aunque aseguró que "mi conciencia no desea algo así ni para Menem ni para nadie", Grondona, consultado por **Página/12**, admitió que su inconsciente "por definición, no puede conocerse, por lo que no puedo hablar por él". Sigmund Freud no coincidiría jamás con semejante afirmación. Como explicó a **Página/12** la psicóloga Hebe Perrone, "Freud afirma que hay una parte del inconsciente a la que nunca se puede acceder, pero el resto puede ser conocido a través del sueño, el chiste o el acto fallido".

La mecha que encendió la discusión sobre el destino presidencial fue la emergencia que sufrió el Tango 01 cuando intentaba aterrizar en Wellington, la semana pasada, durante la visita a Nueva Zelanda. Los vientos huracanados que casi provocan la caída del avión estimularon el análisis de los periodistas, que discreparon sobre las consecuencias de la eventual muerte de Menem. Julio Nudler, de **Página/12**, afirmó que el incidente no encendió ninguna luz roja en la economía argentina, que no depende de la presencia del Presidente para continuar su rumbo, como sí lo hacía cuando Menem fue internado por problemas en su carótida. Germán Sopeña, en cambio, aseguró en *La Nación* que "fue mayoría el número de empresarios que imaginaron una situación de elevado riesgo económico". En su columna del domingo pasado en ese diario, Grondona eligió como punto de partida la frase que Menem pronunció en medio de la tormenta.

"No temáis, que vais con César y su estrella", dijo Menem a su hija y a una treintena de acompañantes. "Sigue adelante, mi amigo. Nada temas: en tu barca llevas a César y a su estrella", dijo el emperador al contramaestre del barco en el que viajaba, también amenazado por vientos huracanados. Grondona acrecentó la comparación entre Menem y César al afirmar que ambos sacan a relucir su coraje frente al peligro. También, según el periodista, los dos líderes comparten "el deseo de ser reconocidos como superior a los demás (en griego megalotimia)". Pero opuso al dictador romano el ejemplo de dos líderes de la antigüedad igualmente megalotímicos, Alcibíades y Coriolano, "a quienes los ciudadanos, después de aceptar sus inestimables servicios, los enviaron al retiro". "Si la Argentina es una república ascendente, el destino de Menem será el de Alcibíades y Coriolano", concluyó Grondona el domingo.

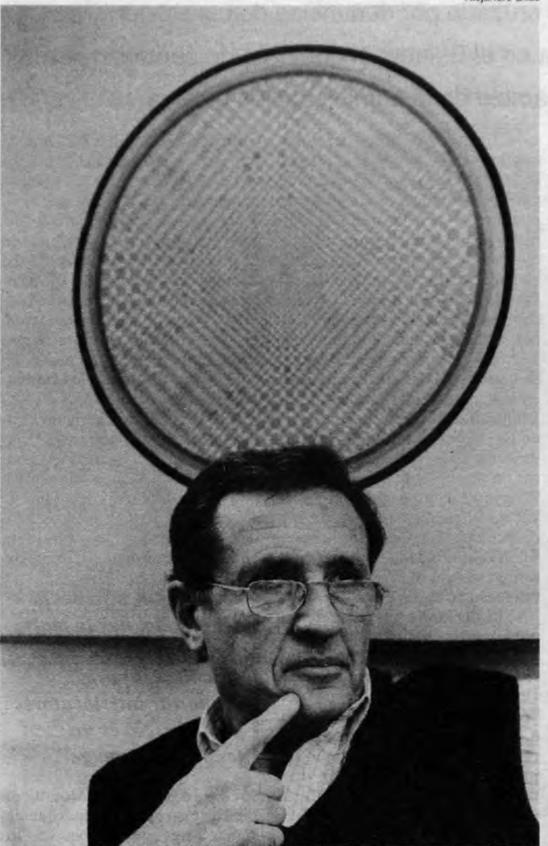
Error: ***Menem acusa –veladamente– a Grondona de desconocer la historia de los personajes que él mismo escogió para la comparación.***

Ayer, *La Nación* publicó "El día que mataron a Menem" con la firma del presidente y una redacción elogiada por el mismo Grondona. "No es que el ejemplo me resulte simpático y hasta me parece, si nadie se ofende, un poco truculento", comienza la nota en alusión a la hipotética situación planteada por Grondona. Después, destaca que si su muerte no habría afectado la continuidad institucional, política y económica del país, como asegura el periodista, eso se debe a la transformación experimentada por la Argentina, en la que "algo ha tenido que ver este gobierno". Finalmente, la nota parece oponerse a u tercer mandato de Menem. "Los gobiernos que trabajan en serio por el futuro no se desvelan por mantener esa sensación de imprescindibilidad" de los tiempos de la carótida. "Al contrario, saben que ese futuro grande se hará más palpable cuanto más prescindibles sean sus gobernantes", afirmó Menem.

Desconocido: ***Grondona dijo a* Página/12 *que su inconsciente "por definición, no puede conocerse, por lo que no puedo hablar por él".***

Pero lo más jugoso está al final, cuando el Presidente ataca al periodista en el costado que, supone, más le duele. Ni política, ni especulación, ni análisis de la realidad socioeconómica. Menem acusa veladamente- a Grondona de desconocer la historia de los personajes que él mismo escogió para la comparación. Después de dos notas al pie que sintetizan sendas biografías, Menem le señala que "como se sabe, tanto el general griego como el romano terminaron ferozmente asesinados". Marta Royo, profesora de Latín, confirmó a **Página/12** la versión menemiana de lahistoria, aunque destacó que Tito Livio se inclina por otra de las varias hipótesis sobre el fin de Coriolano: la que afirma que el general murió de viejo. Además, Royo dijo que el romano "es el prototipo de traidor a la patria y representaba los intereses más conservadores", y resaltó la utilización de figuras históricas como Coriolano y el César, prototipo de dictador. Grondona dijo a este diario que no puso los ejemplos "por la forma en que murieron sino por la diferencia que marcan con respecto al César". Menem, en cambio, había escrito: "Que después de fantasear con mi muerte me augure tal destino me hace pensar, cuanto menos, en un desliz de su inconsciente".

Alejandro Elías



Mariano Grondona, en la foto, junto a su inconsciente.
"Mi conciencia no desea algo así ni para Menem ni para nadie."

TROVATO

El ex juez federal Francisco Trovato, detenido en la sede de Gendarmería Nacional desde el lunes pasado, asistió ayer a la misa por el Jueves Santo realizada en el edificio Centinela después de haber padecido durante la noche un cuadro de hipertensión y "un problema cardíaco" que logró superar con asistencia médica."Está bastante deprimido, extraña a sus hijos" sostuvo su abogado, Carlos Wiater, al referirse al estado anímico de su defendido. Aunque Wiater había anticipado esta semana que Trovato iba a "hablar hasta por los codos" ante la jueza Silvia Ramond, finalmente optó por suspender su declaración y no respondió al interrogatorio de la magistrada.

Periodista amenazada

Una periodista del diario "La Mañana de Bolívar", Daniela Roldán, denunció ayer que fue amenazada telefónicamente a través de un compañero suyo por una voz masculina que le dijo: "Decile que se cuide porque no me gusta lo que escribe". Roldán contó que cuando su colega atendió el teléfono, le preguntaron quién escribía con las iniciales DR. Como el llamado le pareció sospechoso, su compañero preguntó quién hablaba, a lo que la voz respondió: "Podríamos decir que un enemigo. Que no escriba más porque le vamos a quemar el boliche". Roldán vinculó la intimidación a notas efectuadas a los sindicalistas Graciela Vanzan y Jorge Holgado.

La reforma del Estado en su versión italiana

En un ambiente político cruzado por denuncias de corrupción y de participación de la mafia en el Estado, el gobierno de centroizquierda comenzó un profundo cambio de la administración pública.

Arnaldo Pampillón



Franco Bassanini, ministro de Administración Pública.
"La corrupción está en los ángulos más oscuros de la administración."

Por Raúl Dellatorre

La experiencia de Franco Bassanini, ministro de Administración Pública de Italia, pese a mostrar hoy algunos signos exitosos, no es la que hubieran querido atravesar los reformadores del Estado en Argentina. En los dos años que está a punto de cumplir en el cargo debió soportar hasta la ocupación del ministerio por parte de sindicatos de izquierda. "No hay reforma de la administración pública posible si se pretende tener el consenso de todos", manifestó a *Página/12*, en el transcurso de una entrevista. Pero asegura que hoy cuenta con el apoyo de las centrales empresarias, tanto de las pymes como de las grandes corporaciones, y que se fue ganando la confianza de las centrales sindicales y los trabajadores públicos.

El principio de su plan ha sido la descentralización, y afirma que "Argentina cuenta con la ventaja de que ya es un estado federal, nosotros en Italia lo estamos conformando, aunque tenemos una historia común en cuanto al manejo de la administración pública", dijo con una sonrisa en clara alusión a los problemas de corrupción que caracterizaron a los gobiernos de ambos países.

–¿Disminuyó la corrupción en el sector público a partir de la reforma?

–En los últimos años, la Justicia sacó a la superficie una cantidad importante de casos de corrupción. Lo que se logró fue terminar con la idea de impunidad. Hasta hace diez años, se sabía que ningún corrupto iba a prisión, que se podía cometer delitos en la administración pública porque, total, nunca pasaba nada. Hoy existe conciencia de que la corrupción importa un costo a toda la sociedad. Cuanto más personas intervienen en una decisión administrativa, mayores son las posibilidades de corrupción. La corrupción está en los ángulos más oscuros de la administración. Precisamente, uno de los aspectos de la reforma fue descentralizar las decisiones, buscar un responsable de cada trámite cuya gestión se mide por el nivel de eficiencia, que puede ser despedido si no se obtiene la meta fijada. Esto, indudablemente, restringió mucho el nivel y las posibilidades de corrupción.

–¿El hecho de ser parte de un gobierno de coalición no dificulta los nombramientos con criterio estrictamente profesional? Uno recuerda el gobierno del "pentapartido" en Italia, en el que cada fracción política tenía reservado un espacio propio de poder, y es difícil aceptar una transformación tan profunda...

–El gobierno del pentapartido duró hasta no hace más de seis o siete años, pero hoy está tan lejano como si hubiera pasado un siglo. Los gobiernos tienden a conformarse por alianzas, hoy en Italia hay un sistema bipolar, donde hay una coalición de centroizquierda en el gobierno, y una de derecha en la oposición. A la hora de formar gobierno, inevitablemente hay problemas, porque hay que tener en cuenta a todos los componentes de la alianza. Siempre existe el riesgo de que el reparto de cargos signifique una marcha atrás en el proceso de transformación del Estado. Pero hay una división entre la designación de los cargos políticos y los de la administración, que preserva a esta última de este tipo de reparticiones de poder.

–¿Quién designa a los funcionarios administrativos?

–Hace seis meses quedó conformado un ente público que funciona como una agencia de contratación, con cinco miembros, que recibe directivas del gobierno en cuanto a requerimientos pero elige a las personas con criterio autárquico. Fíjese, incluso, lo que pasó con la designación de los miembros de este ente: yo tenía que designar a tres, y resulta que de los tres que nombré, dos estaban políticamente más cerca de la oposición que del gobierno. Esto lo supe después, pero le quiero decir que fueron elegidos por su aptitud profesional. Tampoco hice una investigación para ver su filiación política. Otro caso es el del ente nacional eléctrico (Enel), cuyo titular es un administrador delegado del gobierno nacional. Allí ubicamos al ex administrador de una empresa del grupo Berlusconi (Silvio, jefe de la oposición de derecha). Es un excelente manager, y está al frente del más importante ente público.

> **Mafia:** *"A diferencia del pasado, hoy la mafia tiene mayores dificultades para encontrar interlocutores políticos. No es un fenómeno en auge".*

–¿Cómo fue recibida la reforma de la administración pública por los trabajadores estatales?

–Tuve que soportar que el sindicato de extrema izquierda, ligado a Refundación Comunista, me ocupara el ministerio. Los tuve que desalojar con la fuerza policial, después de denunciarlos ante la Justicia. Hubo muchas protestas de los trabajadores, pero sólo en algunas parte de la administración. Fíjese si fue duro el proceso. Pero hoy contamos con el apoyo de las tres centrales sindicales y de organizaciones empresarias, de grandes y pequeñas industrias. Avanzamos con un principio básico: no hay reforma si se pretende tener el consenso de todos. Pero la reforma tampoco se realiza si no se logra el consenso, al menos, de la parte mejor de los que tienen que hacerla. La reforma hoy camina sobre los pies de los hombres y mujeres que están en la administración pública. La renovación de los planteles en la administración pública se logró en base al principio de movilidad, relocalizando en otros sectores a los que se sacaba de determinada área que se reformaba. También está previsto un régimen de licencias: quienes no se relocalicen, pasan a disponibilidad cobrando el 80 por ciento de los salarios durante dos años, y si en ese período no se los reubica se les otorga una jubilación anticipada.

–¿Cómo logró el cambio de opinión de los sectores que en un principio se oponían?

–Todos comprendieron que Italia hacía una fuerte reforma administrativa, o de lo contrario perdía la carrera en la competencia internacional. Para competir con los países más adelantados, es necesaria una administración pública menos burocrática y más eficiente, que atienda a los ciudadanos con procedimientos y servicios públicos de mejor calidad, pero que a la vez le cuesten menos a las empresas.

–Una de las fuentes de recursó de la mafia suele ser la corrupción pública. ¿Qué presiones debió enfrentar en su tarea de parte de las organizaciones delictivas?

–No le puedo hablar de problemas concretos. A diferencia del pasado, hoy la mafia tiene mayores dificultades para encontrar interlocutores políticos. No es un fenómeno en auge. Por otra parte, la propia reforma administrativa, al liberar al sector público de actividades inútiles, permitió que los organismos dedicados a la lucha contra el crimen organizado se pudieran centrar en esa tarea, con muy buenos resultados.

Claves del ajuste

Los elementos singulares de la reforma de la administración pública encarada en Italia a partir de 1996 fueron los siguientes:

◆ *Desdoblamiento de funciones.* "Los políticos son responsables de las políticas, y los funcionarios de la administración". El salario de los administradores varía en función de su desempeño, que es monitoreado a través de auditorías internas. Pueden ser despedidos si no se obtiene la meta fijada. Todos los funcionarios son designados por un período determinado (en la actualidad, cinco años).

◆ *Descentralización de las funciones gubernamentales.* Transferencia del poder de decisión y recursos humanos y financieros del gobierno central a las autoridades locales, así como a los centros médicos asistenciales, escuelas y universidades.

◆ *Publicidad y transparencia en los procesos administrativos.* Se permite el acceso a los archivos administrativos (excluidas las áreas de defensa y política exterior, además de aquéllos que en forma discrecional cada organismo decida excluir) cuando el demandante tiene un reconocido interés específico sobre la materia.

◆ *Ventanilla única para las empresas.* A nivel de gobierno local, se identifica una única autoridad con atribuciones para conceder licencias y aceptar notificaciones de inicio de nuevas actividades comerciales. Comprende no sólo el suministro de información sino también la conclusión del trámite.

◆ *Estándares de calidad en los servicios públicos.* Los servicios médicos asistenciales, escuelas, gas, electricidad, transporte y provisión de agua (todos prestados por el Estado) están sujetos al cumplimiento de estándares y objetivos, establecidos a nivel de cada organismo y sujetos a procesos de revisión descentralizados.

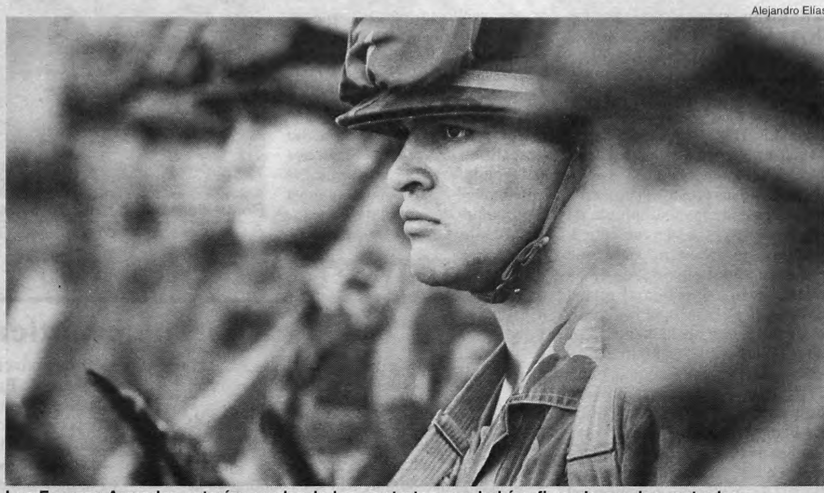
LOS MILITARES, VÍCTIMAS DE LA BANCARIZACIÓN

Mutuales en la trinchera

El pago de los sueldos de las Fuerzas Armadas a través de cajeros automáticos amenaza la supervivencia de decenas de mutuales militares, que no podrían seguir descontando por planilla. Buena parte del personal tiene sus haberes casi hipotecados por préstamos y compras a crédito.

Por Julio Nudler

Alejandro Elías



Las Fuerzas Armadas estarían anulando los contratos que habían firmado con las mutuales.
Las hipótesis de conflicto pueden no estar en las fronteras, sino en plena city bancaria.

Varias decenas de mutuales militares están en pie de guerra, denunciando que peligra su subsistencia por culpa de la bancarización. La amenaza proviene de un hecho en principio trivial: el pago de sueldos a través de cajeros automáticos, servicio que a las Fuerzas Armadas les presta el Banco Mercantil.

Según los mutualistas, el nuevo sistema de liquidación está llevando a las tres fuerzas a cancelar los contratos especiales que en su momento firmaron con las mutuales, por los cuales éstas cobraban las cuotas y deudas de sus socios por descuento directo de la planilla de haberes. Los montos girados al banco eran así los netos resultantes de restar primero las deducciones legales y luego la plata destinada a una o varias mutuales. Según éstas, al encontrarse el Mercantil con que recibía mucho menos por cabeza que lo que había imaginado, convenció a los militares de girarle los haberes netos de aportes sociales, pero sin restar otros conceptos. De esta manera, los mutualistas deberían renegociar con el banco las condiciones de un descuento automático, o arreglárselas para cobrarles a sus socios a la salida del cajero. Esto, según sienten, los conducirá a la extinción.

Botín: *Con la promoción de las mutuales confiada por Menem a Bernabé Arnaudo, ex gobernador de La Rioja, la suerte del movimiento parece echada.*

Muchos de los casi 120 mil militares y civiles que dependen de las Fuerzas Armadas están afiliados a algunas de las ochenta mutuales formadas en ese ámbito para prestarles toda clase de servicios y otorgarles créditos. La consecuencia de estos préstamos, que ayudan a sobrevivir a pesar de los bajos sueldos, es que los beneficiarios van superponiéndolos y terminan con su ingreso hipotecado. Es frecuente que los créditos se concedan sin siquiera echarle un vistazo a la planilla de haberes, para saber cuánto debe a ese momento el candidato. Un comercio de electrodomésticos acuerda con una mutual venderles a sus socios en cuotas y con algún descuento, y envía corredores a visitar cuarteles ofreciendo artefactos. El objetivo es vender. La deuda previa del comprador no interesa.

Cuando **Página/12** consultó el tema con el Mercantil, la respuesta fue concisa: "Hasta ahora no notamos nada. Seguimos recibiendo más o menos el importe todos los meses." El vocero reconoció, sin embargo, que no resultará sencillo armar acuerdos entre el banco y las mutuales, porque éstas "prestan algunos servicios que se contraponen con los que ofrece el banco", como emitir tarjetas de crédito y dar préstamos y anticipos sobre la base del sueldo. En consecuencia, es improbable que el banco acepte, a cambio de una comisión, facilitarles a las mutuales el cobro de sus cuotas cuando actúen como entidades financieras.

Según los mutualistas, el Mercantil ganó la licitación convocada por las Fuerzas Armadas pagando encima. En lugar de pedir una comisión por el servicio de abonar los sueldos a través de los cajeros, le cotizó a Ejército 3,3 millones por un trienio, y sumas también elevadas a las otras fuerzas. Esperaba ganar así el manejo de una gran masa de fondos y atraerse miles de clientes para sus productos financieros. Pero luego se halló con que recibía sumas escuálidas porque buena parte del dinero de los sueldos lo habían capturado las mutuales en la fuente. Como los contratos celebrados con éstas por las fuerzas podían ser rescindidos unilateralmente, el banco las habría instado a anularlos.

Fuentes de las mutuales aseguran que su panorama es aún más negro porque el Inacym (Instituto Nacional de Acción Cooperativa y Mutual) no es más que un botín político, que Carlos Menem entregó a su coterráneo Bernabé José Angel Arnaudo, ex gobernador de La Rioja.

Cuotas: *Los préstamos de las mutuales se superponen y terminan por minimizar los bajos ingresos del personal militar y civil de las fuerzas.*

Arnaudo nombró en su momento como asesor suyo al general -retirado y también riojano- Jorge Eusebio Rearte, que fuera jefe de la Casa Militar hasta que Martín Balza decidió jubilarlo en octubre de 1995. Rearte, que hace pocos días abandonó la asesoría del Inacym, se dedicó a constituir sendas federaciones, una con mutuales de suboficiales y civiles, y otra con oficiales, previendo luego integrarlas en una confederación. Las mutuales deben sostener a esas federaciones pagando sumas ajustadas a su número de asociados.

REED

Además de descansar en Bariloche, John Reed, titular del Citicorp mundial, vino a la Argentina con dos objetivos a definir con la plana mayor del Citibank local y el Citicorp Equity Investment (CEI): por un lado, la posibilidad de comprar un banco para acelerar la expansión de la entidad financiera y, por otro, precisar el porcentaje del paquete accionario del holding multimedia que venderán (la tenencia del banco estadounidense es del 40 %). Respecto a la primera operación, en el mercado especulan que el Citi adquirirá el privatizado Banco de Mendoza (fusión de el provincial y el Previsión Social), cuyo accionista mayoritario es Raúl Moneta. Este banquero, además de dueño del Banco República, es el socio del Citi en el CEI con el 36 por ciento del paquete. Moneta se quiere retirar del negocio bancario para dedicarse al holding multimedia. Por lo pronto, el República ya desarmó su departamento dedicado al negocio bursátil. Y no rechazaría una oferta por el de Mendoza. Su estrecha relación con Ricardo Handley, titular del CEI y amigo de Reed, facilitaría la venta de los bancos al Citi.

"Roque está jugando un papel lamentable"

Ese desprecio por el ministro de Economía lo manifestó Domingo Cavallo en un momento en que Fernández no la tiene fácil: crece el déficit externo en un escenario de fuerte caída de exportaciones.


Mario Manusia

Roque Fernández, ministro de Economía. Cavallo es un amigo.
Su antecesor lo criticó con saña. "Confunde a los operadores."

Con las estadísticas del primer bimestre en la mano, el comportamiento del comercio exterior volvió al centro de la discusión a la hora de evaluar la marcha de la economía y de ponderar si es conveniente o no poner paños fríos a la expansión, como antídoto ante una corrida contra el peso. La caída del 9 por ciento en las exportaciones durante febrero y el temor a que el déficit comercial ponga en peligro la Convertibilidad –tal como advirtió la misión del FMI que pasó por Buenos Aires– obligó ayer al Gobierno a salir a brindar explicaciones.

"El déficit no es preocupante", definió Alieto Guadagni. Aliado con la percepción oficial que el actual desequilibrio es "bueno", el secretario de Industria, Comercio y Minería destacó que el rojo se basa en la masiva entrada de bienes de capital y que, por lo tanto, se trata de "importaciones de hoy y exportaciones de mañana". Para el funcionario, el déficit de este año se ubicará entre los 6000 y los 7500 millones de dólares, en todo caso por debajo a la estimación coincidente del Fondo y de los consultores privados, que lo sitúan en torno a los 8000 millones.

Sin dudas, lo que más preocupa es la nueva caída en las exportaciones –la cuarta consecutiva– por efecto de la baja en los precios de los granos y del petróleo, dos productos relevante en las ventas argentinas. "Los combustibles anotan caídas del 34 por ciento, mientras que los valores de los productos alimenticios cedieron 18 por ciento", resumió Juan Llach. El economista de la Fundación Mediterránea calculó que este fenómeno le costará al país unos 3000 millones de dólares, o sea, el 40 por ciento del rojo comercial estimado.

La fuerte baja en los precios, arrastrados en buena parte por las devaluaciones en Asia, lleva a la paradoja que si bien la Argentina está colocando en los mercados externos volúmenes más grandes que hace un año, ahora recauda menos. "Tenemos un deterioro brutal en términos de intercambio", asumió Guadagni.

La realidad, no obstante, marca que el Fondo clava su mirada en los números y, desde esa óptica, presionó al Gobierno para que encarrile el déficit a través de un nuevo ajuste: aumentar el precio del gasoil y el costo de los créditos para frenar su demanda. Por ahora, Roque mostró los dientes y desatendió las recomendaciones. Pero dentro de cien horas empieza otro partido, y esta vez el titular de Economía jugará de visitante. Será el martes, cuando Fernández aterrice en Washington para participar de un clásico encuentro del Fondo Monetario. Su interlocutor será el número dos del organismo, Stanley Fischer, con quien deberá analizar los pasos a seguir. El único aliciente que Roque llevará en su valija es la palabra tranquilizadora que el mandamás del FMI, Michel Camdessus, le habría transmitido a Carlos Menem en la tarde del martes pasado. Según un despacho de la agencia Noticias Argentinas emitido ayer, el banquero le comentó al jefe de Estado que "la Argentina cuenta con todo el apoyo del Fondo".

Poco atento a las tensas horas que le esperan al ministro de Economía, su antecesor Domingo Cavallo le pegó ayer sin piedad. "Roque está jugando un papel lamentable", disparó. Y siguió: "Está empezando a sufrir las consecuencias de las limitaciones que le han impuesto como ministro de Economía, porque él aceptó la idea de que los temas laborales y muchos otros se resuelvan en otras áreas que no son las de su ministerio". Cavallo lo acusó de "confundir a los agentes económicos" y, ensayando un paralelo con su propia historia, apuntó: "Si propusiera soluciones razonables se tendría que enfrentar con el Jefe de Gabinete, el ministro de Trabajo e incluso con el Presidente".

En su arremetida, el diputado descalificó las recomendaciones del Fondo pero advirtió que "el enfriamiento de la economía se va a producir por expectativas negativas de los propios operadores".

OPINION

Por Horacio Rovelli *

Teoría y práctica

En el Acuerdo de Facilidades Extendidas con el FMI se establece que "La política comercial se orientará a lograr una mayor apertura de la economía argentina mediante la consolidación del proceso de integración dentro del Mercosur al igual que con los países fuera de la región". Así se aceptó que durante tres años continuará la política de tipo de cambio fijo y, además, se descarta una suba de aranceles. Limitada la política económica externa, un país que tiene un déficit comercial que supera los u$s 5000 millones y una deuda pública de u$s 100.000 millones, el único camino que le queda –según la lógica del FMI– es el *ajuste interno*.

Por cada punto que creció la economía en 1977, las importaciones de bienes aumentaron en más de tres, dado que el PBI creció 8,2 por ciento y, las compras en el exterior lo hicieron en 27,3 por ciento. Y paralelamente, las exportaciones del año pasado aumentaron solamente 6,5 por ciento. En los dos primeros meses de 1998, las exportaciones cayeron 11 por ciento, mientras que las importaciones avanzaron 10 respecto a igual período de 1997.

Y este es el problema, **existe un desfase de más del 20 por ciento entre las exportaciones y las importaciones.** Y ello es así por dos cuestiones:

a) *La primarización de las exportaciones.* El 82,9 por ciento son productos primarios y manufacturas de origen agropecuario que, dado el marco internacional de caída de precios de los commodities, por más que se logren cosechas récords, los ingresos no creceránn en la misma magnitud.

b) *Calidad de las importaciones.* Por más que en las importaciones aparezca como importante la compra de Bienes de Capital, que representa casi un tercio de las compras externas, no se refleja en incrementos de las exportaciones de Manufacturas de Origen Industrial (MOI).

Al creciente servicio de la deuda externa (u$s 6778 millones este año), se le suma la necesidad de obtener financiamiento externo para el déficit comercial, que superaría –según los nuevos cálculos realizados por Economía– los u$s 6800 millones.

La solución entonces para el FMI es *enfriar* la economía y, de ese modo, frenar las importaciones y aumentar el saldo exportable por menor consumo. Para ello propone que se aumenten los encajes bancarios, con lo que se reduce la oferta de dinero, se restringe el crédito y sube la tasa de interés. También exige que se aumenten los impuestos y se *frene* la obra pública, con lo que se reduce el consumo y se sanean las finanzas públicas.

Pero lo que puede parecer cierto en teoría, no lo es en la práctica, dado el cambio producido en los últimos años en la composición del consumo, donde los sectores de más altos ingresos no resienten sus compras porque baje el nivel de actividad. Además, el aumento del encaje bancario dada la concentración de los créditos (los 200 primeros clientes de cada uno de los bancos que operan en el país, reciben en promedio el 48 por ciento del total de los préstamos) implicará recortes en el financiamiento a las PyMES y a las economías regionales.

** Economista de la Alianza UCR-Frepaso*

Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeroparque Jorge Newbery.

SALIDAS

VUELO	DESTINO	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06.32
AU2804	BAHIA BLANCA	10.25
AU2806	BAHIA BLANCA	15.40
AU2802	BAHIA BLANCA	19.44
AR1604	BARILOCHE	09.25
AR1614	BARILOCHE	11.15
AR1644	BARILOCHE	17.20
AR1536	CATAMARCA	10.15
AU2946	CATAMARCA	17.50
AR1648	C. RIVADAVIA	06.04
AR1668	C. RIVADAVIA	12.40
AR1696	C. RIVADAVIA	17.45
AR1688	C. RIVADAVIA	22.15
AU2400	CORDOBA	06.00
AR1510	CORDOBA	06.44
AR1500	CORDOBA	07.24
AU2410	CORDOBA	08.00
AU2402	CORDOBA	09.00
AR1530	CORDOBA	11.00
AU2404	CORDOBA	12.00
AR1550	CORDOBA	14.00
AU2430	CORDOBA	15.00
AU2414	CORDOBA	16.00
AU2406	CORDOBA	17.00
AU2418	CORDOBA	18.00
AR1580	CORDOBA	19.28
AU2416	CORDOBA	20.28
AU2408	CORDOBA	21.15
AU2560	CORRIENTES	06.28
AU2562	CORRIENTES	15.05
AU2884	CHAPELCO	11.25
AU2582	FORMOSA	10.30
AR1714	IGUAZU	10.40
AR1724	IGUAZU	12.12
AR1480	IGUAZU	14.04
AR1744	IGUAZU	15.35
AU2930	JUJUY	05.52
AU2932	JUJUY	19.48
AR1518	LA RIOJA	05.56
AR1538	LA RIOJA	18.52
AR1610	M. DEL PLATA	07.44
AU2820	M. DEL PLATA	08.15
AR1620	M. DEL PLATA	09.40
AR1650	M. DEL PLATA	10.45
AR1670	M. DEL PLATA	12.36
AU2828	M. DEL PLATA	13.12
AU2830	M. DEL PLATA	14.12
AR1640	M. DEL PLATA	16.50
AU2832	M. DEL PLATA	18.20
AU2840	M. DEL PLATA	19.36
AU2424	MENDOZA	06.08
AR1522	MENDOZA	07.56
AR2420	MENDOZA	11.05
AU2422	MENDOZA	13.08
AR1532	MENDOZA	14.24
AU2426	MENDOZA	18.04
AR1552	MENDOZA	18.56
AR1204	MONTEVIDEO	07.20

VUELO	DESTINO	HORA
AR1214	MONTEVIDEO	09.50
AR1234	MONTEVIDEO	12.20
AR1244	MONTEVIDEO	14.44
AR1264	MONTEVIDEO	17.05
AR1254	MONTEVIDEO	17.25
AR1274	MONTEVIDEO	20.44
AR1228	P. DEL ESTE	11.20
AR1238	P. DEL ESTE	13.44
AR1268	P. DEL ESTE	21.16
AR1278	P. DEL ESTE	21.25
AU2860	NEUQUEN	06.52
AU2864	NEUQUEN	10.00
AU2866	NEUQUEN	14.48
AU2868	NEUQUEN	19.00
AU2550	POSADAS	06.12
AU2556	POSADAS	14.16
AU2558	POSADAS	18.32
AU2542	RESISTENCIA	10.50
AU2546	RESISTENCIA	19.52
AR1688	R. GALLEGOS	23.45
AR1606	R. GALLEGOS	05.45
AR1626	R. GALLEGOS	15.25
AR1626	RIO GRANDE	15.25
AR1480	R. DE JANEIRO	14.04
AR1700	ROSARIO	07.08
AU2302	ROSARIO	11.50
AU2306	ROSARIO	13.20
AR1716	ROSARIO	16.10
AR1718	ROSARIO	20.32
AR1506	SALTA	06.48
AR1556	SALTA	13.44
AR1576	SALTA	19.08
AU2922	SAN JUAN	06.24
AU2924	SAN JUAN	12.08
AU2916	SAN JUAN	17.50
AU2922	SAN LUIS	06.24
AU2916	SAN LUIS	17.50
AU2924	SAN RAFAEL	12.08
AU2874	SANTA ROSA	14.20
AU2370	SANTA FE	07.12
AU2372	SANTA FE	09.30
AU2374	SANTA FE	12.32
AU2376	SANTA FE	17.10
AU2378	SANTA FE	18.40
AU2948	S. DEL ESTERO	10.15
AU2946	S. DEL ESTERO	17.50
AR1636	TRELEW	07.16
AR1638	TRELEW	19.16
AR1504	TUCUMAN	06.16
AR1514	TUCUMAN	07.52
AR1544	TUCUMAN	11.35
AR1564	TUCUMAN	15.10
AR1574	TUCUMAN	18.48
AR1606	USHUAIA	05.45
AR1616	USHUAIA	13.36
AR1626	USHUAIA	15.25
AU2898	VIEDMA	16.20
AR1662	V. GESELL	18.00

LLEGADAS

VUELO	ORIGEN	HORA
AU2801	BAHIA BLANCA	09.22
AU2805	BAHIA BLANCA	13.15
AU2807	BAHIA BLANCA	18.30
AU2803	BAHIA BLANCA	22.34
AR1605	BARILOCHE	14.17
AR1615	BARILOCHE	16.07
AR1645	BARILOCHE	22.12
AR1537	CATAMARCA	15.05
AU2946	CATAMARCA	22.37
AR1689	C. RIVADAVIA	06.50
AR1649	C. RIVADAVIA	11.04
AR1669	C. RIVADAVIA	17.39
AR1697	C. RIVADAVIA	22.45
AU2409	CORDOBA	O8.00
AU2401	CORDOBA	08.55
AR1511	CORDOBA	09.39
AR1501	CORDOBA	10.19
AU2411	CORDOBA	10.55
AU2403	CORDOBA	11.55
AR1531	CORDOBA	13.55
AU2405	CORDOBA	14.55
AR1551	CORDOBA	16.55
AU2431	CORDOBA	17.55
AU2415	CORDOBA	18.55
AU2407	CORDOBA	19.55
AU2419	CORDOBA	20.55
AR1581	CORDOBA	22.23
AU2417	CORDOBA	23.23
AU2561	CORRIENTES	09.43
AU2563	CORRIENTES	18.20
AU2885	CHAPELCO	16.00
AU2583	FORMOSA	13.56
AR1715	IGUAZU	14.45
AR1725	IGUAZU	16.17
AR1481	IGUAZU	15.51
AR1745	IGUAZU	19.40
AU2931	JUJUY	10.19
AU2933	JUJUY	00.18
AR1519	LA RIOJA	09.46
AR1539	LA RIOJA	22.42
AR1611	M. DEL PLATA	09.55
AU2821	M. DEL PLATA	10.25
AR1621	M. DEL PLATA	11.50
AR1651	M. DEL PLATA	12.55
AR1671	M. DEL PLATA	14.46
AU2829	M. DEL PLATA	15.22
AU2831	M. DEL PLATA	17.02
AR1641	M. DEL PLATA	19.00
AU2833	M. DEL PLATA	20.30
AU2841	M. DEL PLATA	21.46
AU2425	MENDOZA	09.58
AR1523	MENDOZA	11.46
AU2421	MENDOZA	14.55
AU2423	MENDOZA	16.58
AR1533	MENDOZA	16.05
AU2427	MENDOZA	21.54
AR1553	MENDOZA	22.46
AR1205	MONTEVIDEO	09.05

VUELO	ORIGEN	HORA
AR1215	MONTEVIDEO	11.35
AR1285	MONTEVIDEO	12.55
AR1235	MONTEVIDEO	14.15
AR1245	MONTEVIDEO	16.39
AR1255	MONTEVIDEO	19.20
AR1275	MONTEVIDEO	22.39
AR1229	P. DEL ESTE	13.31
AR1239	P. DEL ESTE	15.55
AR1269	P. DEL ESTE	22.27
AR1279	P. DEL ESTE	23.36
AU2861	NEUQUEN	10.47
AU2865	NEUQUEN	13.55
AU2867	NEUQUEN	18.43
AU2869	NEUQUEN	22.55
AU2551	POSADAS	09.32
AU2557	POSADAS	17.36
AU2559	POSADAS	22.52
AU2543	RESISTENCIA	14.00
AU2547	RESISTENCIA	23.02
AR1689	R. GALLEGOS	06.30
AR1606	R. GALLEGOS	14.20
AR1626	R. GALLEGOS	23.42
AR1678	RIO GRANDE	19.22
AR1481	R. DE JANEIRO	15.51
AR1701	ROSARIO	09.13
AU2303	ROSARIO	13.55
AU2307	ROSARIO	16.00
AR1717	ROSARIO	18.15
AR1719	ROSARIO	22.37
AR1507	SALTA	11.28
AR1557	SALTA	18.24
AR1577	SALTA	23.48
AU2922	SAN JUAN	10.49
AU2924	SAN JUAN	16.58
AU2916	SAN JUAN	22.15
AU2922	SAN LUIS	10.49
AU2916	SAN LUIS	22.15
AU2924	SAN RAFAEL	16.58
AU2875	SANTA ROSA	17.00
AU2371	SANTA FE	09.27
AU2373	SANTA FE	12.25
AU2375	SANTA FE	14.15
AU2377	SANTA FE	20.05
AU2379	SANTA FE	20.55
AU2949	S. DEL ESTERO	14.57
AU2846	S. DEL ESTERO	22.37
AR1637	TRELEW	11.31
AR1639	TRELEW	23.31
AR1505	TUCUMAN	10.16
AR1515	TUCUMAN	11.52
AR1545	TUCUMAN	15.35
AR1565	TUCUMAN	19.10
AR1575	TUCUMAN	22.48
AR1606	USHUAIA	14.20
AR1617	USHUAIA	21.07
AR1626	USHUAIA	00.00
AU2899	VIEDMA	19.25
AR1663	V. GESELL	20.15

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfono: 334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Teléfono: 342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Teléfono: 334-2323 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

Buenos Aires, entre los que se iban y los que llegaban

El aeropuerto, la terminal de micros y las rutas soportaron una avalancha: unos 700 mil porteños abandonaron ayer la ciudad por Semana Santa, mientras llegaban unos 200 mil turistas del interior.

Se apilaron en el aeropuerto, en la estación de micros, en las interminables caravanas de las rutas atlánticas. El día había amanecido nublado pero a nadie pareció afectarle demasiado: 700 mil porteños dejaron ayer la ciudad rumbo a algún rincón donde pasar los cuatro días de la Semana Santa. No por eso la ciudad quedó vacía. Unos 200 mil turistas, la mayoría del interior del país, entraban al mismo tiempo a la capital. No ahorraron en gastos: la capacidad de los hoteles de cinco estrellas se vio colmada. La actividad turística, se calcula, habrá aumentado esta vez un 20 por ciento en relación a esta fecha el año pasado.

Fueron Mar del Plata, Bariloche, Córdoba, las Cataratas del Iguazú y Buenos Aires, las que recibieron el mayor aluvión de visitantes.

Con todos los pasajes agotados y la capacidad hotelera colmada, Mar del Plata albergó más de 200 mil turistas en las últimas horas. Aunque el frío se hizo sentir, los visitantes se pusieron los pulóveres y salieron a recorrer las playas o se abandonaron al vicio de la compara en la peatonal San Martín, Alem y Guemes. No todos tienen asegurada la vuelta para el domingo: las empresas de transporte anunciaron que los pasajes están agotados hasta el lunes a la tarde. Los 60 servicios adicionales que agregaron el domingo se acabaron rápidamente y casi no quedan asientos en los 20 programados para el lunes. El panorama es similar en el aeropuerto, donde los vuelos llegaron colmados y no quedan pasajes para regresar.

En Buenos Aires, el doble efecto de ingreso y egreso de visitantes movilizó a casi 2 millones de personas. Los que llegaron del interior del país se entusiasmaron con la posibilidad de asistir a los dos megaeventos proyectados para el fin de semana: la carrera de Fórmula 1 y el clásico enfrentamiento entre Boca y River. Los organizadores estiman que unas 130 mil personas peregrinarán hasta el autódromo y la Bombonera para presenciar los espectáculos deportivos que ganan cada vez más adeptos.

Por su parte, la secretaria de Turismo local informó que los hoteles cinco estrellas están prácticamente colmados, en su mayoría por pilotos, equipos de competición, empresarios y la prensa extranjera. En total, las 16 mil plazas de que dispone la ciudad –entre aparts y hoteles de una a cinco estrellas– están ocupadas en un 95 por ciento.

En el Aeroparque los vuelos despegaron con demoras: la explicación oficial fue que la Fuerza Aérea estableció márgenes de 10 minutos entre las partidas de los aviones. En la estación Retiro, un promedio de 86 mil personas se subieron a los 400 servicios diarios que se programaron durante el feriado largo. El congestionamiento de gente fue un panorama inevitable.

Las sierras cordobesas también se vieron tapadas por ola turística. La directora de Turismo provincial, Irma Ivetta, estimó que llegarán unos 350 mil visitantes, preferentemente a Villa Carlos Paz y Villa General Belgrano, donde las reservas de alojamientos en hoteles, cabañas y hosterías se agotaron hace varias semanas. Los comerciantes confían en un buen balance de caja al final del feriado porque, dicen, "los que vienen ahora son los de mayor nivel económico".

TELAM



La terminal de Retiro soportó el malón de gente entrando y saliendo de la ciudad
A la capital llegaron unas 200 mil personas, principalmente del interior del país.

CAMBIAN VIAS SUBTERRANEAS EN UNA SOLA NOCHE

Adiós a los leños del '30

Una cuadrilla de obreros con overoles gastados casquean piedras sobre rieles subterráneos. Se acerca la medianoche en los túneles de la Línea C. Monstruos de ganchos amarillos devoran como nada durmientes y acero fundido de la década del '30. La obras forman parte del programa de recambio de vías que emprendió la concesionara. Antes de las cuatro de la mañana, 54 metros de vías pasarán del romanticismo de los leños al hormigón. "Es la primera vez que se hace este trabajo sin interrupción del servicio", explican ingenieros de Metrovías sobre la novedad. A las cinco, las bocas del ramal se abren como cualquier día. Pero esta vez los pasajeros iniciarán el ritual matinal sin el legendario traqueteo de la máquina.

Las obras reemplazarán en total unos nueve mil metros lineales de vía, desde Constitución hasta Retiro, en un trabajo que se extenderá hasta el mes de setiembre. En total, unos ochenta hombres pasan las noches bajo los adoquines para encarar la tarea que se inició a comienzos de año. "Es la primera vez que se utilizan en el país estos equipos de alta tecnología que permiten hacer el trabajo sin interrumpir el servicio", explicó a este diario el ingeniero Carlos Leguiza. Hundido en los sótanos de la estación Moreno, de 9 de Julio y Belgrano, el ejecutivo desoye el crujido de las piedras y anticipa que el cambio de rieles "mejorará la seguridad de las redes y otorgará mayor confort a los pasajeros".

En los túneles de la línea C, la clásica y por lo visto aún vigente producción fordista es el eje metodológico de las tareas. "El trabajo se hace en montaje, ninguno pregunta lo que debe hacer", apunta el ingeniero Marcelo Garibaldi, a cargo de la obra. Por la noche se cambia un promedio de 60 metros de vía, de un sólo carril, que pueden menguar si los tramos son curvos. La reforma se hace en cuatro fases sincronizadas entre obreros y máquinas. Para la primera, gigantes metálicos en forma de trenes se deslizan desde un obrador de Plaza Constitución con cincuenta volquetes para cargar restos de piedras y cascotes, soportes de las antiguas vías. Una pala mecánica carga en los recipientes las piedras de balasto empetrolado, mientras que detrás, otra cuadrilla rasca los restos para limpiar la superficie. En tanto, y con esos metros liberados, zarpa otra tropa a cargo del hormigón.

El concentrado cuenta con alto porcentaje de cemento para lograr una rápida solidificación. "Pasa el rodillo y cuando se logra un 95 por ciento se está en condiciones de habilitar el nuevo tramo de la vía sin peligro de deformación." Enseguida un nuevo monstruo de acero se acerca y deja caer las vías prearmadas de durmientes de hormigón biblock y luego de un ajuste de seguridad, esperarán la noche siguiente para recibir la segunda capa de hormigón, final definitivo del trabajo.

"Esto es como si un coche dejara el adoquín viejo y se sube para circular a la autopista", así explicó Leguizama el resultado del trabajo. Estas reformas integran el paquete de reformas exigidas en el pliego de licitación a la empresa.



Los operarios trabajan por la noche al estilo fordista.
Por la mañana, la gente viaja en subte con vías nuevas.

LA CORTE DE LA HAYA ORDENO PARAR LA EJECUCION DEL ARGENTINO

Cómo detener la cuenta regresiva

El tribunal internacional reclamó que Estados Unidos frene la ejecución de Angel Breard, prevista para el martes. A su vez, la Corte Suprema de ese país pidió a Clinton que se expida.

Página/12 en EE.UU.

Por Mónica Flores Correa
Desde Nueva York

Tomando por primera vez posición en un caso de pena de muerte, la Corte Internacional de La Haya ordenó ayer a Estados Unidos la suspensión de la ejecución del paraguayo-argentino Angel Francisco Breard, programada para dentro de cuatro días por el estado de Virginia, y le otorgó al gobierno de Paraguay sesenta días para que presente el caso ante este supremo tribunal. Paraguay había argumentado ante la Corte de Naciones Unidas que la condena de Breard viola el tratado de la Convención de Viena de 1963, que establece que las autoridades consulares (en este caso de Paraguay) deben ser notificadas del arresto de uno de sus ciudadanos en tierra extranjera, para que le puedan brindar asistencia legal. Habiendo sido notificada la Corte Suprema estadounidense, un vocero de este órgano de justicia dijo que "quedaba en manos de los magistrados decidir si se hacía lugar al fallo internacional", señalando así que Estados Unidos se reserva el derecho a tener la última palabra sobre la suerte de Breard. El miércoles, la Corte Suprema pidió a la administración Clinton que opine acerca de si la ejecución del paraguayo-argentino, de 32 años, condenado por haber asesinado a cuchilladas a Ruth Dickie, de 39, violaría dos tratados con el Paraguay. Se espera que el procurador general Seth Waxman presente su informe el lunes, un día antes de la fecha prevista para la ejecución.

El gobernador de Virginia, James Gilmore, quien tiene poder independiente para aplicar la pena de muerte aunque la corte suprema decida lo contrario, comentó que en este caso específico se avendrá a lo que establezca el máximo órgano de justicia de su país. Virginia, junto con Texas, son los dos estados con la mayor cantidad de ejecuciones de la Unión. Para ninguno de los dos estados, además, el hecho de ser extranjero representa una ventaja o una chance de ser exceptuado de la condena a la pena capital. Hace apenas dos meses, en Virginia fue ejecutado un mexicano de apellido Murphy. Los pedidos de clemencia tampoco prosperan en el estado sureño. Ni los del Papa Juan Pablo II ni los de Rosalind Carter, esposa del ex presidente Jimmy Carter, quien hace dos semanas pidió sin éxito por un condenado a muerte.

Pero la protesta y presión del gobierno paraguayo, apoyado en su demanda y accionar por la Argentina, Brasil, Ecuador y México, cada uno de ellos en calidad de "amicus curiae", ha elevado el proceso y sentencia de Breard a la categoría de conflicto internacional, si bien de ninguna manera el redimensionamiento del caso garantiza que habrá una resolución en favor de la vida de este hombre de fe evangélica que dijo haber asesinado a Dickie por esta bajo la influencia de un "gualicho" satánico.

El convicto está "tranquilo, en paz, si bien lógicamente deprimido", dijo a **Página/12** una fuente diplomática argentina. La familia, su madre y hermano, viajaron la semana pasada a Virginia y se reunieron con la esposa de Breard, Roxana Lima. Breard se casó con la señora Lima cuando ya se encontraba en prisión. En un breve diálogo telefónico con **Página/12**, Lima dijo que "tenía esperanzas" acerca de lo que pudiese ocurrir con su marido y afirmó que "todo estaba en manos de Dios". El hermano, Rodolfo Breard, comentó escuetamente que había hablado por teléfono con Angel y que éste "estaba más bien caído". Agregó que Angel continuaba rezando. "Todos estamos rezando, lo único que nos queda es Dios", dijo.

En el plano terrenal, los países latinoamericanos –liderados por Paraguay–, han trabajado intensamente en favor de que se reabra la causa de Breard con un nuevo juicio. Entre las medidas tomadas por el gobierno argentino figuran: el otorgamiento de ayuda financiera al hermano para que lo visite en la prisión (1996); declaración escrita del embajador Raúl Granillo Ocampo (agosto de 1996), presentada ante un tribunal de primera instancia informando sobre el incumplimiento de la Convención de Vienasobre relaciones consulares "en cuanto a la falta de una oportuna comunicación oficial a esta Embajada del arresto de Angel Breard"; carta del embajador Diego Guelar al gobernador James Gilmore solicitando clemencia para el condenado; carta a Madeleine Albright, secretario de Estado, del canciller Guido Di Tella (marzo de 1998) en la que el gobierno argentino formula su protesta por el incumplimiento por parte de las autoridades de Virginia, de lo dispuesto en la Convención de Viena, solicitando además la suspensión de la ejecución y manifestando el apoyo a un pedido de clemencia al gobernador. También en marzo, se autorizó al abogado Joseph D. Lee, del estudio Munger, Tolles y Olson de California para que represente a la República Argentina en la presentación del escrito como "amicus curiae". La Argentina, en calidad de "amicus curiae" apoya la "Petition for a Writ of Certiorari" en el caso Paraguay versus Allen (George Allen era el gobernador de Virginia cuando el caso Breard comenzó). Por último, la Argentina brindó nuevamente ayuda financiera a Rodolfo Breard para que realice este segundo viaje a Estados Unidos en abril de 1998.

Protesta: ***La presión del gobierno paraguayo, apoyado por la Argentina, ha elevado la sentencia de Breard a la categoría de conflicto internacional.***

La cola de la muerte

Además de Angel Breard, otro argentino se encuentra en la cola de la muerte, en Texas: el cordobés Víctor Saldaño, condenado a la cámara de gas por el secuestro y posterior asesinato del vendedor Paul King. Saldaño, junto a su cómplice mexicano Jorge Chávez, asaltaron a King a la salida del supermercado Save and Sack, en el condado de Collins, a 85 kilómetros de Dallas. Lo obligaron a subir a su Mustang, y lo llevaron hasta un bosque donde lo mataron. Según la acusación, el cordobés fue quien gatilló el arma. La causa, que en este momento se encuentra en apelación, fue denunciada por abogados del Servicio Argentino de Derechos Humanos por discriminación ante la Cancillería, para que el gobierno a su vez denuncie a los Estados Unidos ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos. La discriminación fue evidente durante el juicio: el jurado tuvo una mínima composición hispana, y durante el proceso, Saldaño –que no sabe inglés–, contó con un defensor oficial que no sabe español y que lo entrevistó una sola vez.

Breard fue condenado a morir en la silla eléctrica.
El lunes se expedirá sobre el caso el gobierno de Clinton.

MAS DE CIEN MUSULMANES MUERTOS EN LA MECA

Una avalancha fatal de peregrinos

Más de un centenar de musulmanes que peregrinaban a La Meca, murieron en la localidad de Mina, Arabia Saudita, aplastados por una multitud descontrolada de la que formaban parte, al intentar acercarse al lugar donde se realiza el rito tradicional de lapidación de Satán, simbolizado en una serie de estelas. La avalancha, que se produjo junto al puente que conduce a Mena, a diez kilómetros de la ciudad santa, es la segunda desde mayo de 1994, cuando murieron 270 peregrinos en el tumulto.

El rito de lapidación de Satán dura, en general, tres días. Según la tradición religiosa, en el lugar Satán se le apareció a Abraham para intentar convencerlo de las falsedades del monoteísmo. Abraham, entonces, le arrojó siete piedras para alejarlo. Pero Abraham era uno solo y en la representación litúrgica, Satán queda enterrado bajo los catorce millones de cascotes que le arrojan los dos millones de peregrinos que acuden a la cita. Antes de concluir la peregrinación, los asistentes deben cumplir con una última "tawaf" o circunvalación de la Kaba, la piedra negra sagrada.

Para facilitar el paso de los fieles, este año las autoridades acondicionaron un puente desde donde podrían lanzar las piedras. De acuerdo al procedimiento, un grupo de seguridad controla el acceso a la pasarela, permitiendo el ingreso por grupos. Pero cada vez que los custodios abren el paso, la multitud se precipita hacia el puente para cumplir con los preceptos. El traspié de alguno de ellos provocó la avalancha, en la que 107 peregrinos fueron en busca de su propia lápida. La confusión fue tal que, tres horas después del desastre, las autoridades aún no habían determinado el número de víctimas ni, mucho menos, sus nacionalidades.

El año pasado, 343 fieles fueron calcinados durante un incendio que arrasó las tiendas de campaña en Mina, donde se instalan desde varios días antes de cumplir con la ceremonia.

Pruebas que comprometen

Restos de cabellos de Vanesa Prez, quien murió atropellada el martes en Florencio Varela fueron hallados en el capot del vehículo Ford Falcón que conducía Diego Soto. Según fuentes policiales, el hallazgo demostraría la violencia del impacto que dejó heridos además a otros tres adolescentes, una de las cuales sigue en estado de coma, asistida por respirador artificial. En tanto, Soto continúa detenido en la comisaría segunda de Varela.

Robo con firma falsa

La justicia platense investiga el robo de 390 mil pesos a una sucursal local del Banco Provincia de Buenos Aires. La maniobra fue realizada a través de la falsificación de firmas del juez en lo civil Julio Moirano, quien denunció el hecho ante su colega penal Braulio Fonseca que abrió una causa "por hurto y falsificación de documento público".

Murió un andinista

Un andinista murió ayer por las heridas recibida al caer desde diez metros de altura en el Monte Olivia, en Ushuaia, mientras era observado por un grupo de chicos de jardín de infantes. Gabriel Mendoza, de 30 años, oriundo de Buenos Aires, estaba trepando una roca en la base del cerro cuando pisó en falso y cayó golpeándose la cabeza contra las piedras.

Hippies en problemas

Un grupo de hippies y artesanos anda en apuros en Córdoba. El intendente de Capilla del Monte anunció que desalojará a un grupo de nueve familias instaladas desde hace tiempo cerca del cerro Uritorco. Según el justicialista Marcelo Lusianzoff, se han recibido denuncias de que los hippies tiran basura al río y se bañan allí desnudos. Los residentes en cambio aseguran que son "discriminados".

CÓMO HARÁN PREVENCIÓN DEL SIDA ENTRE CH

Los que enseña

Por Pedro Lipcovich

Por primera vez, habrá prevención en serio para el VIH-sida en la Argentina. Treinta y cinco organizaciones comunitarias recibirán subsidios del programa Lusida –financiado por el Banco Mundial y el Estado nacional– para desarrollar otros tantos proyectos de prevención. Las prostitutas recibirán el mensaje desde sus propias compañeras de la Asociación de Meretrices. La escuela aprenderá a recibir a los chicos VIH positivos, que son cada vez más porque los actuales tratamientos les permiten sobrevivir y educarse. Para los homosexuales, liberarse del estigma de la autodiscriminación será la base para poder cuidarse. Las abuelas y las nietas dialogarán sobre sexo. Los farmacéuticos, los empleados de comercio, los miembros de la colectividad boliviana, hablarán y serán escuchados en sus cuestiones específicas. La orientación así iniciada en la Argentina –que no excluye, sino que debería articularse con las campañas a nivel masivo– acompaña la experiencia internacional, que aconseja la participación de entidades intermedias en busca del lenguaje y la participación de cada sector social. Y reconoce la experiencia que diversas organizaciones han producido en nuestro país desde hace años.

Reuniones de prostitutas para hablar del preservativo, talleres escolares para aprender a recibir chicos con VIH, encuentros de nietas y abuelas: son algunos de los 35 proyectos que implican por primera vez una prevención en serio.

"Las trabajadoras del sexo somos un poco desconfiadas hacia los profesionales –cuenta Carmen Bazán–: a mí misma me pasó que tuve oportunidad de ir a talleres y no quería, no me interesaba, hasta que, gracias a una compañera, me acerqué a AMMAR". Carmen se refiere a la Asociación de Mujeres Meretrices de la Argentina, donde ella es hoy una de las coordinadoras del proyecto de prevención del VIH-sida que mereció el subsidio de Lusida. "Vamos a hacer talleres de prevención con nuestras compañeras, en los barrios donde trabajan: vamos a reunirnos primero en bares, y, cuando ya estén bien armados los grupos, buscaremos lugares donde trabajar también con videos y diapositivas", anuncia.

Los talleres de AMMAR procurarán "que las mujeres tomen conciencia del uso del preservativo, que hasta hora es lo único que nos puede ayudar a evitar el contagio, y para las que tienen problemas de adicciones explicarles qué riesgos especiales de contagio tienen". La entidad continuará también, como ya lo está haciendo, con sus talleres "Pongamos la oreja", que son "para contención de las compañeras, ayudarlas no sólo en prevención de enfermedades sino en cuestiones familiares, personales", explica Bazán.

En cuanto a "las compañeras que trabajan en saunas y boliches, hay que hacer todo un trabajo, que no es fácil: hay que lograr hablar, no sólo con ellas, sino con los encargados, porque ellos son los que, cuando un cliente exige relaciones sin preservativo, obligan a la mujer a aceptarlo bajo la amenaza de echarla a la calle; y con eso no cuidan ni a la mujer ni al cliente", razona Carmen.

El proyecto de AMMAR se propone culminar con una campaña de reparto de folletos y preservativos en las calles. "Esto lo podemos hacer ahora porque, desde la derogación de los edictos policiales, tenemos libertad -finaliza la dirigente de AMMAR–: antes, cuando me llevaban presa cinco días a la semana, ¿cómo iba a poder sentarme a hablar de la protección de la salud?"

Abrazame

"Abrazame: prevención e integración de chicos con VIH al ámbito escolar", se llama el programa que la Fundación Red llevará adelante en el Distrito Escolar 5 de la Ciudad de Buenos Aires, que abarca parte de Barracas, Parque Patricios y Pompeya: "Se trata de preparar a la escuela y las instituciones barriales para recibir a la creciente cantidad de chicos con VIH", cuenta Mario Burgos, presidente de la Fundación. Cada vez hay más chicos con VIH, "primero, porque con los nuevos tratamientos hay más sobrevida, más chicos en condiciones de empezar y terminar la escuela; segundo, porque la propagación del VIH entre las mujeres es hoy mucho más alta que entre los hombres, y entonces hay también más trasmisión perinatal", explica Burgos.

El objetivo es que al cabo de un año se hyaya formado 300 nuevos promotores de salud, dos por cada escuela o institución intermedia de la zona, y 30 *capacitadores*, que a su vez siga formando promotores en los años siguientes: "La idea básica del programa es que, después, la comunidad pue-

Red Latinoamericana de ONGs con Servicios sobre SID

Carmen Bazán, coordinadora del
Abajo, Mabel Bianco, autora del pla

"Llegar a distintos grupos"

Por P.L.

Hilario Ferrero es el coordinador del proyecto Lusida, en el Ministerio de Salud, que otorga los subsidios a las entidades no gubernamentales: "La financiación proviene, por mitades, del Banco Mundial y del Estado argentino. Es un fondo de apoyo a organizaciones de la sociedad civil, no necesariamente especializadas en el tema VIH-sida".

Las entidades debieron inscribirse en un registro y presentar sus proyectos ante un comité de expertos que aprobó ya 35. "Se trata de llegar en forma directa a los distintos grupos sociales." La suma total otorgada es de un millón y medio de pesos.

Otros 46 proyectos no fueron aprobados "pero no los descartamos, sino que les ofrecemos un taller de asistencia técnica para que puedan corregirlos o reformularlos, a fin de presentarlos en nuestro próximo llamado, que será entre mayo y junio", dice Ferrero.

El presupuesto total previsto es de 5 millones de dólares, "pero, dada la cantidad de propuestas, nos planteamos la posibilidad de aumentar la cifra", dice el coordinador de Lusida.

Quién hace el n

"En nuestros talleres con chicos
mos diseñar ellos mismos un afich
dio sobre prevención; a veces hicin
escuela que inventara el mejor men
entidad rosarina Sivida. A partir de
talleres con chicos de secundaria "
centes, produzcan sus propias estra
minará en una charla intercolegial
Otro proyecto participativo es e
vo Sofovial, en unión con la Soci
rio de San Miguel, en el conurban
nuestros talleres: los chicos van a
mar ellos mismos cortos publicita
conjunto de los grupos para recibi
gría, de Sofovial. Los talleres se d
y conducirán a una nueva versión
da?, que lleva ya 12 ediciones.
La Confederación Farmacéutica
de sus afiliados en todo el país, par
admitir la necesidad de hacer llegar
ción adicta, o responder a las consu
ben habitualmente.

Pruebas que comprometen

Restos de cabellos de Vanesa Prez, quien murió atropellada el martes en Florencio Varela fueron hallados en el capot del vehículo Ford Falcón que conducía Diego Soto. Según fuentes policiales, el hallazgo demostraría la violencia del impacto que dejó heridos además a otros tres adolescentes, una de las cuales sigue en estado de coma, asistida por respirador artificial. En tanto, Soto continúa detenido en la comisaría segunda de Varela.

Robo con firma falsa

La justicia platense investiga el robo de 390 mil pesos a una sucursal local del Banco Provincia de Buenos Aires. La maniobra fue realizada a través de la falsificación de firmas del juez en lo civil Julio Moirano, quien denunció el hecho ante su colega penal Braulio Fonseca que abrió una causa "por hurto y falsificación de documento público".

Murió un andinista

Un andinista murió ayer por las heridas recibida al caer desde diez metros de altura en el Monte Olivia, en Ushuaia, mientras era observado por un grupo de chicos de jardín de infantes. Gabriel Mendoza, de 30 años, oriundo de Buenos Aires, estaba trepando una roca en la base del cerro cuando pisó en falso y cayó golpeándose la cabeza contra las piedras.

Hippies en problemas

Un grupo de hippies y artesanos anda en apuros en Córdoba. El intendente de Capilla del Monte anunció que desalojará a un grupo de nueve familias instaladas desde hace tiempo cerca del cerro Uritorco. Según el justicialista Marcelo Lusianzoff, se han recibido denuncias de que los hippies tiran basura al río y se bañan allí desnudos. Los residentes en cambio aseguran que son "discriminados".

CÓMO HARÁN PREVENCIÓN DEL SIDA ENTRE CHICOS, ABUELAS, PROSTITUTAS Y GAYS

Los que enseñan a cuidarse

Reuniones de prostitutas para hablar del preservativo, talleres escolares para aprender a recibir chicos con VIH, encuentros de nietas y abuelas: son algunos de los 35 proyectos que implican por primera vez una prevención en serio.

Por Pedro Lipcovich

Por primera vez, habrá prevención en serio para el VIH-sida en la Argentina. Treinta y cinco organizaciones comunitarias recibirán subsidios del programa Lusida –financiado por el Banco Mundial y el Estado nacional– para desarrollar otros tantos proyectos de prevención. Las prostitutas recibirán el mensaje desde sus propias compañeras de la Asociación de Meretrices. La escuela aprenderá a recibir a los chicos VIH positivos, que son cada vez más porque los actuales tratamientos les permiten sobrevivir y educarse. Para los homosexuales, liberarse del estigma de la autodiscriminación será la base para poder cuidarse. Las abuelas y las nietas dialogarán sobre sexo. Los farmacéuticos, los empleados de comercio, los miembros de la colectividad boliviana, hablarán y serán escuchados en sus cuestiones específicas. La orientación así iniciada en la Argentina –que no excluye, sino que debería articularse con las campañas a nivel masivo– acompaña la experiencia internacional, que aconseja la participación de entidades intermedias en busca del lenguaje y la participación de cada sector social. Y reconoce la experiencia que diversas organizaciones han producido en nuestro país desde hace años.

"Las trabajadoras del sexo somos un poco desconfiadas hacia los profesionales –cuenta Carmen Bazán–: a mí misma me pasó que tuve oportunidad de ir a talleres y no quería, no me interesaba, hasta que, gracias a una compañera, me acerqué a AMMAR". Carmen se refiere a la Asociación de Mujeres Meretrices de la Argentina, donde ella es hoy una de las coordinadoras del proyecto de prevención del VIH-sida que mereció el subsidio de Lusida. "Vamos a hacer talleres de prevención con nuestras compañeras, en los barrios donde trabajan: vamos a reunirnos primero en bares, y, cuando ya estén bien armados los grupos, buscaremos lugares donde trabajar también con videos y diapositivas", anuncia.

Los talleres de AMMAR procurarán "que las mujeres tomen conciencia del uso del preservativo, que hasta hora es lo único que nos puede ayudar a evitar el contagio, y para las que tienen problemas de adicciones explicarles qué riesgos especiales de contagio tienen". La entidad continuará también, como ya lo está haciendo, con sus talleres "Pongamos la oreja", que son "para contención de las compañeras, ayudarlas no sólo en prevención de enfermedades sino en cuestiones familiares, personales", explica Bazán.

En cuanto a "las compañeras que trabajan en saunas y boliches, hay que hacer todo un trabajo, que no es fácil: hay que lograr hablar, no sólo con ellas, sino con los encargados, porque ellos son los que, cuando un cliente exige relaciones sin preservativo, obligan a la mujer a aceptarlo bajo la amenaza de echarla a la calle; y con eso no cuidan ni a la mujer ni al cliente", razona Carmen.

El proyecto de AMMAR se propone culminar con una campaña de reparto de folletos y preservativos en las calles. "Esto lo podemos hacer ahora porque, desde la derogación de los edictos policiales, tenemos libertad -finaliza la dirigente de AMMAR–: antes, cuando me llevaban presa cinco días a la semana, ¿cómo iba a poder sentarme a hablar de la protección de la salud?"

Abrazame

"Abrazame: prevención e integración de chicos con VIH al ámbito escolar", se llama el programa que la Fundación Red llevará adelante en el Distrito Escolar 5 de la Ciudad de Buenos Aires, que abarca parte de Barracas, Parque Patricios y Pompeya: "Se trata de preparar a la escuela y las instituciones barriales para recibir a la creciente cantidad de chicos con VIH", cuenta Mario Burgos, presidente de la Fundación. Cada vez hay más chicos con VIH, "primero, porque con los nuevos tratamientos hay más sobrevida, más chicos en condiciones de empezar y terminar la escuela; segundo, porque la propagación del VIH entre las mujeres es hoy mucho másalta que entre los hombres, y entonces hay también más trasmisión perinatal", explica Burgos.

El objetivo es que al cabo de un año se hyaya formado 300 nuevos promotores de salud, dos por cada escuela o institución intermedia de la zona, y 30 *capacitadores*, que a su vez siga formando promotores en los años siguientes: "La idea básica del programa es que, después, la comunidad pueda hacerse cargo sin necesitarnos ya, salvo para algún asesoramiento o cuestión nueva", prevé el titular de la Fundación Red. Se trabajará con docentes, padres, chicos, sociedades de fomento, clubes de barrio, con las que ya se hicieron los contactos: "Tuvimos muy buena recepción: es algo que la gente viene pidiendo y que en alguna medida ya habíamos puesto en marcha".

Sin estigma

"Nuestro proyecto se dirige a la población gay del centro de la Ciudad de Buenos Aires", anuncia Rafael Freda, titular de SIGLA, Sociedad de Integración Gay Lésbica Argentina. En los lugares habituales de encuentro de la población homosexual se reclutarán los integrantes de los talleres de reflexión centrados en "construir la identidad comunal y fortalecer la autoestima", dice Freda, y explica: "Los datos internacionales de la ingeniería social del sida muestran, desde hace años, que cuando se fortalece la identidad comunitaria, caen las estadísticas de la infección; es que la gente que está grupo de referencia, sin identidad, desarticulada, hace cosas suicidas, como cualquier persona abandonada. Todas las minorías están socialmente dañadas por el estigma, y esto no se recupera desde un señor bueno que por la tele diga 'Cuidate'".

Freda también coordina el proyecto de la Asociación Docentes de Enseñanza Media y Superior (ADEMYS), que editará y distribuirá en escuelas el libro de Luc Montagnier *Sida, los hechos, la esperanza*, y organizará talleres para formar líderes escolares entre los alumnos de secundaria de la Ciudad de Buenos Aires y el conurbano.

Con la abuela

"Capacitación de abuelas y nietas para la prevención del VIH-sida" se llama el proyecto de la Fundación para Estudio e Investigación de la Mujer (FEIM), que dirige Mabel Bianco: "La idea inicial era integrar a las abuelas con sus propias nietas: porque a las adolescentes les es más fácil hablar de sexualidad y contar sus problemas a las abuelas que a las madres, y esto a las abuelas les interesa mucho porque es una forma de reivindicar su propio derecho a la sexualidad". El proyecto piloto que en definitiva resultó exitoso juntó a mujeres mayores de 60, provenientes de centros de jubilados, en talleres con adolescentes de entre 12 y 19, de colegios secundarios, no necesariamente emparentadas, y es el que ahora se desarrollará en la Ciudad de Buenos Aires.

"Encontramos que las mujeres con edad de abuelas, a diferencia de la siguiente generación, conocieron el preservativo, en la época en que todavía no se habían popularizado los otros métodos anticonceptivos; fueron usuarias de preservativos, y pueden hablar de él con más naturalidad", cuenta Bianco.

Daniel Jayo

Carmen Bazán, coordinadora del proyecto de VIH-sida en la Asociación de Meretrices Argentinas

Abajo, Mabel Bianco, autora del plan que reúne a adolescentes y mujeres mayores de 60 para hablar de sida.



"Llegar a distintos grupos"

Por P.L.

Hilario Ferrero es el coordinador del proyecto Lusida, en el Ministerio de Salud, que otorga los subsidios a las entidades no gubernamentales: "La financiación proviene, por mitades, del Banco Mundial y del Estado argentino. Es un fondo de apoyo a organizaciones de la sociedad civil, no necesariamente especializadas en el tema VIH-sida".

Las entidades debieron inscribirse en un registro y presentar sus proyectos ante un comité de expertos que aprobó ya 35. "Se trata de llegar en forma directa a los distintos grupos sociales." La suma total otorgada es de un millón y medio de pesos.

Otros 46 proyectos no fueron aprobados "pero no los descartamos, sino que les ofrecemos un taller de asistencia técnica para que puedan corregirlos o reformularlos, a fin de presentarlos en nuestro próximo llamado, que será entre mayo y junio", dice Ferrero.

El presupuesto total previsto es de 5 millones de dólares, "pero, dada la cantidad de propuestas, nos planteamos la posibilidad de aumentar la cifra", dice el coordinador de Lusida.

Quién hace el mejor afiche

Por P.L.

"En nuestros talleres con chicos de escuela primaria, les proponíamos diseñar ellos mismos un afiche o un volante o un eslogan para radio sobre prevención; a veces hicimos concursos, y premiábamos a la escuela que inventara el mejor mensaje", recuerda Raúl Gómez, de la entidad rosarina Sivida. A partir de esa base, su proyecto organizará talleres con chicos de secundaria "para que, coordinados por sus docentes, produzcan sus propias estrategias de prevención", lo cual culminará en una charla intercolegial y un debate abierto con los padres.

Otro proyecto participativo es el de la entidad de video alternativo Sofovial, en unión con la Sociedad Vecinal del barrio Ferroviario de San Miguel, en el conurbano bonaerense: "Vamos a *videar* nuestros talleres: los chicos van a hacer dramatizaciones, van a armar ellos mismos cortos publicitarios que después presentarán al conjunto de los grupos para recibir críticas", cuenta Hernán Alegría, de Sofovial. Los talleres se dirigirán a adolescentes de la zona y conducirán a una nueva versión del video *¿Qué pasa con el sida?*, que lleva ya 12 ediciones.

La Confederación Farmacéutica Argentina formará talleres con 320 de sus afiliados en todo el país, para concientizarlos en temas como admitir la necesidad de hacer llegar jeringas descartables a la población adicta, o responder a las consultas sobre anticoncepción que reciben habitualmente.

Mujeres y colectividades

◆ Mujeres expuestas: Se dirige a mujeres –adolescentes y mujeres en edad de procrear– el proyecto de la Fundación Huésped. "Esto es nuevo para nosotros –dice Linda Sasoon, coordinadora de la entidad– porque hasta ahora la Fundación se dirigía a la comunidad en general." El motivo es que "la mujer está más expuesta al VIH que el varón, primero porque su conformación anatómica la expone más al contagio en la relación heterosexual, y por las pautas socioculturales que tienden a hacerle aceptar pasivamente pautas de relación que pueden desestimar la prevención". Huésped formará talleres barriales abiertos a la comunidad, con la perspectiva de que estos grupos elaboren sus propios materiales.

◆ Para no discriminar: La Colectividad de Residentes Bolivianos de Morón "Virgen de Copacabana" preparó un proyecto que incluirá especialistas en antropología social urbana y rural y psicólogos con orientación a las relaciones interculturales. "En los cursos participarán presidentes de instituciones, asociaciones barriales, cooperativas y mutuales de la colectividad boliviana, que ya tienen entrenamiento en talleres para mejor defender a la comunidad en temas de discriminación", relata Gabriel Juricich, asesor jurídico de la entidad, y destaca el hecho de que "la colectividad que incluye a hijos y nietos de bolivianos llega a 2 millones de personas en la Argentina, y bolivianos netos hay 700.000".

Lavado de pies

En el marco la tradicional ceremonia cristiana de la Ultima Cena, el arzobispo de Buenos Aires y primado de la Argentina, Jorge Bergoglio, lavó y besó los pies de doce enfermos, algunos de ellos afectados por el sida, durante una misa celebrada en el Hospital Muñiz. En la homilía improvisada Bergoglio indicó que el signo evangélico del lavado de pies subraya "con mas fuerza la presencia del sacerdote junto al pueblo, ahora en el papel del servidor y no del servido".

Buscando a los marinos

Continúa la búsqueda de los tres marinos perdidos en las islas Orcadas del sur. Cuatro gomones recorrieron ayer la costa de la isla Laurie. Después de haber sido hallado el bote, amarrado en la orilla, aumentaron las esperanzas de encontrarlos con vida en la isla.

Las manos en la masa

La policía detuvo a tres delincuentes en el preciso momento en que desvalijaban una fábrica textil en Barracas, mientras amenazaban a nueve empleados. Dos de los delincuentes entraron a la empresa y el tercero se quedó de campana. Este último fue quien despertó las sospechas de los policías, que intervinieron cuando los dos cómplices habían embolsado 5 mil pesos.

Lago Escondido

Para los ediles de Bariloche, el Lago Escondido no debe terminar como propiedad de Hidden Lake, una sociedad anónima del magnate estadounidense Charles Lewis. Los concejales exigen al gobernador Pablo Verani que el Escondido pase a formar parte de una nueva Area Natural Protegida.

ICOS, ABUELAS, PROSTITUTAS Y GAYS

an a cuidarse

Daniel Jayo



proyecto de VIH-sida en la Asociación de Meretrices Argentinas

que reúnea a adolescentes y mujeres mayores de 60 para hablar de sida.



da hacerse cargo sin necesitarnos ya, salvo para algún asesoramiento o cuestión nueva", prevé el titular de la Fundación Red. Se trabajará con docentes, padres, chicos, sociedades de fomento, clubes de barrio, con las que ya se hicieron los contactos: "Tuvimos muy buena recepción: es algo que la gente viene pidiendo y que en alguna medida ya habíamos puesto en marcha".

Sin estigma

"Nuestro proyecto se dirige a la población gay del centro de la Ciudad de Buenos Aires", anuncia Rafael Freda, titular de SIGLA, Sociedad de Integración Gay Lésbica Argentina. En los lugares habituales de encuentro de la población homosexual se reclutarán los integrantes de los talleres de reflexión centrados en "construir la identidad comunal y fortalecer la autoestima", dice Freda, y explica: "Los datos internacionales de la ingeniería social del sida muestran, desde hace años, que cuando se fortalece la identidad comunitaria, caen las estadísticas de la infección; es que la gente que está grupo de referencia, sin identidad, desarticulada, hace cosas suicidas, como cualquier persona abandonada. Todas las minorías están socialmente dañadas por el estigma, y esto no se recupera desde un señor bueno que por la tele diga 'Cuidate'".

Freda también coordina el proyecto de la Asociación Docentes de Enseñanza Media y Superior (ADEMYS), que editará y distribuirá en escuelas el libro de Luc Montagnier *Sida, los hechos, la esperanza*, y organizará talleres para formar líderes escolares entre los alumnos de secundaria de la Ciudad de Buenos Aires y el conurbano.

Con la abuela

"Capacitación de abuelas y nietas para la prevención del VIH-sida" se llama el proyecto de la Fundación para Estudio e Investigación de la Mujer (FEIM), que dirige Mabel Bianco: "La idea inicial era integrar a las abuelas con sus propias nietas: porque a las adolescentes les es más fácil hablar de sexualidad y contar sus problemas a las abuelas que a las madres, y esto a las abuelas les interesa mucho porque es una forma de reivindicar su propio derecho a la sexualidad". El proyecto piloto que en definitiva resultó exitoso juntó a mujeres mayores de 60, provenientes de centros de jubilados, en talleres con adolescentes de entre 12 y 19, de colegios secundarios, no necesariamente emparentadas, y es el que ahora se desarrollará en la Ciudad de Buenos Aires.

"Encontramos que las mujeres con edad de abuelas, a diferencia de la siguiente generación, conocieron el preservativo, en la época en que todavía no se habían popularizado los otros métodos anticonceptivos; fueron usuarias de preservativos, y pueden hablar de él con más naturalidad", cuenta Bianco.

Lavado de pies

En el marco la tradicional ceremonia cristiana de la Ultima Cena, el arzobispo de Buenos Aires y primado de la Argentina, Jorge Bergoglio, lavó y besó los pies de doce enfermos, algunos de ellos afectados por el sida, durante una misa celebrada en el Hospital Muñiz. En la homilía improvisada Bergoglio indicó que el signo evangélico del lavado de pies subraya "con mas fuerza la presencia del sacerdote junto al pueblo, ahora en el papel del servidor y no del servido".

Buscando a los marinos

Continúa la búsqueda de los tres marinos perdidos en las islas Orcadas del sur. Cuatro gomones recorrieron ayer la costa de la isla Laurie. Después de haber sido hallado el bote, amarrado en la orilla, aumentaron las esperanzas de encontrarlos con vida en la isla.

Las manos en la masa

La policía detuvo a tres delincuentes en el preciso momento en que desvalijaban una fábrica textil en Barracas, mientras amenazaban a nueve empleados. Dos de los delincuentes entraron a la empresa y el tercero se quedó de campana. Este último fue quien despertó las sospechas de los policías, que intervinieron cuando los dos cómplices habían embolsado 5 mil pesos.

Lago Escondido

Para los ediles de Bariloche, el Lago Escondido no debe terminar como propiedad de Hidden Lake, una sociedad anónima del magnate estadounidense Charles Lewis. Los concejales exigen al gobernador Pablo Verani que el Escondido pase a formar parte de una nueva Area Natural Protegida.

...ejor afiche

Por P.L.

de escuela primaria, les proponía... o un volante o un eslogan para ra... os concursos, y premiábamos a la ...saje", recuerda Raúl Gómez, de la ...esa base, su proyecto organizará ...ara que, coordinados por sus do... ...egias de prevención", lo cual cul... ...un debate abierto con los padres. ...de la entidad de video alternati... ...dad Vecinal del barrio Ferrovia... ...bonaerense: "Vamos a *videar* ...hacer dramatizaciones, van a ar... ...ios que después presentarán al ...críticas", cuenta Hernán Ale... ...irigirán a adolescentes de la zona ...del video *¿Qué pasa con el si-*...

...Argentina formará talleres con 320 ...concientizarlos en temas como ...jeringas descartables a la pobla... ...ltas sobre anticoncepción que reci...

Mujeres y colectividades

◆ Mujeres expuestas: Se dirige a mujeres –adolescentes y mujeres en edad de procrear– el proyecto de la Fundación Huésped. "Esto es nuevo para nosotros –dice Linda Sasoon, coordinadora de la entidad– porque hasta ahora la Fundación se dirigía a la comunidad en general." El motivo es que "la mujer está más expuesta al VIH que el varón, primero porque su conformación anatómica la expone más al contagio en la relación heterosexual, y por las pautas socioculturales que tienden a hacerle aceptar pasivamente pautas de relación que pueden desestimar la prevención". Huésped formará talleres barriales abiertos a la comunidad, con la perspectiva de que estos grupos elaboren sus propios materiales.

◆ Para no discriminar: La Colectividad de Residentes Bolivianos de Morón "Virgen de Copacabana" preparó un proyecto que incluirá especialistas en antropología social urbana y rural y psicólogos con orientación a las relaciones interculturales. "En los cursos participarán presidentes de instituciones, asociaciones barriales, cooperativas y mutuales de la colectividad boliviana, que ya tienen entrenamiento en talleres para mejor defender a la comunidad en temas de discriminación", relata Gabriel Juricich, asesor jurídico de la entidad, y destaca el hecho de que "la colectividad que incluye a hijos y nietos de bolivianos llega a 2 millones de personas en la Argentina, y bolivianos netos hay 700.000".

MIRADOR

KOSOVO

Las tretas del débil



"El Kosovo es la mayor cárcel del mundo", decía una de las principales consignas unificadoras, y si era verdad, se trataba de una cárcel tan vigilada como revoltosa: ayer fueron al menos 30.000 los manifestantes albaneses étnicos que invadieron las calles de Pristina, capital de la provincia, para manifestar "contra el terror serbio", y eso pese a una importante presencia policial (serbia, desde luego). La disparidad de relaciones de fuerza entre los serbios y los albaneses es impresionantemente desfavorable a estos últimos (aunque Albania ha estado contrabandeando armas a través de la frontera, y reforzando la guerrilla del Ejército de Liberación del Kosovo). Para contrapesar esta desventaja, los albaneses se han empeñado en una guerra mediática, donde uno de los principales objetivos parece ser la seducción de los televidentes norteamericanos. Así, los manifestantes corearon "Give Peace a Chance" (Démosle una oportunidad a la paz), llevaron carteles en inglés y algunos de ellos ondearon banderas albanesas y norteamericanas, mientras otros enseñaban una gran pancarta en que una flor rompía un arma automática. Una geopolítica astuta, teniendo en cuenta que quien patrocina a Serbia es Rusia, cada vez menos amiga de EE.UU.

PROTESTAS

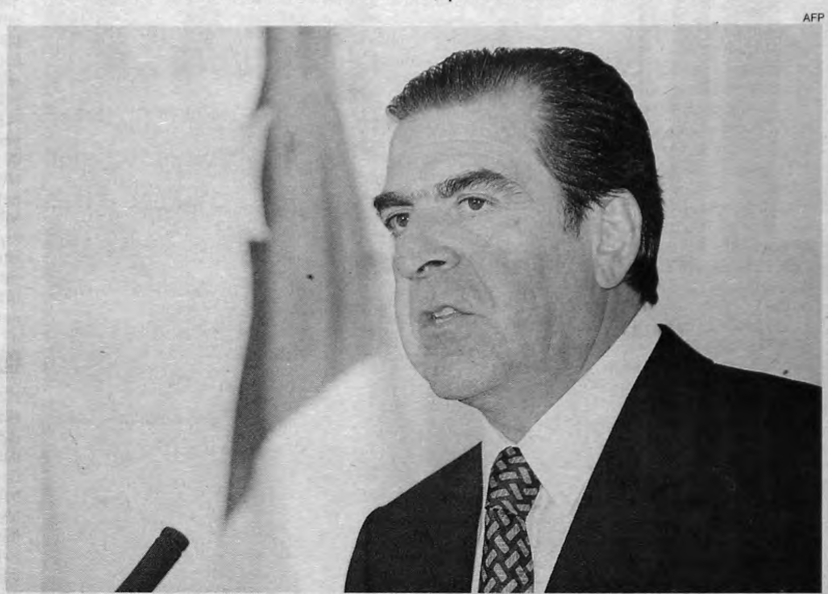
Revolución Rusa II

Hoy toca rechazar en la Duma al bisoño Sergei Kiryenko como nuevo primer ministro ruso, un rechazo que no es más que la primera movida de un intento del comunismo por ganar más poder, pero entretanto algo más importante se hizo presente ayer en las principales ciudades rusas: marchas de protesta que habrían totalizado el millón de personas reclamando el pago de sueldos atrasados de los sectores público y privado (que es más o menos la misma mafia del público, pero con los gerentes estatales dudosamente disfrazados de capitalistas individuales). Según estadísticas oficiales, los sueldos no pagados ascienden a unos 9.600 millones de dólares.

El Congreso chileno le dio otra victoria al eterno inimputable

Finalmente, la Cámara de Diputados chilena votó anoche contra la luz verde a la acusación constitucional al general, ex dictador y ahora senador Pinochet, contra quien nadie parece poder. De todos modos, esa acusación no habría tenido éxito, por el rechazo del Senado.

Chile observó anoche la derrota de la acusación constitucional sobre Pinochet, contra quien nadie parece poder: en el mismo Congreso al que llegó el mes pasado como senador vitalicio, la Cámara de Diputados chilena rechazó el pedido de acusación constitucional que presentó el oficialismo, aunque sin el apoyo del gobierno, en donde se lo responsabilizaba de comprometer el honor y la seguridad nacional mediante dos acciones militares –en 1990 y en 1993– de amedrentamiento. Sin duda, al generaldictador-legislador no se le ocurrirá suspirar de alivio con la noticia, porque de haber sido aprobado el recurso la mayoría derechista del Senado lo habría desestimado; pero igualmente significa una muestra mayor del poder que mantiene, un poder que alcanza incluso a consolidar la fractura en la coalición gobernante -que tenía mayoría para aprobar el pedido pero por consejo de la cúpula de la Democracia Cristiana (DC) no votó unánimemente a favor- y que podría allanar el camino para un triunfo de la derecha en las elecciones presidenciales del año 2000.



AFP

El presidente Eduardo Frei y su cúpula obedecieron el pacto implícito de no tocar al tirano.
La acusación requería el asentimiento de los presidentes, también.

A todos los que se atrevan a oponerse a él o a su dictadura, Pinochet les viene repitiendo desde 1990 que la democracia chilena es hija de su régimen, y que como tal ella le debe rendir honores antes de señalar sus pecados. Esto quiere decir que la clase política que negoció una vuelta a la normalidad institucional, aceptando incluso la Constitución de 1980 por la cual el general aseguró un peso importante y perdurable a la derecha, debe hacer malabares para lograr lo que de todos modos no consigue por haber aceptado estas condiciones. Lo que ocurrió ayer es uno de los tantos episodios en los cuales el oficialismo termina fagocitándose y dividiéndose, mientras el senador llegará el lunes, luego de unas bonitas Pascuas, a sentarse en su banca entre las caras largas de muchos de sus colegas.

Como Pinochet no puede ser juzgado por los crímenes de la dictadura, cinco diputados de la DC resolvieron en enero, con el apoyo del Partido Socialista y el Partido por la Democracia, presentar una acusación contra sus actitudes durante el régimen democrático: los principales motivos eran el boinazo y el enlace, dos ejercicios de presión militar ante el enjuiciamiento de uno de los hijos de Pinochet. Desde el inicio de la cuestión, tanto el presidente Eduardo Frei como la cúpula de su partido la DC- se manifestaron en contra del proceso por una cuestión de superficie y otra de fondo. La de superficie es que, de cualquier manera, el Senado rechazaría la acusación. La de fondo, que el gobierno actual no quiere ningún problema con las Fuerzas Armadas en el preciso instante en que Pinochet dejaba la comandancia del Ejército y la ilusión de un retorno militar a sus tareas "profesionales" empezaba a crecer.

Pinochet se fue del Ejército, asumió como senador vitalicio, hizo volver a Chile a los '70 por una semana –protestas masivas, represión y hasta alusiones antimarxistas entre sus seguidores– y los diputados rebeldes siguieron con su idea, aunque la relación de fuerzas fuera dispar. "Igualmente, la medida tiene impactos, les guste a algunos o no", decía en las manifestaciones de Valparaíso -sede del Senado, el día de asunción de Pinochet en la Cámara- Tomás Jocelyn-Holt, uno de los diputados de la DC que impulsaban la acusación.

Pero esos impactos no son siempre positivos. Esta acusación requería el pronunciamiento de los presidentes, quienes en definitiva debían decidir si se había lesionado la seguridad nacional. Y tanto Patricio Aylwin, el antecesor de Frei, en cuyo mandato ocurrieron el boinazo y el enlace, como el presidente actual, que debía pronunciarse sobre algunas declaraciones de Pinochet, negaron en el curso de esta semana que los actos del dictador hayan ido contra el honor de la nación chilena, aunque Aylwin reconociera que los ejercicios militares fueron "un intento de amedrentarnos o asustarnos". El ex mandatario llegó a reconocer que fue puesto en ridículo cuando se informaba sobre movilización de tropas en Santiago mientras él declaraba en Dinamarca que la democracia chilena era sólida. En definitiva, la cúpula de la DC fue la que más claramente obedeció al pacto implícito de no tocarlo a Pinochet. Sus socios en la gobernante Concertación por la Democracia, el PS y el PPD, respondieron a su posición tradicionalmente de centroizquierda pero la división resultante se proyecta sobre las elecciones del 2000, donde en caso de llevar candidatos separados podrían darle la oportunidad histórica a la derecha de llegar democráticamente a lo que en 1973 obtuvo su padrino con un golpe. No es que ahora no tenga poder: entre el sistema electoral y los senadores designados que establece la Carta Magna sancionada durante la dictadura, la derecha se puede jactar de tener al gobierno atado de pies y manos.

DE UN MICROFONO A UN PLAN PARA ASESINAR AL PAPA

Travesuras de la KGB en el Vaticano

El País de Madrid

Por Lola Galán
Desde Roma

La KGB soviética logró colocar un micrófono en el Vaticano gracias a los servicios de una espía checa casada con un sobrino del antiguo Secretario de Estado de la Santa Sede, cardenal Agostino Casaroli. El hecho, que se habría producido en los años 80 y no ha sido confirmado, procede de la tercera investigación sobre el atentado sufrido por Juan Pablo II en mayo de 1981, y fue revelado ayer por el diario italiano 'La Repubblica'. Colaboradores de Casaroli citados por el mismo diario califican la historia de pura "fantasía".

El periódico hace referencia a dos episodios ligados al espionaje soviético sobre el Vaticano, especialmente activo tras la llegada a la Santa Sede del Papa Juan Pablo II, un enemigo feroz del comunismo. Por un lado, cita la historia del micrófono colocado en una fecha imprecisa -"los años 80"- por Irene Trollerova, espía checa casada con el también agente secreto Marco Torretta, sobrino del entonces secretario de Estado vaticano, cardenal Casaroli. Valiéndose de los lazos familiares, Trollerova habría conseguido colocar el micrófono en una vitrina del comedor de Casaroli. La espía habría renovado el aparato por otro más moderno en 1989 que funcionó hasta bien entrado 1990. Su marido, Torretti, era un agente soviético conocidó de los servicios de inteligencia italiano desde los años 50.

Al segundo episodio de espionaje soviético en el Vaticano tuvo acceso el Cesis –organismo que coordina los servicios secretos italianos– y en julio de 1990 lo transmitió al entonces primer ministro, Giulio Andreotti. Se trataba de un plan especial, denominado "Pop", que pretendía "desacreditar con acciones de desinformación y provocación a la Iglesia católica y a la propia figura del Pontífice, del que, incluso, se preveía la eliminación física si era preciso". Los servicios secretos llegaron algo tarde a esta información porque el atentado que estuvo a punto de costarle la vida al Papa se había producido en mayo de 1981. Todo este material ha sido manejado por el juez instructor de la tercera investigación del atentado contra el Papa, Rosario Priore, que ha archivado las indagaciones ante la falta de pruebas concluyentes.

CONMOCION POR LA MUERTE DE DOS CRITICOS DEL GOBIERNO

Fujimori ahora asesina periodistas

Primero fueron amenazas, luego atentados, procesamientos y robos, pero el lunes el presidente Alberto Fujimori escaló la guerra contra el periodismo independiente y su ofensiva sigue adelante.

Luego del asesinato, ocurrido la noche del lunes, de dos periodistas opositores al gobierno del presidente Alberto Fujimori, en el departamento norteño de Piura comenzaron a circular las versiones sobre un asesinato político encubierto por un supuesto robo, una modalidad bastante común para eliminar opositores en el régimen pseudodemocrático peruano. La situación en la región Grau, particularmente afectada por el fenómeno de El Niño, se había agravado por varios incumplimientos de parte de las autoridades regionales de ayudas prometidas a los campesinos de la zona. El programa radial de los periodistas Isabel Chumpitaz y José Amaya se había convertido en el lugar desde donde partían denuncias contra las autoridades regionales nombradas por Fujimori luego del autogolpe de 1992.

En Perú existe un solo medio diario que se pueda considerar independiente y hasta opositor al gobierno de Fujimori: el limeño *La República*. El periodista Angel Páez, jefe de la Unidad de Investigación de la publicación y corresponsal de *Clarín*, recibió en los últimos días varias amenazas de muerte por teléfono y por carta. La Asociación de Entidades Periodísticas (ADEPA) pidió ayer al presidente peruano que se adopten "las medidas de seguridad necesarias para la protección" de Páez. Y la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), que visitó Lima en julio pasado, recogió denuncias de escuchas telefónicas, secuestros y hasta atentados en apariencia cometidos por delincuentes comunes y concluyó que la libertad de prensa no es en el Perú de Fujimori un valor sagrado, precisamente.

Isabel Chumpitaz, casada con José Amaya, venía siendo perseguida desde hace "aproximadamente seis o siete meses", según dijo el hermano de Chumpitaz, Javier, por "un individuo de rasgos militares". En el programa "La Voz del Pueblo", que se emite por Radio Satélite del distrito de La Unión, los agricultores de la región del Bajo Piura, afectada por las lluvias y posteriores inundaciones generadas por la corriente "El Niño", se quejaban por el incumplimiento de varias obligaciones por las autoridades locales. Chumpitaz había organizado una campaña contra el cierre de una represa para proveer agua a los regadíos de El Canizal, y otra para que los funcionarios otorgaran el crédito prometido a los productores a cambio de la reforestación del Bajo Piura, que ya se había cumplido. Los atacantes se llevaron cerca de dos mil dólares en efectivo, joyas y dos automóviles, pero antes golpearon a Chumpitaz, la violaron y la mataron de un balazo en el corazón, mientras a su marido, productor y relator del programa, lo mataron por la espalda. Luego apuñalaron al hermano de Chumpitaz y balearon a su hermano Carlos, aunque no lograron matarlos. En semejante acción, es difícil sostener el robo como móvil.

Desde la asunción de Fujimori en 1990, han habido 19 periodistas asesinados por distintas razones alegadas, desde robos comunes a acciones terroristas. Si bien es cierto que Páez, por ejemplo, fue víctima de dos atentados de la organziación guerrillera Sendero Luminoso, también lo es que la actividad terrorista fue usada por el gobierno para encarcelar a periodistas bajo el cargo de colaborar con los terroristas sin que tengan derecho a una defensa legal, como consigna el informe de la SIP. El documento también señala el caso de atentados atribuídos a delincuentes comunes aunque ningún objeto o bien haya sido sustraído. Sin embargo, a veces la persecución no tiene un aspecto tan violento: en setiembre pasado, la justicia peruana le sacó la nacionalidad peruana al israelí naturalizado Baruch Ivcher, dueño del Canal 2 -crítico de la gestión de Fujimori- que fue entregado a otras manos y ahora se suma al coro del periodismo oficialista.

En la ciudad de Piura se realizó anteayer el velatorio de los periodistas, y ayer el mismo Fujimori -del cual tampoco se aclaró el escándalo de su nacionalidad peruana o japonesa- llegó allí para lamentar, como indica el protocolo implícito, el crimen, pero afirmó que el servicio de inteligencia peruano luchará contra la delincuencia "a nivel de losprincipales cabecillas y no contra los delincuentes comunes". Esos mismos que matan casualmente a periodistas pero no les roban nada.


AFP

Fujimori, como siempre, "acosado" por la prensa.
"Deploró" el crimen, pero se sacó otro peso de encima.

"Dictadura disfrazada"

Oscar Sbarra Mitre, director de la Biblioteca Nacional, se apersonó ayer en la redacción de **Página/12** para manifestar su "enérgico repudio" por el asesinato de los periodistas peruanos. "Eso sólo puede pasar en una dictadura disfrazada de democracia", sostuvo. El régimen de Alberto Fujimori se sustenta en un autogolpe de 1992 en que el presidente disolvió el Parlamento y pasó a gobernar de modo autoritario, tratando de legitimarse primero mediante un referéndum constitucional hecho a su medida y luego mediante elecciones similarmente condicionadas.

FIRME REPUDIO DE LA ASOCIACION PERIODISTAS

"Constantes ataques a la prensa"

El siguiente es el texto de un comunicado de PERIODISTAS ayer.

La Asociación PERIODISTAS comunica que en el día de hoy dirigió al embajador de la República del Perú en Argentina, Hugo de Zela, y al Ministerio del Interior de Perú, José Villanueva Ruesta, una carta expresándole su repudio al asesinato de los dos colegas de Piura y su preocupación por la vida del corresponsal de *Clarín* en los siguientes términos:

Sr. Hugo de Zela

Embajador de la República del Perú

Su Excelencia:

La Asociación para la Defensa del Periodismo Independiente (PERIODISTAS) se dirige a usted para transmitirle su más firme repudio al brutal asesinato de dos periodistas peruanos y a la ola de amenazas recibidas por el corresponsal del diario *Clarín* en Lima.

Es de nuestro conocimiento que la periodista Isabel Chumpitaz, que conducía el programa radial "La Voz del Pueblo" por Radio Satélite del distrito de La Unión y su marido y productor del programa, José Amaya, fueron asesinados el lunes por la noche en su vivienda de Piura. Sabemos también que en ese programa Chumpitaz se dedicaba a defender a los pequeños campesinos de la zona y a criticar las políticas del gobierno regional nombrado por el presidente Alberto Fujimori. La prensa local sospecha que la periodista y su marido fueron asesinados justamente por esas declaraciones.

Ante este hecho tan grave y violento, las amenazas de muerte que ha recibido en los últimos días Angel Páez, corresponsal de *Clarín* y jefe de la Unidad de Investigación del diario *La República*, se vuelven doblemente peligrosas. Esto, sumado a las constantes violaciones a la libertad de prensa que se cometen en su país según nos informa regularmente el Instituto Prensa y Sociedad de Lima (IPYS), hacen que los miembros de esta asociación temamos por la vida de Páez. La hostil situación que enfrenta la prensa libre en el Perú fue incluso constatada por una representante de Periodistas en mayo pasado y confirmada en julio por una comisión de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP).

Es por eso que hoy reclamamos ante vuestra Excelencia y ante el gobierno que usted representa que se tomen las medidas necesarias para garantizar la integridad física del señor Angel Páez, para que se investigue y aclare el asesinato de Isabel Chumpitaz y José Amaya, y para terminar con las vejaciones que vienen sufriendo los periodistas independientes en su país.

Giraremos copia de esta carta al Ministerio del Interior del Perú, al Ministerio de Relaciones Exteriores de la Argentina, a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, al Instituto Prensa y Sociedad, a Human Rrights Watch, al Comité para la Protección de Periodistas de Nueva York, a Reporteros Sin Fronteras de Francia, a Artículo 19 de Londres, al Comité Canadiense para la Protección de Periodistas y a los demás miembros de la red del Intercambio Internacional para la Libertad de Expresión (IFEX).

Sin otro particular, saludan a usted atentamente,

Horacio Verbitsky, vicepresidente.

Carlos Gabetta, Miembro Fundador.

Ivon L'Estrange, Directora Ejecutiva.

Miembros de PERIODISTAS: Santo Biasatti, Atilio Cadorín, Nelson Castro, Ariel Delgado, Rosendo Fraga, Carlos Gabetta, Rogelio García Lupo, Andrew Graham-Yooll, Mariano Grondona, Roberto Guareschi, Jorge Lanata, José Ignacio López, Tomás Eloy Martínez, Joaquín Morales Solá, James Neilson, Magdalena Ruiz Guiñazú, Hermenegildo Sábat, Fernán Saguier, Oscar Serrat, Ernesto Tiffenberg, Jacobo Timerman, Horacio Verbitsky.



MIRADOR

INTEGRISMOS

Ayatola malo, ayatola bueno

El caso del alcalde de Teherán Gholanhosein Karbaschi, encarcelado por el ala conservadora del poder iraní –que detenta el Poder Judicial y las fuerzas de seguridad pero no la Presidencia– puede estar al borde de alguna resolución. Porque ayer se supo que el ayatola Alí Kamenei, líder de la línea dura, convocó el miércoles por la noche al presidente moderado Mohammed Katami, al presidente del Parlamento, Alí Akbar Nateq Nuri (duro) y al jefe del Poder Judicial,a ayatola Mohamed Yazdi, a una reunión especial con él, requiriéndoles coordinar sus actividades y presentarle un informe. Coordinar no se sabe muy bien qué, ya que el caso se ha convertido en un test del poder de cada bando en un gobierno crecientemente fragmentado: casi 700 alcaldes han dado su apoyo a Karbaschi.

La guerra interpalestina

La policía palestina arrestó ayer a Adbel Aziz Rantissi, portavoz del grupo fundamentalista HAMAS. Esto es fuerte: viene después del arresto del jefe del ala militar del grupo y de otros 250 militantes de la organización, que quiere dinamitar los acuerdos de paz con Israel. Tal vez la movida integre un nuevo enfoque de Yasser Arafat, destinado a remover la principal excusa de Israel para incumplir esos acuerdos: que la Autoridad Palestina no reprime suficientemente al terrorismo. Arafat besó una vez en público a Rantissi, lo que causó que el premier derechista Benjamin Netanyahu pusiera el grito en el cielo.

Esfuerzos a toda máquina para un pacto que no va a gustar a nadie

En Irlanda del Norte terminó la cuenta regresiva, pero las partes seguían debatiendo anoche los términos de un acuerdo para poner fin a treinta años de violencia. De todas maneras, cualquier fórmula está condenada a dejar insatisfecha a alguna de las partes.

Página/12 en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

A la medianoche, en el Castillo de Stormont en Belfast, bajo la presión conjunta del primer ministro británico Tony Blair y el de la República de Irlanda Bertie Ahern, y la guardia de cientos de periodistas de todo el mundo, protestantes y católicos en Irlanda del Norte seguían sin encontrar una fórmula para poner fin a 30 años de violencia. A pesar de no cumplir con el plazo fijado por Londres y Dublín para lograr un acuerdo continuaban al cierre de esta edición las maratónicas negociaciones entre los representantes de ocho partidos y agrupaciones norirlandesas. Las objeciones unionistas a un consejo que tenga poderes ejecutivos y que vincule a la República de Irlanda e Irlanda del Norte seguía siendo el principal obstáculo a un documento consensuado.

Desde la mañana de ayer una pregunta flotó en los labios de Gran Bretaña e Irlanda: ¿se llegaría a un acuerdo con la última campana de la medianoche?. A lo largo del día la respuesta fue otra pregunta: ¿se alcanzaría una fórmula que satisfaga a David Trimble, líder del principal partido Unionista que desea preservar el vínculo entre Irlanda del Norte y Gran Bretaña?. La presencia en Belfast desde el miércoles del primer ministro británico Tony Blair es un claro intento de calmar las suspicacias unionistas que rechazaron el borrador de acuerdo presentado el lunes con el aval de Londres y Dublín por el moderador de las conversaciones, el ex senador estadoundiense George Mitchell, interpretándolo como el caballo de Troya de la unificación de la isla irlandesa.

El primer ministro británico que había mantenido reuniones hasta la madrugada del miércoles, desayunó a las 8 de la mañana de ayer con el primer ministro de la República de Irlanda, que venía de asistir al funeral de su madre, fallecida esta semana. Uno de los temas fundamentales era la alternativa al borrador entregada por los unionistas al primer ministro irlandés durante la medianoche. Cerca del mediodía John Taylor, número dos de los unionistas, generó fuertes expectativas al indicar que el gobierno irlandés sin estar de acuerdo había formulado una contrapropuesta que acercaba a ambas posiciones. "En dos horas podemos llegar a un acuerdo o puede derrumbarse todo", dijo Taylor. Dos horas más tarde nada había ocurrido y recién alrededor de las ocho de la noche se supo que en la sede central del Partido Unionista del Ulster el ejecutivo partidario había aprobado la posición negociadora de su máximo dirigente, David Trimble, sin que se supiera bien en qué consistía ésta. Afuera, unionistas opuestos al proceso de paz, enarbolaban pancartas con un mensaje –"Trimble traidor"– que ponía en evidencia el núcleo irreductible del conflicto: ¿cómo acercar la posición de los protestantes que desean preservar el vínculo con Gran Bretaña y de los católicos que quieren la unificación de la isla?

> **Enigma:** *El gran enigma es cuál será la reacción de la gente de la calle que el 22 de mayo deberá manifestarse en un referendo respecto del acuerdo a que se llegue.*

AFP



David Trimble (der.) indica qué no le gusta esta vez del acuerdo.
Con el paso de las horas, él se volvió el eje de las preguntas.

El principal punto de contención de las actuales negociaciones, el Consejo Norte Sur, se transformó en un subrogado de esta pregunta. El campo republicano desea que el Consejo tenga poderes ejecutivos en algunas áreas de interés común como turismo, salud pública y cooperación económica. A cambio la República de Irlanda se compromete a someter a un referendo una reforma constitucional de los artículos 2 y 3 que estipulan que Irlanda del Norte es parte inalienable del territorio nacional. Para los protestantes no es suficiente. Sospechan que un consejo con poderes ejecutivos es el primer paso para la unificación de Irlanda y por lo tanto proponen que el Consejo sea simplemente un ámbito de debate que dependa enteramente de la Asamblea Legislativa.

El gran enigma es cual será la reacción de la gente de la calle que el 22 de mayo deberá manifestarse en un referendo respecto a cualquier acuerdo que se llegue. Por el momento unionistas y republicanos actúancomo si una concesión los colocara al borde del suicidio (o el asesinato) político. La historia de este siglo parece respaldar esa línea de pensamiento. Uno de los héroes de la independencia irlandesa, Michael Collins, murió en una emboscada por pactar la partición de Irlanda en 1921. Brian Faulkner, un unionista que en 1974 quiso formar un gobierno de consenso con los católicos, duró seis meses en el gobierno: una movilización encabezada entre otros por David Trimble terminó con el experimento.

VEIRA Y DIAZ NO CONFIRMARON A LOS TITULARES

El jueguito de la escondida

Se toman un día más pero está casi todo definido. Latorre afuera y Arruabarrena volante en Boca. Duda por Rambert en River.

Aunque ni Héctor Veira ni Ramón Díaz confirmaron a los titulares del clásico y se tomaron un día más para ratificar a sus once hombres, las posibles formaciones de Boca y River quedaron ratificadas ayer después de las prácticas "de fútbol" que hicieron ambos equipos. Los jueces, por lo general, está dedicada a la última sesión táctica en la que se definen puestos y esquemas. Ambos conjuntos se entrenaron a puertas cerradas y hoy harán el último entrenamiento para después quedar concentrados. Boca lo hará en el hotel Los Dos Chinos y River retornará al Monumental una vez concluídas las presentaciones de Stones-Dylan.

En Boca quedó perfilada la titularidad de Aníbal Matellán como latewral, la ubicación de Rodolfo Arruabarrena como volante izquierdo y el traslado al banco de los suplentes de Diego Latorre. En River la única duda parece ser Sebastián Rambert, todavía arrastrando una lesión muscular. Los posibles once de Boca son Abbondancieri; Castillo, Bermúdez, Fabbri, Matellán; Solano, Serna, Arruabarrena; Caniggia; Barros Schelotto, Palermo. Por River estarían Bonano; Hernán Díaz, Ayala, Berizzo, Placente; Monserrat, Gómez, Sorín, Solari; Rambert, Salas. La Selección impide a los técnicos contar con 7 futbolistas. Daniel Passarella se llevó a los boquenses Cagna y Cardoso y a los millonarios Burgos, Berti, Gallardo, Astrada y Escudero que el sábado, apenas horas después del clásico, partirán desde Ezeiza junto a Delgado y Cavallero a la gira premundial por Israel e irlanda. El clásico del domingo tendrá a cinco extranjeros en el campo, será el primero de Marcelo Gómez y posiblemente el último de Marcelo Salas.

Si no están definidos los titulares mucho menos la composición de los bancos de suplentes. Ayer, mientras los titulares se entrenaban en la Bombonera, a 200 metros, en el predio de Casa Amarilla, lo hacía Diego Latorre junto a Riquelme, Islas, Calvo, Rosada y un grupo de juveniles. En Núñez, mientras Ramín Díaz conducía el entrenamiento, desde afuera miraban Pablo Aimar, Martin Cardetti y Juan Pablo Angel miraban desde afuera ya que a la noche integraron el equipo que enfrentó a Alianza Lima por la Copa Libertadores. La nota clave de este clásico es la casi segura condición de suplente de Diego Latorre que pasó de capitán a sustituto. El jugador iba a quedar al margen ante Gimnasia de Jujuy pero la insólota suspensión de Palermo -los dirigentes creyeron que había cumplido la fecha ante Independiente- le dio cabida entre los once. Latorre no estuvo en el 2-2 con Colón y se adujo una lesión como causa de su dezplazamiento pero las contradicciones entre el volante y el médico sobre la zona lastimada hicieron poco creíble la versión. Hoy es el día decisivo para confirmar los 22 protagonistas del clásico. Veira y Díaz tienen la palabra para blanquear el secreto a voces.


NA

Díaz, Monserrat de espaldas y Omar Labruna.
River apunta al clásico y se entrena en la Copa.

Adelanto

Vélez e Independiente abren la décima fecha del torneo Clausura en un partido clave para los locales y decisivo para los rojos. Desde las 21.10 dirige Angel Sánchez en el Amalfitani y se televisa por TyC Max. Los de Liniers vienen de una derrota con San Lorenzo y una victoria ante Estudiantes, están punteros y le llevan 6 unidades a los de Avellaneda que vencieron a Platense pero perdieron en casa con Newell's, en las últimas dos fechas. Por Vélez jugarán Chilavert; Méndez, Compagnucci, pellegrino; Bassedas, Claudio Husaín, Cardozo; Camps; Posse, Daríos Husain, Pandolfi. Para Independiente estarán Scoponi; Núñez, Rotchen, Ríos, Ramírez, Toresani, Cascini, Fernández, Burruchaga; Guerrero, Calderón.

Los buenos viejos tiempos

Daniel Passarella dijo que le gustaría que la selección juegue como el equipo que obtuvo la medalla de plata en los Juegos Olímpicos de Atlanta 96 y "si es posible con la misma táctica de 4-3-1-2". El entrenador reiteró que renunciará a su cargo cuando termine el Mundial 98.

Más negro que rojo

El presidente de Newell's, Eduardo López, fue denunciado ante la justicia por una presunta deuda impositiva superior a los 2 millones de dólares originada en su bingo Montparnasse. La justicia estudia si la si es verdad que el bingo de López goza de exención impositiva cuando no debería tener ese privilegio, según la denuncia de Eduardo Ramírez, presidente de una Fundación para el Apoyo Educativo.

Preso por colarse

La justicia penal platense condenó a un arresto de tres días y prohibió la concurrencia a tres partidos de local de Gimnasia del hincha Alberto Quinteros. El juez Omar Pepe impuso la sanción a Quinteros por colarse a la cancha del Lobo en el partido contra River.

RIVER VENCIO A ALIANZA

Una Copa entre amigos

2	**RIVER** Bonano; Richetti, Sarabia, Paz, Acosta; Netto, Barraza, Gancedo, Aimar; Cardetti, Angel. **DT:** Ramón Angel Díaz.
0	**ALIANZA** Battaglia; Basombrío, Ruiz, Baylon, Salazar; Bazalar, Hinostroza, Jayo, Saavedra; Asprilla, Chevez. **DT:** Jorge Luis Pinto.

Cancha: River. **Arbitro:** Epifanio González (Paraguay). **Goles:** 51m Aimar (R), 60m. Figueroa (R). **Cambios:** 57m. Figueroa por Aimar (R), 62m. Pereyra por Angel (R), 65m. Yáñez por Saavedra (AL), 75m. Saccone por Bonano (R). **Incidencias:** 71m. Battaglia (AL) le detuvo un penal a Cardetti (R), 83m. Bazalar (AL) desvió un penal.

Lo que River necesitaba saber lo supo aún antes de ganarle al Alianza con un equipo de pibes sostenido en los "vejetes" Bonano, Sarabia y Gancedo. El América de México, que igualó 1-1 con Vasco y se clasificó tercero en el Grupo 2, será el próximo rival en los octavos de la Copa Libertadores. El primer partido es el miércoles 22 en el Azteca y a la semana siguiente la revancha en Núñez.

River había ganado la zona con autoridad. Es el único invicto en la Copa, con el triunfo de anoche llegó a los 16 puntos y es el que más logró en la serie clasificatoria: América de Cali obtuvo 11, Gremio 12, Bolívar y Olimpia 13 en sus respectivos grupos. Fue un entrenamiento con (poquísimo) público y una primera parte de plomo. En el segundo se animaron un poquito: Los goles le pusieron sal al partido y Alianza se dio cuenta que en el área de Bonano no había cocodrilos e intentó algún avance. Todas las miradas estuvieron en Aimar que se divirtió un ratito con los peruanos que tampoco se esforzaron mucho. En cuanto aprovechó un error del fondo de Alianza y de Battaglia puso el 1-0 y Díaz lo sacó de inmediato porque lo quiere en el banco ante Boca. Su remplazo, Figueroa, apenas entró cabeceó un centro de Acosta y puso el 2-0 que Cardetti no pudo aumentar porque falló un penal.

NOTICIERO

Hakkinen. "Williams y Ferrari van a tener que esperar algún milagro para alcanzarnos el domingo" estimó el puntero del campeonato mundial de Fórmula 1, Mika Hakkinen. "Me parece que no podrán acortar la brecha salvo que pase algo raro -insistió- pero creo que nosotros todavía podemos mejorar el McLaren un poco más". El piloto finlandés aseguró que "es muy temprano para hablar del título".

Schumacher. "Recién a partir de Imola, la próxima carrera, contaremos con los medios necesarios para poder batirnos con los McLaren" pronosticó ayer el piloto de Ferrari.

Coulthard. "A Esteban Tuero lo veo entusiasmado y con muchas ganas. La edad corre a su favor" dijo el piloto escocés, que cree que puede "ganarle a (su coequiper) Mika Hakkinen y ser campeón mundial".

Villeneuve. "Tenemos que poder rendir más que en Brasil" se esperanzó el campeón mundial, que ayer cumplió ayer 27 años y lo celebró con una guerra de tortas con su ingeniero de pista, Jock Clear, en plena calle de boxes.

Dennis. El dueño de la escudería McLaren, Ron Dennis, aseguró que "la brecha (entre sus autos y el resto de la Fórmula 1) no será tan grande en esta carrera".

Stewart. Jackie Stewart dijo que su escudería evalúa a Norberto Fontana como piloto de pruebas "junto a otros jóvenes conductores". La decisión se adoptará el mes que viene.

"Si termino quinto soy Gardel"



Con una gran cuota de humor y optimismo, Esteban Tuero abre hoy los ensayos del Gran Premio de Fórmula 1 en el Autódromo.

Por P.V.

Rodeado de una manada de periodistas, Esteban Tuero afronta el vendaval con hidalguía y, a veces, con un guiño.

-¿Qué le falta al Minardi? -le preguntan con espíritu enciclopédico.

-Depende para qué. ¿Para ganar, salir quinto o para terminar décimo? Porque si Hakkinen termina quinto con el McLaren es un gil, y pero si es un Tyrrell, el piloto es un héroe...

-¿Y si Tuero termina quinto con un Minardi?-inquiere este diario.

-Eh... Soy Gardel.

La ansiedad por correr en su país, ante su gente y su familia, parece más controlada que el tercer pedal de la McLaren. No será el Mudo -porque habla con gusto- pero silba bajito. Tuero vive con buen humor los momentos previos al inicio de su mayor compromiso del año, el Gran Premio de la República Argentina de Fórmula, que arranca hoy con dos tandas de entrenamiento. "No siento ninguna presión sino unas incontenibles ganas de correr -desliza Tuero- A mí me gusta mucho ver cómo trabaja el equipo, como preparan el auto, pero lo que quiero es subirme y manejar". Por primera vez desde el 12 de abril de 1981, habrá un argentino girando con la Fórmula 1 en Buenos Aires.

"Es obvio que esta carrera es diferente a otras -admite, más relajado que otros días de la semana, seguramente por la proximidad del acelerador- porque la gente me para por la calle y me alienta, y eso me da ganas de hacer mejor las cosas. Por suerte, la gente sabe en qué situación estoy corriendo. Mi objetivo sigue siendo terminar la carrera".

El fantasma de los dos abandonos previos podrá rondar el domingo, pero mientras tanto el argentino sabe que en las pruebas puede caminar aceptablemente. "Con un 18° o 19° puesto me contento -asegura- Vamos a probar tanto las gomas duras como las blandas, y Cosworth me dijo que los motores son los mismos que usé en Australia y Brasil".

Ese conocimiento no altera su optimismo. "Si no llueve, me da lo mismo. Anduve diez vueltas bajo el agua en Barcelona y Mugello". Como el pronóstico certifica sol para el fin de semana, se reducen las posibilidades de que Michael Schumacher pueda darle pelea a los McLaren. "No sé si van a ganar -aventura el piloto más joven de la F-1- pero me parece que las Ferrari van a estar más cerca que en Brasil". Hasta le sobra una sonrisa -la auténtica sonrisa de Gardel- cuando al comentar que el piloto alemán tuvo un comentario elogioso para con él, admite que lo pone "contento que Schumacher sepa, por lo menos, quien soy".

A las 10, posará para el álbum junto a su Minardi y le cantará bajito "El día que me quieras" para que lo acompañe saludable durante las dos horas de entrenamiento de la jornada. Para que, delante de los fanáticos que van a ver a otro argentino en Fórmula 1, no sea un "incerdio"...

El programa

11.00 a 12.00
Entrenamiento de Fórmula 1

13.00 a 14.00
Entrenamiento de Fórmula 1

14.30 a 15.15
Clasificación de Super Turismo

¡Qué delantero, Daniel!



Si el domingo no le gana a los McLaren, Berti Vogts podría aprovecharlo más en profundidad convocándolo a la selección alemana para el Mundial de Francia. No se sabe muy bien aún si Michael Schumacher vino a correr o a jugar fútbol: después de pasar por Racing, ayer participó de un entrenamiento con la Selección Argentina en Ezeiza, intervino en un picado y Daniel Passarella dijo que "jugó bien". Si Caniggia todavía no lo conforma, Daniel, ¿por qué no le dice a Don Julio que tramite la nacionalización de Schumacher?

El festival del cine sin presupuesto

En Villa Gesell se desarrollan desde ayer las XX Jornadas Argentinas de Cine y Video Independiente.

Imagen de "Siete tres", de Gabriel Bertini, con Daniel De Vita.

Por Guillermo Ravaschino
Desde Villa Gesell

Villa Gesell luce orgullosa este fin de semana largo su condición de capital nacional del cortometraje. Las XX Jornadas Argentinas de Cine y Video Independiente, dedicadas a pasar revista a la producción audiovisual amateur y de bajo presupuesto, comenzaron ayer con un público entusiasta y participación de docenas de hacedores. El evento incluye una sección oficial en la que participan alrededor de 50 cortos (de hasta 30 minutos de duración), entre los cuales serán escogidos los que competirán en UNICA 98, el certamen mundial del rubro que este año se disputará en Mayrhofen, Austria. La Unión de Cineastas de Paso Reducido, organizadora de la muestra, recibió cerca de 200 cortometrajes, unos pocos en película de 16 mm, la mayoría en formato VHS y S-VHS. Los que fueron preseleccionados para la sección oficial comenzaron a ser proyectados ayer, en una actividad que se prolongará hoy y llegará hasta mañana sábado, con funciones por la mañana y la tarde. Todos los otros, como ya es tradición, engruesan las proyecciones paralelas, que se desarrollan en trasnoche ante una ruidosa platea que suele ejercer una suerte de crítica en vivo y en directo.

Auténtico clásico de la Semana Santa, las jornadas gesellinas cumplen su vigésimo cumpleaños. Las primeras arrancaron en 1979, siete años después de la fundación de Uncipar, y ya registraban el patrocinio de la Dirección de Cultura de la Municipalidad local. A partir de 1981, diversos concursos complementaron la competición oficial: en esa ocasión hubo uno que premiaba el montaje en cámara, al año siguiente uno destinado a cortos humorísticos y más tarde uno para videos de sólo un minuto de duración. El primer concurso nacional Georges Mélies debutó en el 83 (fue uno de los últimos dominados por el formato Super-8), auspiciado también por la Fundación Cinemateca Argentina y la Embajada de Francia. En 1985 Uncipar se hizo cargo del 47 Festival UNICA, que estuvo presidido por el aún no famoso director polaco Krysztof Kieslowski. Dos festivales de cortos para escuelas de cine y otros tantos dedicados al cine *made in* Patagonia (con sede en Bariloche) matizaron estas dos décadas de festivales.

En el marco del aniversario, y con una concurrencia que entre cinéfilos y cortometrajistas orilla el millar de jóvenes, se exhibirá el largometraje *Camino a Santa Fe* (de Gustavo Postiglione, preestrenado en la última versión del festival internacional marplatense), y los cortos *Chile, memoria obstinada*, de Patricio Guzmán, y *Adiós comandante Che*, de Edgardo Cabeza. Gustavo Postiglione también integra el jurado de la sección competitiva, junto al crítico Fernando Peña y el periodista Fernando Brenner. Para los interesados en los últimos adelantos técnicos, en tanto, habrá una charla acerca del Transfer fílmico-digital a cargo del especialista Nicolás Casolino. Y como todos los años, el Unica Film Show proyectará cortos internacionales que obtuvieron medallas de oro en dicho certamen. Las jornadas transcurre en la Casa de la Cultura sobre la calle 3, con acceso será libre y gratuito.

Una plataforma de lanzamiento

Si algo han dejado en claro veinte años de festivales gesellinos es que bajo presupuesto no equivale a baja calidad. Muchos cortometrajistas que mostraron lo suyo en el balneario concretaron poco después sus operas primas; otros tantos dirigen programas de prestigio en la televisión actual (no siempre tan encomiables como sus cortos de antaño, por cierto). Y ya es costumbre que los aquí premiados triunfen también en UNICA, el certamen mundial del rubro. En 1995, el *paquete* argentino fue consagrado como el mejor programa presentado en UNICA, y los cortos *Igrushki*, *Macedonia* y *La noche de los feos* recibieron sendas medallas de oro, plata y bronce. *Si yo fuera grande* y *No sabe, no contesta* se llevaron la de plata y el "galardón príncipe Alberto" en el 96 (el certamen aconteció en Holanda, patria de Alberto, *obvio*). El año pasado, *Siete tres*, de Gabriel Bertini, ganó la medalla de oro en Polonia. Es un estupendo corto que narra el calvario de un rengo que sobrevive vendiendo chucherías por la calle. Está filmado en Betacam SP (el formato más usado por la televisión abierta) y logra condensar nobles tradiciones cinematográficas. Lo que incluye un final a la Orson Welles (acercamiento revelador por zoom, como el de *El ciudadano*) y la carismática presencia de un ignoto, Daniel De Vita, como protagonista. La de plata se la llevó *Zunz*, un trabajo de Alejandro Angelini animado por Gabriel Goity.

ENTREVISTA A LOS HERMANOS

"La verdad es

Responsables de films de culto como "Simplemente sangre", "Fargo", "Barton Fink" y "Educando a Arizona", los Barros Schelotto del cine –¿cuál es cuál?– explican su particular método de trabajo y hablan de "The Big Lebowski", especie de versión lisérgica de "El sueño eterno", de Raymond Chandler.

Por Luciano Monteagudo

Hay un problema básico ante una entrevista con los hermanos Coen y es saber quién es quién, identificar con cuál de los dos uno está hablando. No son, eso está claro, hermanos mellizos, pero por momentos lo parecen, por la forma en que se cruzan y completan mutuamente las frases, como si estuvieran escribiendo un guión, o alternándose ante el visor de la cámara. En principio, hay que confiar en que Joel es el mayor (nació en 1954), el que tiene el pelo castaño oscuro y un aspecto general más bien severo, circunspecto. A cambio, Ethan (n. 1957), tirando a rubio, parece más afable y comunicativo, pero no lo es tanto. Los dos llevan anteojos de marcos casi idénticos y los dos tienen unas barbas incipientes, de esas que dan la impresión de que nunca van a terminar de crecer. El encuentro con **Página/12** fue a fines de febrero pasado, en el marco del Festival de Berlín, donde estrenaron su película más reciente, *The Big Lebowski*, y ahora, a la distancia, guardadas en un pequeño cassette, parece casi imposible distinguir las voces de uno y de otro. Como apuntó el crítico inglés Nick Roddick en su propia entrevista en la revista *Moving Pictures*: "Si me equivoco al citarlos, no voy a ser el primero, por cierto. Generalmente, Joel habla con voz más grave y pausada, pero no siempre. Tal es su compenetración, que ni siquiera ellos mismos deben saber quién dijo una cosa o la otra".

¿Y quién dirige realmente? ¿Joel? ¿Y Ethan? ¿Solamente produce, como dicen los títulos de sus películas, desde *Simplemente sangre* hasta *Fargo*? "Los créditos de una película son una convención", responden los Coen Brothers ante la duda eterna. "Cuando hicimos nuestra primera película pensamos que iba a parecer un poco extraño que en los títulos figuramos los dos haciendo todo y nos dividimos los cargos. Y así quedaron las cosas hasta hoy. Pero prácticamente todo lo hacemos entre los dos. Codirigimos, coproducimos, escribimos juntos el guión y hasta editamos nosotros mismos la película, aunque en los títulos figure siempre como montajista un tal Roderick Jaynes... Todas las decisiones son compartidas. Es un proceso de colaboración".

Dúo: *"Cuando hicimos nuestro primer film pensamos que iba a parecer un poco extraño que en los títulos figuráramos los dos haciendo todo y nos dividimos los cargos".*

De la misma manera bicéfala concibieron *The Big Lebowski* una comedia lunática, ambientada en Los Angeles durante la Guerra del Golfo y que los autores de *Fargo* definen como "nuestra versión de un relato de Raymond Chandler, pero de los años 90". Protagonizada por Jeff Bridges y John Goodman, con apariciones especiales de dos viejos amigos de los Coen, Steve Buscemi y John Turturro, *The Big Lebowski* tiene todos los elementos que desde *Simplemente sangre* se han convertido en la marca registrada "Coen Bros.": secuestro, extorsión, traición, confusión de identidades y una buena dosis de humor absurdo. No se puede decir que *The Big Lebowski* sea precisamente una película rigurosa, pero ese no es el punto con los Coen, que aquí se han tomado todas las libertades, al punto que por momentos la película parece una versión pop, lisérgica de *El sueño eterno*.

– ¿Qué elementos tomaron específicamente de Chandler?

–El sabor, el gusto general, el tono, pero nada específico. No hay nada en la película que remita literalmente a una situación en particular que uno pueda encontrar en las novelas de Chandler y sin embargo... Si hay alguna referencia concreta no es precisamente a *Adiós muñeca*, por ejemplo, sino a su versión cinematográfica de 1944, *Murder, My Sweet*, protagonizada por Dick Powell (N.R.: en Argentina se conoció como *El enigma del collar*). Nos gusta la forma en que resolvieron en esa película las alucinaciones de Marlowe cuando era drogado o golpeado, pero por lo demás quisimos apartarnos de la noción icónica del detective privado.

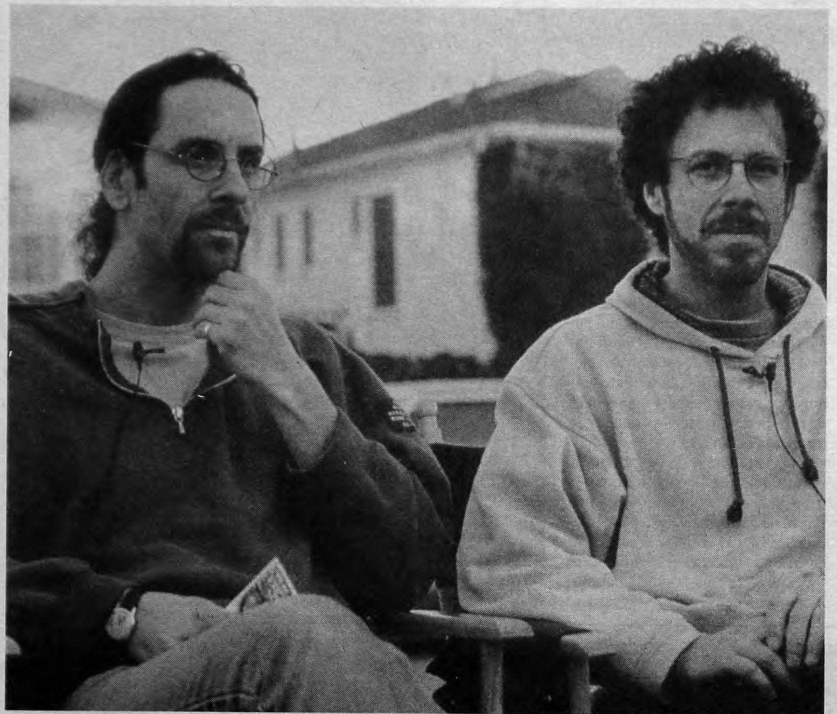
De hecho, el protagonista de *The Big Sleep* –perdón, *Lebowski*– no pretende investigar nada, simplemente se ve arrastrado por una concatenación de malentendidos y circunstancias absurdas. Tal como lo interpreta el gran Jeff Bridges, se trata de un vago estilo californiano cuya única preocupación es el bowling y la marihuana.

–¿El personaje de Bridges sería una nueva versión del viejo Marlowe?

–La similaridad con Chandler está, en todo caso, en la estructura, en la idea de este protagonista viajando a través de las distintas capas sociales de Los Angeles. Las novelas de Chandler siempre tienen a Philip Marlowe recorriendo la ciudad en busca de una persona desapare-

MÁS FAMOSOS Y DESCONCERTANTES DEL CINE MODERNO, ETHAN Y JOEL COHEN

que todo lo hacemos entre los dos"



Uno de los problemas básicos con los hermanos Cohen es saber cuál es cuál cuando se los entrevista.
"Tal es su compenetración que ni siquiera ellos mismos deben saber quién dijo una cosa o la otra."

cida, o de la solución a algún misterio y aquí Jeff Bridges hace también un poco lo mismo, solamente que de una manera completamente diferente a cómo lo hacía Marlowe. Siempre se dijo, medio en broma y medio en serio, que Marlowe era una suerte de caballero andante, un hombre noble en un mundo corrupto, y nuestro personaje, a su modo, también es un buen tipo en un mundo de porquería. Definitivamente, él es nuestro héroe. Pero la relación con las novelas de

Humor: ***¿Podrían hacer un film que no tuviera humor? "¿Una película en serio? No, creo que no", dice uno. "Está fuera de nuestros límites", completa el otro.***

Chandler es básicamente estructural, está en la naturaleza episódica del relato, con el protagonista atravesando la ciudad y cruzándose con distintos personajes, representativos de distintos tipos sociales. Son como viñetas, que el protagonista va uniendo en su camino.

– ¿La forma elíptica en que *The Big Lebowski* alude a Chandler es entonces un poco la misma en que *Simplemente sangre* remitía a James M. Cain o *Miller's Crossing* a Dashiell Hammett?

–La diferencia fundamental entre Hammett y Chandler es que las de Hammett, en general, no son historia de detectives. En Hammett se trata casi siempre de un personaje que deliberadamente crea un caos para hacer estallar todas las piezas por el aire, con la convicción de que va a poder dominar la situación, sean cuales sean las circunstancias. Y este caos va a ser lo que le va a permitir al personaje llegar al fondo del asunto. En Chandler, en cambio, y esto se puede aplicar también a nuestra película, la paradoja está en que el argumento poco a poco se va complicando más y más hasta que casi se convierte en una excusa, donde finalmente lo único que importa son los personajes en sí.

Personajes no faltan no faltan en *The Big Lebowski*, empezando por el que le tocó en suerte a John Godman, un viejo amigo de los Coen, con quienes hizo *Educando a Arizona* y *Barton Fink*, y que aquí compone a un cargoso veterano de Vietnam convertido al judaísmo más estricto. El es, claro, el Hombre-Gordo-que-Grita y que nunca parece faltar en un auténtico Coen film. También está la sofisticada hija de un millonario dedicada al *performance art* (Julianne Moore); o el líder alemán de una anacrónica banda tecno-pop al estilo Kraftwerk (Peter Stormare, el cómplice de Buscemi en *Fargo*), que se dedica sin demasiada solvencia al crimen organizado. "Lo interesante es ponerlos a todos juntos y ver cómo funcionan en medio de una misma historia", definen los Coen. "Y como en las novelas de Chandler, todos tienen motivos más bien oscuros y tortuosos para hacer lo que hacen".

¿Podrían hacer los Coen alguna vez una película que no tuviera humor, que no fuera de manera más o menos evidente una comedia? "¿Una película en serio? No, creo que no", dice uno, mientras el otro niega con la cabeza, con un gesto grave. "Definitivamente no. Está fuera de nuestros límites".

Expertos en alzas y en bajas



Las alzas y bajas del público en relación con sus films es algo que nunca parece haber preocupado demasiado a los hermanos Coen, pero nunca el contraste fue más dramático que lo que sucedió con sus dos films inmediatamente anteriores a *The Big Lebowski*, al frente de cuyo elenco está el trío de la foto, integrado por Jeff Bridges, Steve Buscemi y John Goodman. A pesar de que contaba con Paul Newman al frente del elenco, *El gran salto* fue un fiasco, mientras que sin estrellas a la vista *Fargo* se convirtió en un hit, bendecido incluso por la Academia de Hollywood. "La cuestión del éxito es algo completamente impredecible", reconocen los Coen. "Nuestra película más costosa, *El gran salto*, fue para los cánones de Hollywood un fracaso (aunque tuvo buena repercusión de público en Europa), y *Fargo* en cambio resultó un éxito. Pero si uno lee, uno detrás del otro, los guiones de *El gran salto* y de *Fargo* es imposible pensar, por ejemplo, que *Fargo* podía llegar a ser una película comercial, en el sentido en que lo entienden los grandes estudios. En la comparación que se hizo de ambas películas también hay una idea equivocada: *El gran salto* no fue una película tan costosa, realmente. Salió 25 millones de dólares, que es menos de la mitad del presupuesto de una película promedio hoy en Hollywood. Además, en ningún momento resignamos el control sobre el material. De hecho, trabajamos como en cualquiera de nuestras otras películas, a pesar de que *El gran salto* fue co-financiada por una *major*. Pero es casi imposible saber si una película va a tener éxito o no. Por ejemplo, *El gran salto* hizo excelentes recaudaciones en Italia. ¿Y por qué? Todavía no tenemos la más mínima idea".

George Michael, un festín para los diarios ingleses

"The Sun" le dedicó siete páginas al tema de su arresto mientras tenía sexo con un hombre en un baño de un parque, en L.A.

George Michael es desde ayer el bocado predilecto de la voraz, iconoclasta y siempre impiadosa prensa sensacionalista británica. Los diarios de ayer presentaron una amplia cobertura del caso de su arresto en un baño de Beverly Hills, poniendo énfasis en que la discreción del cantante sobre su vida sexual "se ha derrumbado". Michael, de 34 años, fue arrestado en un baño público del parque Will Rogers, del elegante suburbio de Beverly Hills, en Los Angeles, Estados Unidos, en un caso similar en repercusión al que involucró al actor Hugh Grant.

Bajo el titular "Zip Me Up Before You Go Go" ("Subime el cierre antes de irte), parodiando a su famosa canción "Wake Me Up Before You Go Go" ("Despertame antes de irte", grabada con su grupo de los '80, Wham!), el diario amarillista *The Sun* calificó el hecho como una "sensación mundial", y dedicó siete páginas a la noticia. El ídolo pop tuvo una "serie de chicas, pero ¿fue amor de verdad, George?", preguntó *The Sun*, acompañando la historia con fotos de Michael en diminutos trajes de baño, que muestran su abundancia de vello. Otras fotografías muestran a la estrella rodeado por varias supermodelos, con epígrafes que refieren a su vida amorosa e indican cuáles fueron sus supuestas novias.

"La vida personal de uno de los más exitosos y discretos hombres del espectáculo se ha derrumbado", escribió el columnista Dominic Mohan en *The Sun*. Pero el incidente protagonizado por Michael también tuvo sus defensores, en especial por parte del también cantante gay Boy George, famoso por vestir ropas de mujer cuando lideraba en los '80 el grupo Culture Club, que acaba de reunirse para un disco y una gira. "No creo que haya hecho nada de lo que pueda sentirse avergonzado", escribió el cantante pop británico en el también sensacionalista *The Mirror*. "El Departamento de Policía de Los Angeles debería concentrarse en los delincuentes de verdad", agregó el músico.

La policía de Beverly Hills dijo que Michael había sido arrestado y esposado por agentes encubiertos, después de recibir quejas de algunos vecinos que informaron que en los baños públicos se estaban cometiendo actos que atentan contra la moral. Según la rara versión de las autoridades, Michael, cuyo nombre verdadero es Georgios Kyriacos Panayiotous, fue encontrado solo cometiendo esos actos, aunque los canales de televisión garantizan que estaba junto a otro hombre. Fuentes policiales informaron que el intérprete de "I want your sex" y "Faith" pagó una fianza de 500 dólares, y que fue liberado tres horas después de su detención. Claro que deberá comparecer –y explicarse– ante un tribunal municipal el 5 de mayo.



George Michael fue arrestado en un baño público de Beverly Hills.
El caso es similar al de Hugh Grant con la negra Divine Brown.

ENTREVISTA A LA ESCRITORA ESTADOUNIDENSE SIRI HUSTVEDT

"Un gran texto no tiene sexo"

Casada desde hace 16 años con el famoso Paul Auster, la narradora cuenta detalles de la vida en común. "Una de las cosas que me impresiona es su capacidad para contar historias. Tiene un oído especialmente atento al lenguaje, y me ayuda a corregir los textos desde el sonido."

Por Cecilia Bembibre

Hay algo de irreal en lo fácil que resulta llamar a la casa de Siri Hustvedt y que, sobre el mensaje del contestador con la voz de Paul Auster, su esposa comience a dar respuestas aún antes de que se le formule la primera pregunta. Cuando no se hablaba de sus libros, la presencia de Hustvedt –un apellido sueco que significa "casa"– ya se colaba en la obra del prestigioso narrador norteamericano. A veces como la rubia seria y hermosa que lo escolta en las fotos, a veces como el anagrama de Iris, un personaje que deambula por las novelas de ambos. Dentro de pocos días llegará a las librerías argentinas su segundo trabajo en prosa, *El hechizo de Lily Dahl*, que ya presentó alrededor del mundo. Hustvedt habló de esas y otras cosas durante una entrevista telefónica con **Página/12**, que aceptó a cambio de que se le preguntase sólo lo necesario sobre su relación matrimonial.



El nuevo libro de Siri.
Es su segunda novela.



Siri es una presencia repetida en los textos y la vida de Auster.
El matrimonio tiene un personaje en común, Iris (anagrama de Siri).

–¿En qué medida cree que estar casada con Auster influencia su imagen pública?

–Paul es ahora un escritor muy conocido, y me enorgullece saber que confié en él, que estuve ahí primero. Cuando lo conocí él escribía *La invención de la soledad*, y su trabajo me deslumbró tanto que me convencí de que era un verdadero genio. Cuando los dos estamos escribiendo, tenemos la costumbre de leernos mutuamente, aunque él lo hace mucho más que yo: creo siempre que mis textos no son tan buenos como los suyos. En realidad, hace 16 años que estamos casados, y no tengo una idea demasiado exacta de cómo me afecta vivir con Paul Auster.

> **Auster:** ***"Cuando lo conocí, Paul escribía* La invención de la soledad, *y su trabajo me deslumbró tanto que me convencí de que era un verdadero genio".***

–¿Qué le llama la atención respecto a él, conociéndolo en la intimidad?

—Una de las cosas que más me impresiona es su capacidad de contar historias. Es, además, capaz de escuchar de un modo muy sensible, tiene un oído especialmente atento al lenguaje, y me ayuda a corregir los textos desde el sonido.

–Su primera publicación es un libro de poemas (*Writing to you*); a él siguieron dos de prosa. ¿Qué le atrae de cada género?

–Siempre quise escribir prosa, pero cuando era más joven no podía escribir novelas. Leía mucha poesía, especialmente Emily Dickinson y William Blake, que fueron quienes más me impactaron. Pero luego mis poemas se constiparon, hacía escritura automática. En 1981 me animé con la prosa, y nunca volví a escribir un poema. Me siento mucho más libre.

–¿Cómo y cuándo comenzó a escribir *El hechizo de Lily Dahl*?

–Empecé mi segunda novela casi enseguida después de haber terminado *La venda*, y estuve cuatro años y medio escribiéndola. Armé la historia a partir de memorias de mi niñez que surgieron mientras trabajaba con mi novela anterior. En realidad, crecí en un pueblo muy similar al lugar en el que transcurre la vida de Lily Dahl, incluso varias de las historias paralelas a la principal fueron reales. En cuanto a la escena en la que un joven se vuela la cabeza en medio del bar, también tiene su origen en un episodio que ocurrió en mi pueblo: yo conocí al hermano gemelo del chico. Desde que lo supe, siempre me intrigó la posibilidad de que el suicidio, que considero uno de los actos más privados de los que es capaz el ser humano, fuese visto como una performance. Gran parte del clima teatral del libro se debe a esos recuerdos.

–En las dos novelas los objetos aparecen en primer plano, muchas veces como nexo entre la vida y la muerte. ¿Se considera usted fetichista?

–No estrictamente con la connotación sexual que se le da al término fetichista, pero sí admito tener una relación poco común con los objetos, animista a lo mejor. Siempre pienso en los objetos como la representación de algo más que la cosa misma. En la historia de Lily Dahl, por ejemplo, hay un par de zapatos que simboliza la muerte de una mujer. Pero también recuerda a los zapatos de Cenicienta, al poder mágico y hechizante de los zapatos en los cuentos de hadas. Con las fotografías también me pasa algo extraño: siempre me pareció fascinante lo pronto que se convierten en imágenes de muerte.

–En la historia de Lili Dahl, hay varias situaciones posibles pero que incluyen un clima extraño, irreal a veces. ¿Cree usted que la lectura de obras de "realismo mágico" haya tenido que ver con esas escenas?

–El realismo mágico ejerció un enorme impacto en los Estados Unidos; Gabriel García Márquez tuvo una profunda influencia en muchos escritores norteamericanos, que hacían ficción realista "describiendo el mundo". No creo que ese estilo haya ejercido una influencia directa sobre mi prosa, porque el tipo de magia que surge en las historias tiene un perfil mucho más psicológico.

–¿Está usted de acuerdo con calificar algún tipo de literatura como femenina?

–Creo que un gran texto no tiene sexo, está completamente divorciado del cuerpo. Los que aluden al género son términos perfectamente utilizables, aunque pueden referirse a literatura femenina que es masculina y viceversa. En cuanto a mi escritura, creo que posee un tipo de femineidad no doméstica. Mi prosa no es para nada calma.

–¿Qué lecturas reconoce como grandes influencias en su obra?

–Por supuesto todos los escritores leemos mucho, y hay algunos libros que ejercen determinado efecto sobre mi prosa. Por ejemplo, "Otra vuelta de tuerca", de Henry James, me impactó por su fuerza psicológica y hechizante, y es algo que realmente me interesa hacer. "Crimen y Castigo" también dejó profunda huella en mí, aunque lo leí hace varios años. Probablemente nunca me recuperé de haber leído Jane Eyre y a las hermanas Brontë.

–¿Cómo comienza a escribir una novela?

–Tengo una idea y empiezo a desarrollarla. Y luego reescribo, y corrijo, continúo moldeándola hasta que encuentre la forma que quiero. Cuando leo en profundidad un texto escrito por otra persona, me pasa algo similar: un impulso de cambiar y reescribir lo que ya está publicado. Luego, me cuesta mucho pensar en un lector tipo, me pasa algo curioso y es que no puedo evitar que el Otro sea impreciso, con mayúscula.

Murió Manuel Granados

El escritor cubano Manuel Granados, exiliado en Francia desde 1992, falleció en París a los sesenta y siete años, enfermo de cáncer, según informó su compañera Dominique Colombani. Figura importante del mundo intelectual cubano, Granados obtuvo en 1967 el Premio Casa de las Américas por su novela *Adire o el tiempo roto*. También fue uno de los firmantes del "Llamamiento de los 10", un manifiesto político redactado en 1991 por diez poetas y escritores que, con una sola excepción, luego tuvieron que exiliarse. Granados escribió el libro de poemas *El orden presentido* (El Puente, 1962), la novela *Expediente de Hombre* (1987, Contemporáneos) y los libros de cuentos *El viento en la casa sol* (1970, Unión) y *País de coral* (1988, Letras Cubanas). En el transcurso de su exilio en París terminó la novela *El corredor de los vientos* y escribió otra, *Los días de Damián*, ambas inéditas, según comentó su viuda. El autor había nacido en Camagey y combatido en la Sierra Maestra a fines de los años 50, poco antes del triunfo de la Revolución Cubana. "Permaneció neutral durante su exilio; nunca tomó una posición oficial sobre Fidel Castro aunque toda su vida fue muy crítico frente al régimen cubano", comentó su compañera. Su principal inquietud era "la posición de la comunidad afrocubana en la sociedad", subrayó Colombani, quien agregó que este escritor negro "no militaba en ningún movimiento de oposición de los varios que se le acercaron durante su exilio".

TV

7.00
2-IMPACTO.
9.00
2-MOVETE!.
10.00
9-EDUCACION A DISTANCIA.
11.00
9-TOM & JERRY Y EL TREN FANTASMA.
11-EL ZORRO.
13-UTILISIMA.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VIVIR MEJOR.
9-24 HORAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS SUPERCAMPEONES.
12.30
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-MEDIODIA CON MAURO.
7-RUMORES.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-MARIA MERCEDES.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.55
7-COCINA CON DANIEL LOMAZZO.
14.00
7-DALE LITA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-ALAS.
14.30
9-INDISCRECIONES.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-LA NIÑERA.
13-DE CORAZON.
15.55
7-VIDEO MODA.
16.00
2-POR QUERERTE TANTO.
7-COMICOSAS.
9-HABLEMOS CLARO.
11-MILADY, LA HISTORIA CONTINUA.
13-CAUSA COMUN.
17.00
2-AMOR Y MORIA.
9-BUGS BUNNY Y TOM & JERRY.
11-CEBOLLITAS.
13-MELROSE PLACE.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-HACIENDO ESCUELA.
9-LA CHICA DEL OCEANO.
11-ALF.
13-LAS CHICAS DE ENFRENTE.
18.30
9-LOS MAS ESCUCHADOS.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.7-DCC.
9-LA RED DEPORTIVA.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-POLILADRON.
20.00
2-INSOLITO TV.
7-TELEGACETA.
9-24 HORAS.
11-LOS SIMPSONS.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-FIESTA DE LA CULTURA NACIONAL.
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-VERANO DEL 98.
13-GASOLEROS.
22.00
2-LA BIBLIA Y EL CALEFON.
9-GASALLA EN LIBERTAD.
11-CINE FANTASTICO: "Cuatro bodas y un funeral".



"Cuatro bodas y un funeral", con Hugh Grant y Andy Mac Dowell. A las 22 por Telefé.

13-ROMPEPORTONES.
23.00
7-EL ARTE DE LOS ARGENTINOS.
9-TE QUIERO, TE QUIERO.
23.30
2-ALUCINE.
7-DNI.
23.55
9-REPORTER ESSO.
00.00
2-ATORRANTES.
7-TELEGACETA CON ECO EN EL MUNDO.
9-SUNSET BEACH.
11-INFOMANAS.
13-EN SINTESIS.
00.20
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
00.25
13-CINE 13 DE TRASNOSCHE: "Hedex".
01.00
7-TE ESCUCHO.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
02.00
7-NOTICIERO DE LA RAI.

"LA CONDENA DE G. DOYLE", "OPERACIÓN RESCATE", "SON O SE

A veces, en la televisión

Por Alan Pauls

Así como hay un estereotipo de actuación cinematográfica, existen modelos de actuación televisiva. La programación actual ofrece pruebas de que no todo son gestitos vacíos.



Mercedes Morán pone una nota diferente en medio del forzado naturalismo de "Gasoleros".
Su personaje consigue aquello que se convierte en una gema rara de la TV argentina: profundidad.

Actuar en TV es un oficio duro. Hija de la electrónica (y no, como el cine, de la química), la imagen televisiva es una imagen de síntesis: cuestión de puntos y de líneas que complotan en una dimensión única. (Los pequeños desperfectos que a veces sobresaltan a las señales de cable, deteniendo la imagen un segundo y descomponiéndola, funcionan como la prueba invertida de esa naturaleza sintética: recién entonces, en esos fugaces dramas electrónicos, el espectador comprende que la imagen que ha estado viendo no "refleja" nada.) Es esa condición tecnológica –y no el escrúpulo indignado de alguna moral de la "profundidad"– lo que la convierte en la imagen *superficial* por excelencia. De ahí la extraña sospecha de incompatibilidad que aparece cuando los actores entran en cuadro en la imagen televisiva. Con sus claroscuros faciales, sus diferentes capas de expresividad y su arsenal de gestualidades, la actuación es un *arte del relieve* que reclama, por lo tanto, al menos una *posibilidad* de profundidad. Eso es, exactamente, lo que le niega el carácter electrónico de la imagen de TV, cuyo modus operandi consiste más bien en achatar, aplanar las figuras y las perspectivas, hacer coexistir en una única región del espacio lo que la realidad había distribuido en varias.

Es obvio, sin embargo, que en la TV *hay* actores. Actores de carne y hueso, no meros clones digitalizados como el cowboy intrépido de "Toy Story": actores que hablan y lloran y se mueven y hasta hacen temblar decorados de un portazo. La cuestión es: ¿hay una actuación televisiva, del mismo modo en que se puede hablar de una actuación teatral o cinematográfica? Sin duda. Hay incluso algo más que eso: hay una escuela. Es el famoso "naturalismo". Ya lejos de la esfera del teatro, donde solía remitir a los estereotipos de un imaginario social, el naturalismo de la actuación televisiva parece haberse consolidado como el sistema de interpretación más conveniente para la superficialidad de la imagen electrónica. Su misión ya no es traducir "naturalmente" los gestos de lo real, sino "naturalizar" –a escala antropomórfica– la homogeneidad y la chatura de esa misma imagen. Hay actores, es evidente, pero no en vano el Gran Público –fuente y destinatario del sentido común televisivo– prefiere llamarlos "artistas", obligándolos a codearse, al amparo de esa categoría difusa, con animadores, locutores de noticiero, periodistas y muchos otros especímenes de la fauna catódica que jamás abrieron un libro de Stanislavsky. La expresión "artistas", en la jerga TV, no designa tanto actores como marcas o logotipos, "peces en el agua"; esto es: criaturas que no representan otra cosa que el elemento en el que nadan. Salvo excepciones (Biondi, Olmedo, Casero: todas curiosamente cómicas, la mayoría pre–electrónica), casi no hay actor argentino que haya acuñado un prestigio interpretativo autónomo en ese escenario virtual que es la pantalla de TV. En ese sentido –y la institución televisiva es la primera en saberlo–, actuar *en* TV es, antes que nada, actuar *la* TV.

Pero la tele, por suerte, sigue dando sorpresas, y muchas de las pocas que ha estrenado la temporada catódica 1998 vienen precisamente de la órbita de la actuación. Hacía tiempo que no se veía televisión para buscar esas epifanías económicas en las que un rostro, un cuerpo y una cámara se confabulan para inquietar, suspender la credulidad y abrir una hendidura para que se filtren la emoción o el pensamiento. La *rentrée* de Norma Aleandro y Alfredo Alcón ("Operación Rescate"),

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



LA DIABLA, de Susan Seidelman. A las 20.15 por Cinemax.

La rutinaria vida de una mujer-fiel esposa-eficiente ama de casa -interpretada por la famosa comediante televisiva Rosseane– se transforma para siempre cuando descubre la infidelidad de su marido. La causante de sus males es una glamorosa novelista –Meryl Streep– que cautiva al señor y lo hace olvidar su gris existencia. A partir de ahí, estalla la guerra declarada por la voluminosa señora, que revela el lado oscuro de su personalidad. Con estos ingredientes, la realizadora de *Buscando a Susan* edificó una comedia de humor negro y nervios crispados.



MAREA ROJA, de Tony Scott. A las 20 por HBO.

Esta historia transcurre a miles de metros bajo el agua, en un submarino nuclear norteamericano. La inminencia de un enfrentamiento con Rusia –ya no Unión Soviética y sin embargo potencia peligro siempre– potencia las tensiones en la tripulación de la nave, especialmente en puestos de conducción. Así es que un veterano e irascible comandante (Gene Hackman) es relevado de su cargo por el oficial que le sigue en rango (Denzel Washington), que no desea que el conflicto se desate. Del enfrentamiento entre estos dos hombres se nutre la tensión de la película.



GORILAS EN LA NIEBLA, de Michael Apted. A las 17.45 por HBO.

La apasionante vida de Dian Fossey, una fotógrafa que llegó en 1967 African para registrar la vida de los gorilas en su habitat, por encargo de la revista de divulgación científica National Geographic, es el centro del relato de este film. Sin experiencia en la convivencia con animales, la protagonista –interpretada por Sigouney Weaver– va revelando y revelandose un aspecto desconocido de su personalidad, a la par que logra una extraordinaria comunicación con los monos. Un interesante acercamiento a un mundo desconocido por la mayoría del público.



EL OSO, de Jean-Jacques Annaud. A las 17.30 por I-Sat.

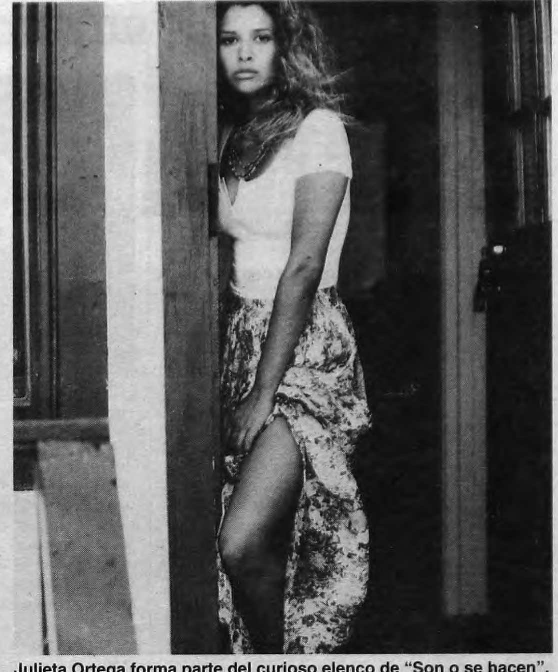
Basándose en una novela que data de 1917, *The Grizzly King*, escrita por James Oliver Curwood, el francés realizador de *El amante* y la reciente *Siete años en el Tibet* describe aquí, con inusual realismo, la vida de un oso huérfano perdido en las altas montañas de Canadá. Cómo se las debe arreglar desde pequeño, su búsqueda de un protector y la amenazante presencia y persecución de dos cazadores, son los ejes centrales de una historia de vida que muestra un lado tierno y simpático de un animal que impresiona, más que nada, por su imponente contextura física.

HACEN" Y HASTA "GASOLEROS" LO DEMUESTRAN

también hay actores



En "La condena de Gabriel Doyle" convive un equipo de actores de innumerables vertientes.
El modo en que se amalgaman diferentes escuelas de actuación es otro misterio de la serie.



Julieta Ortega forma parte del curioso elenco de "Son o se hacen".
La serie del 9 parece, por momentos, "Verdad/ Consecuencia" en ácido.

Escena: ***Hacía tiempo que no se veían en TV esas epifanías en las que un rostro, un cuerpo y una cámara se confabulan para inquietar y suspender la credulidad.***

las performances de Mercedes Morán ("Gasoleros"), el casting bizarro de "La condena de Gabriel Doyle" (donde el curriculum de Lito Cruz se codea con el prontuario del gran Paolucci) y el elenco *hip* de "¿Son o se hacen?" no son sólo irrupciones felices que obligan a reevaluar el status de los actores en la pantalla chica; son también cortocircuitos singulares, relámpagos de desconcierto que reformulan, cada uno a su modo, la relación "natural" -naturalmente estancada– que la actuación venía manteniendo con el idioma televisivo. Lo que estos ejemplos –ha de haber más, sin duda, pero para describir ese objeto archiexhaustivo que es la TV no hay criterio más débil y patético que la exhaustividad– introducen en el cosmos televisivo es, básicamente, una alteridad. "Cortan" el flujo electrónico, desgarran su chatura, alteran su homogeneidad. Alcón y Aleandro practican ese sigiloso sabotaje con armas conceptuales (son Los Más Grandes Actores Argentinos Extratelevisivos, y actúan eso que son), pero también esculpiendo la superficie de la imagen con el filo excesivo, casi perverso, de una tecnología actoral que parece de otro siglo o de otro mundo. Morán, por su parte, enrarece el naturalismo minucioso de "Gasoleros" inyectándole una sobredosis de realismo emocional, como si los gestos más idiotas de la vida cotidiana televisiva encerraran, por una vez, dimensiones de interioridad insoportables.

El elenco de "Gabriel Doyle", en cambio, explora el sistema de la diáspora y de la torre de Babel; son como actores (o más bien escuelas de actuación) sin patria que, reunidos por el azar de una ficción clase B, trataran de contagiarse códigos actorales que son incompatibles: la apoteosis casi antropológica de las diferencias interpretativas. Y está, *last but not least*, la regocijada variante *psicodélica* que aventuran Carolina Fal, Walter Quirós, Iván González, Rodrigo de la Serna, Julieta Ortega y Damián Dreizik en "¿Son o se hacen?", suerte de *remake* en ácido -siempre al borde de la distracción– de "Verdad/Consecuencia". A fuerza de *speed*, lunatismo e improvisación, canjeando la "fluidez natural" del medio televisivo por las síncopas de un orden infantil, los actores de Diego Kaplan inventan por momentos una extraña lógica de interpretación, a la vez desconcertante y gozosa: el narconaturalismo juvenil.

cine

ABUSO DE PODER
P/M/16 c/Res.
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.50, 16.10, 18.20, 20.35 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.10, 20.20 y 22.50.-
Trocadero 1.
Lavalle 820. 393-8321. A las 14, 16.20, 18.40, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

ALIEN, LA RESURRECCION
P/M/16.
Ambassador.
Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.15, 15.35, 17.55, 20.25 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30.-
Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 3.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16, 18.20, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

AMISTAD
P/M/13.
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.10, 16.10, 19.15 y 22.25 Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

ANASTASIA
APTA.
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.50 y 15.40
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16 y 18
Trocadero 3.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 15.15 y 17.30

CUESTION DE FE
APTA.
Cosmos 1.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

DULCE AMISTAD
P/M/16.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.20, 18.40, 21 y 23.-

EL ABOGADO DEL DIABLO
P/M/16.
Normandie 4.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.50, 16.45, 19.45 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL DULCE PORVENIR
P/M/16.
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 20.30 y 22.40.-

EL ORO DE ULISES
P/M/13.
Cineplex Lavalle 3.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.-
Losuar 1.
Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 16, 18.15, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL PODER DE LA JUSTICIA
P/M/13.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 16.15, 19.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.10.-
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 14.15, 17.10, 20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17, 20 y 22.30.-

EN BUSCA DEL DESTINO
P/M/13.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.30, 14.50, 17.15, 19.50 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.15, 15, 17.35, 20.10 y 22.45.-
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 17, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-
Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.05, 17.30, 20.05 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

FUGA DE CEREBROS
P/M/13.
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-
De La Comedia.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-
Losuar 2.
Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.20, 15.15, 17.10, 19.20, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

GEORGE DE LA SELVA
APTA.
Los Angeles 3.
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.30 y 22.30.-
Trocadero 2.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

JUGANDO CON LA VIDA
P/M/16.
Trocadero 5.
Lavalle 820. 393-8321. A las 14.20, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

LOS ANGELES: AL DESNUDO
P/M/16.
Maxi 2.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15. Sáb. trasn.: 0.50.-

MEJOR...IMPOSIBLE
P/M/13.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 14, 16.45, 19.35 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.10.-
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 14.10, 17.05, 20 y 23.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.10, 16.25, 19.30 y 22.10.-
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.50, 19.40 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 2.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16.40, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

MR. MAGOO
APTA.
Trocadero 6.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

PIZZA, BIRRA, FASO
P/M/16.
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15.-

PONETTE
P/M/13.
Cineplex Lavalle 1.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45.-
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 14.15, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

ROMEO Y JULIETA
P/M/13.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.30, 17.45, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
Trocadero 3.
Lavalle 820. 393-8321. A las 20.10 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

SIETE AÑOS EN EL TIBET
APTA.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008.. A las 11.50, 14.35, 17.15, 19.55 y 22.40.-
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.05, 16.20, 19.25 y 22.05.-
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.35, 16.30, 19.25 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Paseo Alcorta 1.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 16.15, 19.30 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 16.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.25.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

SUS OJOS SE CERRARON
APTA.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008.. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20.-
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20.-
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.30, 16, 18.20, 20.55 y 23.15.-
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13, 14.45, 16.40, 18.50, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 2.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 1.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.15, 15.30, 18, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

TITANIC
P/M/13.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.30, 17.45 y 21.25. Sáb. trasn.: 1.-
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 13.40, 17.40 y 21.25. Sáb. trasn.: 1.30.-
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 322-1936. A las 13.20, 17.40 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.40.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008.. A las 11.20, 14.50, 18.25 y 22.-
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.20, 17.35 y 21.25. Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 17.15 y 21.30. Sáb. trasn.: 1.-

TOCANDO EL VIENTO
P/M/13.
Cineplex Lavalle 2.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05.-
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23.-

¡TODO O NADA!
P/M/13.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008.. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.30, 18.10, 20.50 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

TURBO POWER RANGERS
APTA.
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Trocadero 4.
Lavalle 820. 393-8321. A las 14, 16.15, 18.25, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

UN RATONCITO DURO DE CAZAR
APTA.
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.-

en cartel



TODO O NADA
De Peter Cattaneo
(Inglaterra)

Engrosando el género "comedia inglesa de desempleo", el film de Cattaneo narra las desventuras de un grupo de desempleados que deciden montar un show de strip-tease masculino para juntar dinero. Uno lo hace para mantener su status social, otro para poder ver a su hijo. Lo hacen como única salida a una crisis sin remedio, pero también como símbolo. Todo o nada muestra lo que queda hoy de los antaño pujantes pueblos industriales ingleses. ***(Cinemark 8, Normandie 2, Santa Fe 2 y otros.)***



CUESTION DE FE
De Marcos Loayza
(Bolivia)

Heredero de la creatividad y la fuerza del grupo UKAMAU, el boliviano Marcos Loayza reestrena en nuestro país su ópera prima, una road movie de aventuras que no deja afuera la realidad, la tradición y los modismos de su país. Domingo (José Ortiz), Joaquín (Elías Serrano) y Pepelucho (Raúl Beltrán) deben cruzar media Bolivia en una camioneta con una virgen hecha por encargo de un mafioso de pueblo. En el camino conocerán el amor, la amistad, el peligro y la gloria. ***(Cosmos 1.)***

barrios

BELGRANO

ALIEN, LA RESURRECCION
P/M/16. **Belgrano 5.**
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.20, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 5.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

ANASTASIA
APTA. **Savoy 2.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 16.10 y 18.10.-

EL ABOGADO DEL DIABLO
P/M/13. **Savoy 3.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 19.49 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL PODER DE LA JUSTICIA
P/M/13. **Savoy 1.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.50, 16.50, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-
Solar de la Abadia. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. A las 13.30, 16.25, 19.15 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.-

EN BUSCA DEL DESTINO
P/M/13. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

FUGA DE CEREBROS
P/M/13. **General Paz 3.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.30, 16.35, 18.45, 20.55 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.20.-

MEJOR... IMPOSIBLE
P/M/13. **Atlas Belgrano 2.**
Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.40, 16.40, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1,20.-

MEJOR...IMPOSIBLE
P/M/13. **General Paz 4.**
Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.40, 16.30, 19.25 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-
Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.30, 16.40, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

ROMEO Y JULIETA
P/M/13. **Savoy 2.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 20.20 y 22.50. Sáb. trasn: 1.20.-

SIETE AÑOS EN EL TIBET
APTA. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16.50, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 6.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.45, 19.35 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.-

SUS OJOS SE CERRARON
APTA. **Atlas Belgrano 1.**
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
General Paz 2.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.30, 16.35, 18.45 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

TITANIC
P/M/13. **Belgrano 1.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 17.50 y 21.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 1.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.50, 17.40 y 21.30. Sáb. trasn.: 1.10.-

TOCANDO EL VIENTO
P/M/13. **Savoy 4.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16.10, 18.30, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

¡TODO O NADA!
P/M/13. **Solar de la Abadia. Sala 1.**
L. M. Campos y Maure. A las 12.45, 14.40, 16.35, 18.35, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-
Belgrano 6.
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

TURBO POWER RANGERS
APTA. **Savoy 3.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.30, 15.30 y 17.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

ciclos

COSMOS.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. Sala 2: A las 14, 16, 18, 20 y 22:
Fiorile
de Paolo y Vittorio Taviani. Trasn. a la 1: "Diario de un asesino".-

teatros

COLON.
Libertad 621. 382-5414/16. Boletería abierta diariamente de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes). NOTA: la boletería permanecerá cerrada los días Jueves 9 y Viernes 10.- SABADO 11 a las 20.30: Func. Extraordinaria. Ballet: **PROGRAMA MIXTO I**
Integrado por **Serenade**
de Balanchine-Tchaikovsky; repositora: P. Neary. **Juego de cartas**
de Cranko-Stravinski, puesta en escena: J. Bourne, bailarín principal: José María Varela. **Suite en blanc**
de Lifar-Lalo, repositora: E. Agoglia. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Ricardo Bustamante. Orquesta Filarmónica de Bs. As. Dir.: J. Logioia Orbe. Dur.: 2 hs. aprox. Loc. en vta. Platea $ 20. Paraíso $ 5.-
SABADO 11 a las 20.30 (en el Centro de Experimentación): Opera **MAHAGONNY SONGSPIEL**
de Kurt Weill y Bertolt Brecht. Por el Centro de Experimentación del Teatro Colón. J. Barrile, M. Bugallo, C. Jakubowicz, R. Ochoa, G. Oddone, C. Sampedro y J. Rodó. Régie: M. Lombardero. Esc.: D. Siliano. Vest.: M. Colombo. Dir. mus.: C. Calleja. Dur. 65 minutos. Loc. en vta. $ 5.-
Entrada por Toscanini 1180.-
DOMINGO 12 a las 17: Func. Extr. Ballet **PROGRAMA MIXTO I**
Ver Sábado 11. Loc. en vta. Platea $ 20. Paraíso $ 5.-
DOMINGO 12 a las 17. Opera **MAHAGONNY SONGSPIEL**
de Kurt Weill y Bertolt Brecht. Ver Sáb. 11. Loc. en vta. $ 5.-
dde. el Sáb. 11.-
LUNES 13 a las 20.30 primera func. del Ab. Verde org. por HARMONIA: **ORQUESTA FILARMONICA DE LIEGE**
Dir.: Pierre Bartholomée. Sibelius: Obertura "Finlandia"; R. Strauss: Concierto para violín y orq.; Franck: Sinfonía en Re menor. Sob. de ab. en vta. desde el sábado 11. Platea $ 100. Paraíso $ 20.-
RENOVACION DE ABONOS DE LA ORQUESTA FILARMONICA. Se llevará a cabo de acuerdo al siguiente cronograma: Lunes 13 de abril: plateas y plateas balcón par. Martes 14: plateas y plateas balcón impar. Miércoles 15: palcos, palcos cazuela y cazuela. Jueves 16: tertulia. Viernes 17: galería y paraíso. Precios de loc. centrales: palcos bajo y balcón: $ 4.200; alto: $ 3.780; platea: $ 700; cazuela: $ 420; tertulia: $ 310; galería: $ 240; y paraíso: $ 140.-
RENOVACION DEL ABONO ESPECIAL. **Cinco óperas y un ballet**
1) Macbeth. 2) Jovanchina. 3) Fedora. 4) Don Quijote. 5) Tosca. 6) El amor por tres naranjas.-
La renovación se llevará a cabo de acuerdo al siguiente cronograma: Lunes 20 de abril: palcos. Martes 21: plateas par. Miércoles 22: plateas impar. Jueves 23: cazuela, tertulia, galería y paraíso par. Viernes 24: cazuela, tertulia, galería y paraíso impar.-
Precios de localidades centrales: palcos bajo y balcón: $ 3.600; alto: $ 3.200; platea: $ 600; cazuela: $ 360; tertulia: $ 270; galería: $ 210; paraíso: $ 120.-
Los abonados tendrán opción a planes de pago con tarjeta en 3 cuotas sin interés. Horario de renovación: de 10 a 14 horas.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 374-8611. IMPORTANTE: Los días Jueves 9 y Viernes 10 no habrá actividades debido al feriado de Semana Santa.- SALA CASACUBERTA: Miér. ($ 4) a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"La mujer sentada"**
de Copi. Vers. esc. y dir.: Alfredo Arias. Con Marilú Marini y Alfredo Arias. $ 8.-
SALA CUNILL CABANELLAS: Miér. ($ 4) a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"Sumario de la muerte de Kleist"**
de Alejandro Tantanián. Dir.: Alejandro Ullúa. Con Marcelo Bucossi, Betina Carbajales y Juan Carlos Puppo. $ 8.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. Venta telefónica: 379-7930. SALA MARIA GUERRERO: Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20:
Borges y Perón
de Enrique Estrázulas. Con Víctor Laplace y Duilio Marzio. La part. esp. de Irma Córdoba; con A. Awada, D. Santini y P. Gutiérrez. Loc. en vta. dde. $ 4.-
SALA ORESTES CAVIGLIA: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **TENESY**
de Jorge Leyes. Con H. Roca, A. Berdaxagar, M. Alonso, J. Ordano, N. Galzerano y J. Furriel. Dir.: Daniel Marcove. Loc. en vta. dde. $ 4.-

ANDAMIO '90.
Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Res. telef. Ultimas funciones: Vier. a las 21. Sáb. a las 20: Edda Díaz y su unipersonal:
"La reina del hogar"
de Beatriz Mosquera y Néstor Sabatini. Dir.: Julio Ordano. $ 10.-
Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30:
"Angeles en América:
(Parte 1: "El Milenio se aproxima"), de Tony Kushner. Dir.: Alejandra Boero y Julio Baccaro. $ 15 y $ 10.-

ASTRAL.
Corrientes 1639. 374-5707/9964. Moria Casán, Nito Artaza y Miguel Angel Cherutti en **LA DAMA Y LOS VAGABUNDOS**
con Panam, F. Alonso, R. Cardone, Y. Zilly y D. Jaraz. Esc.: D. Feijóo. Coreog. y dir. art.: D. Fernández. Dir. gral.: Nito Artaza. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 21.30.-

ASTROS.
Corrientes 746. 325-5541. Vier. y Sáb. a las 21.30: Presenta: **DYANGO**
("Serenata de sus grandes éxitos"). Localidades: Plateas de $ 35 y $ 25. Pullman de $ 15 y $ 10.-

AVENIDA.
Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Por primera vez en Buenos Aires:
LA CUBANA
la más divertida Cía. de teatro española, presenta "CEGADA DE AMOR". Miér. y Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.-

BABILONIA TEATRO RESTAURANT.
Guardia Vieja 3360. 862-0683. Reservas con anticipación. Juev. ($ 5 men. de 25 y jub.) y Vier. a las 21:
"El líquido táctil"
de D. Veronese y el Grupo de Teatro Doméstico. Dir.: D. Veronese. Con F. León, A. Martín y B. Catani. $ 10. Entrada con cena incluida $ 25.-

BAUEN AUDITORIUM.
Callao 360. 372-6906. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: Virginia Lago y María Leal en **ESA RELACION TAN DELICADA**
de Loleh Bellon y Jaime Semprun. Dir.: Manuel Iedvabni. Bolet. de 13 a 22.-

BLANCA PODESTA.
Corrientes 1283. 382-2592/2725. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgos. a las 20.30: Ricardo Darín, Osvaldo Martínez y Germán Palacios en:
ART
de Yasmina Reza. Trad. y adapt.: F. Masllorens y F. González del Pino. Loc. en vta. dde. $ 15.-

CALLEJON DE LOS DESEOS.
Humahuaca 3759. 862-1167. Vier. a las 21:
"Y las dudas se irán volando"
de y por J. Swedsky. A las 23:
"Entretanto las grandes urbes"
de R. Spregelburd. Dir.: V. Rodríguez. Sáb. a las 21:
"Un cuento alemán"
Aut. y dir.: A. Tantanián. Con R. Szuchmacher y J. Lorenzo. A las 23:
"Máquina Hamlet"
de H. Müller, por el Periférico de Objetos. Dir.: D. Veronese, A. Alvarado y E. García Wehbi. $ 12. Dgos. a las 20: Grupo Esquizoonautas presenta
"Padres primerizos"
Amor, danza y humor.-

CENTRO CULTURAL BORGES.
Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: Rubén Celiberti presenta **PASIONES**
Gran elenco. Canto, música y danza. Platea alta $ 15. Loc. en vta.-

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN.
Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUIÑO: Sáb. a las 21. Dgo. a las 19:
A este extremo hemos llegado!
de B. Brecht. Con: O. Lovero. Mús.: G. Codina. Dir.: M. Iedvabni. $ 8.- Jubil. y est. $ 4.-
Dgo. a las 21.30:
Historia del rock nacional
de M.Yorio. Loc. A.Pulcini. $ 4.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.
Chacabuco 875. 300-2448.

Res. telef. SALA MARGARITA XIRGU: Vier. a las 20.30. Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: **Raren bicho raro** con M. Villa. Dir.: S. Kanter. Con copa de champagne $ 15 (Sáb. $ 20). Sáb. a las 22.30: **Grupo Flores Negras** "Cuatro Voces en el Tango". S. Galoppo, C. Bonardi, A. Cañoni y L. Esses. Pta. en esc.: C. Hochman. $ 15 con copa de champagne. Est. y jub. $ 12.- SALA ANGEL GUIMERA: Sáb. a las 21: **"Uno por uno"** Aut. y dir.: R. Sibilia. $ 7. Est. y jub. $ 5.-

DE LA COMEDIA. Rodriguez Peña 1062. 812-4228. Vier. y Sáb. a las 23: presenta: **TEATRO ZEN** con Marcelo Mazzarello, José Luis Oliver y Mariana Prommel. $ 15. Jub. 50% desc.-

DEL CENTRO. Sarmiento 1249. 978-7097. 12º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "El Espermatozoide Alienado". Loc. numer. $ 5.-

DEL PUEBLO. Diag. Norte 943. 326-3606. Refrig. Bolet. dde. las 15.30. Res. telef. $ 10. Est. y jub. con desc.- **Sala Carlos Somigliana** Norma Pons en **"Cocinando con Elisa"** de L. Laragione. Con Ana Yovino. Esc.: T. Egurza. Dir.: V. Cosse. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.- **Sala Teatro Abierto** Juev. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21: **"Dibujo sobre un vidrio empañado"** de P. Sedlinsky. Con G. Rodríguez, J. Graciosi, F. Markoff y C. Silva. Dir.: Francisco Javier.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Amb. climat. Res. telef. $ 10. Coproducciones con el TGSM: Vier. a las 22: **"En los zaguanes ángeles muertos"** Sáb. a las 21: **"Lulú ha desaparecido"** Dgo. a las 20: **"La pasajera"** (4º año en cartel). A las 22: **"Tango Varsoviano"** 10º año en cartel. Todas de Alberto Félix Alberto.-

EL DOBLE. @cines: **Aráoz 727. 855-2656.** Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21: Equívoca fuga de señorita..., **de D. Veronese. Dir.: L. Quinteros. Sáb. a las 23:** Situación bajo control. **Autor y Dir.: H. Rodríguez Brussa. Dgos. a las 19.30:** Extraño juguete, **de S. Torres Molina. Dir.: M. Minetti. Desc. a jub. y estud.-**

EMPIRE. H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 16. Amb. climat. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22 y Dgo. a las 20: **La Cantante Calva** de E. Ionesco. Dir.: C. Mathus. $ 15. Jub. y est. $ 7. Juev. a las 21.30. Vier. a las 23. Sáb. a las 0. Dgos. a las 21.30: 25 años 9000 funciones: **La Lección De Anatomía** Dir.: C. Mathus. $ 15. Jub. y est. $ 7.

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 373-0656. Res. telef. Sala 3º piso: Vier. y Sáb. (despedida) a las 22: **"Hotel Oasis"** Aut. y dir.: H. Midón. Con R. Catarineu, C. March, O. Calicchio, A. Radano y D. Reinhold. $ 10.- Sala 6º Piso: Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. (est. y jub. $ 10) a las 20.30 (despedida): **"Kvetch"** de S. Berkoff. Con G. Baamonde, A. Beitía, M. J. Gabin, J. Sassi y J. Suárez. Dir.: L. Jelín. $ 15.- Sáb. a las 0.15 (despedida) **"La última cerveza de bukowski"** de C. Polimeni. Con D. Ritto. Dir.: P. Silva. $ 10.-

I.F.T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Sub. $ 5. Sala Dos: Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: Residencia 1997 de la Esc. Nac. de Arte Dramático pta.: **"Soles y lunas"** s/textos de F. García Lorca. Dir.: Alfredo Alcón. $ 8.- Sáb. a las 18.30: **"Clara, ¿tenía que oscurecerse?"** de A. Strupp. Dir.: J. Brignone. Sáb. a las 22.30: **"Memorias de Praga"** Aut. y dir.: H. Levy-Daniel. $ 8.-

Sala Tres: Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 20: **"Instrucciones para el manejo de las marionetas"** de H. Levy-Daniel. Dir.: C. Pando. $ 10.- Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22.30: **"De víctimas y salvadores"** de A. Korz. Dir.: J. Freund. $ 10.-

LA CARBONERA. Balcarce 998. 362-2651. $ 5. Sáb. a las 21: **"Merezco que me maten a palos"** Dir.: N. Valente. Dgos. a las 19: **"Qué dónde"** de S. Becket. Dir.: L. Rodríguez. $-6.-

LA OTRA ORILLA. Tucumán 3527. 862-7718. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Grupo Teatro Libre: **"Cinco puertas"** Aut. y dir.: O. Pacheco. Mús. orig.: Lito Vitale. Gral. $ 10. Auspicia: Página/12.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: **Inodoro Pereyra** de Roberto Fontanarrosa; con Hugo Varela, Héctor Presa y elenco. Dir. gral.: Manuel González Gil.- **Sala Pablo Picasso** Miér. a las 21: **Las Preciosas Ridículas** de Moliére. Con C. Colusi, G. Schapiro, M. Ginesta y elenco. Dir.: Justo Gibert.- Ultimos días: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 21: **El Vestidor** de R. Harwood. Con Federico Luppi, Julio Chávez, Mónica Galán, Nancy Dupláa, Jorge Ochoa y Elvira Onetto. Dir.: Miguel Cavia.-

LA SCALA DE SAN TELMO. Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Amb. climat. Sáb. a las 20.30: **"Me gusta, pero...prefiero"** E. Cogorno, J. Biscardi y E. Prémoli. Obras de Walsh, Ginastera, Yupanqui y Serrat entre otros. Idea y dir. gral.: E. Cogorno. $ 10.- A las 22.30: **"Weill-Gershwin Café"** Con: M.Blanco (canto) y A.Mazzieri (piano). Esc.: J.Neira. $ 10.- Dgo. a las 17.30: **"Ciclo de jóvenes pianistas"** G.Bernasconi. Obras de Bach, Schubert y Scarlatti. $ 3.-

LA TRASTIENDA. Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. con antic. Vier. a las 21: **Hay fiesta en Anillaco** con Ricardo Leguizamo. $ 12. Juev. a las 21. Vier. a las 23. Sáb. a las 21 y 23: **Glorias Porteñas** Noche de tango y sonrisas. Con S. Villamil, B. Chambouleyron, C. Viggiano, S. Cattáneo y R. Solano. $ 15. Vier. dde. la 1: **"Salsa y Merengue"** $ 8. Sáb. dde. la 1: **"Salsa & Pop"** $ 10.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Vier. a las 21: **(Con) ciertos (con) textos** (unipersonal). Dir.: O. Cheride. $ 7. A las 22.30: **Destino de dos cosas o de tres** Dir.: J. Diéguez. $ 5. Sáb. a las 19.45: **Las preciosas ridículas** de Moliére. $ 5. Sáb. a las 23: **Mondo Merpin** Extraño pero real. $ 6. A las 0.30: **¿Sabes cuál es el mayor de mis defectos?** de Fontanarrosa. $ 5.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 20:



DAVID EL REY el nuevo musical de Pepe Cibrián Campoy y Angel Mahler. Estacionamiento al lado.-

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 381-0076. Sábado 11 despedida: Luis Aguilé presenta **Escándalo en el Grand Hotel - Alegrías de España 3** con María Lozano, Helga Line, Eduardo Silvera, Jorge Contegni y Lara Mauro. Dir. gral.: Luis Aguilé. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. (Despedida) a las 19 y 22. Loc. en vta. dde. $ 10.-

en cartel



INODORO PEREYRA
Libro: Fontanarrosa
Dir.: Manuel González Gil

Versión teatral de uno de los personajes emblemáticos de Roberto Fontanarrosa, "herencia del radioteatro gauchesco", producto de la lectura del Martín Fierro *y de la influencia de una "criolla absoluta", Dominga Quintina Pereyra, quien –según contó alguna vez el escritor y humorista rosarino– sirvió en la casa paterna. Integran el elenco Hugo Varela, Héctor Presa, Hernán Jiménez y otros.* ***En la Sala Pablo Neruda del Paseo La Plaza, Corrientes 1660, viernes, sábado y domingo a las 21.***



PINTI CANTA LAS 40 Y EL MAIPO CUMPLE 90
Co.y dir.: Ricky Pashkus

En un marco revisteril –junto a un elenco de jovencísimos boys y girls que hacen gala de refinamiento y disciplina–, Enrique Pinti presenta tres monólogos en los que no deja títere con cabeza. Descarga sobre la platea asuntos serios con un dramatismo inusual, subrayando alternativamente las insensateces y frustraciones cotidianas, y escapando de ellas con alguna ironía, un improperio o un apunte musical. Canciones de Elio Marchi. ***Teatro Maipo, Esmeralda 433, de martes a domingo.***

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882/8238. Vta. telef. Refrig. Presenta a **Enrique Pinti** en **PINTI CANTA LAS 40 Y EL MAIPO CUMPLE 90** con la presentación de Laura Fidalgo y gran elenco. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 21. Pl. $ 30. Pull. $ 15.-

METROPOLITAN. Corrientes 1343. 371-0816. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20: Soledad Silveyra, Beatriz Taibo y Juan Manuel Tenuta en **PERLA** Con Pablo Rago. Dir. gral.: Mauro Rasi. Loc. en vta.-

MOROCCO. H. Yrigoyen 851. 342-6046. 343-5353. Dgos. y Lun. a las 21.30: **Alejandro Urdapilleta y Humberto Tortonese** en **"La moribunda"** Bolet. de 9 a 21. $ 15. Vier.: **Los Amados** Sáb. **La comparsa de Morocco** Menú a la carta cons. mín. $ 30.-

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Jue. a las 20.30: **"Sueños y mentiras"** un espectáculo de Ana María Bovo con historias de Tolstoi, Henry y Chéjov entre otros.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Refrig. Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21.30: **"Casino esto es una guerra"** de J. Daulte. Con M. Pozzi, N. Sánchez, J. Niklison, P. Ferraro, C. Quinteros, L. Montana, C. Kaspar y E. Mihalik. Dir.: D. Kogan. Loc. en vta. dde. $ 10.- Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Mauricio Dayub y Vando Villamil en **"El amateur"** Mús.: Jaime Roos. Esc. y vest.: Graciela Galán. Dir.: Luis Romero. $ 15.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 373-1900. 3 mujeres de 30 en los '90: Virginia Inocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en **CONFESIONES DE MUJERES DE 30** Dir.: Lía Jelín. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21. Loc. en vta. dde. el Lunes.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. SALA DORADA: El estreno cómico picante del '98!: Susana Romero, María Fernanda Callejón, Paula Volpe, Karen Reichardt, Beto César, Carlos Sánchez y Pepe Parada en: **CHUPAME LOS HUESITOS** Dir.: Emilio Disi. Libro: Hugo Sofovich. Mar. y Mié. a las 21.30. Juev. y Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. 1. Dgos. a las 21. P/M/18 años.- SALA PLATEADA: Rosa Rosen en **El cuarto de huéspedes** de L. Bellon. Dir.: Kado Kostzer. Juev. a Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 19. Jub. 50% desc.-

TEATRO CONCERT. Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Res. telef. Sala climat. Vier. y Sáb. a las 20: **Que porquería es el glóbulo** $ 10.- Vier. y Sáb. a las 22: Jean Francois Casanovas, W. Soares y el grupo Caviar presentan **Caviar bikini** $ 15 c/copa de champagne incluída.-

chicos

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgo. (despedida) a las 15.30: **"El gran circo"** de Ariel Bufano. Dir. y repos.: Adelaida Mangani. $ 4.- SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgos. a las 15: **"La tempestad"** de William Shakespeare. Vers. y dir.: Claudio Hochman. Música: Cuatro Vientos. $ 4.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. Venta telefónica: 379-7930. SALA MARIA GUERRERO: Sáb. y Dgos. a las 16: **"Gulliver"** de Jonathan Swift. Grupo Libertablas, con Luis Rivera López. Dir.: Sergio Rower. $ 5.-

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2157. 781-0371. Vier. a Dgos. (despedida) a las 16: Los Títeres de Don Floresto presentan: **"Picadito, con muchos títeres"** $ 5.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUIÑO: Sáb. y Dgo. a las 15.30: Walter Yonsky en: **"Movidito, movidito...para que bailen los chicos"** musical con dir. de Inge Born y Walter Yonsky. $ 4.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda. Vier. Sáb. y Dgos. a las 16: Hugo Midón presenta: **"Stan y Oliver"** con O. Calicchio, G. Monje, M. Albamonte y elenco. Libro y dir.: H. Midón.-

concert

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Res. telef. Tango arte pasión. Ricardo Montesino: "30 años con el tango y la cultura" presenta **"Tango danza show 1998"** Elenco típico y artistas premiados en la Feria del Tango. Cont. de 20 a 4. $ 15 c/pizza libre. Copa champagne $ 5. Anexo salón p/fiestas y eventos.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Juev. a las 21: **María Volonté en el Café** "Tango y otras pasiones", con R. del Pino, A. Caminos y P. Mamone.- Vier. a las 21: **"Cuarteto Derecho Viejo"** (S. Cainzos, F. Cernuda, P. Ochoa y F. Giglio). Inv.: W. Yonsky. Pareja de baile. A las 23.30: **Claudia Montes** "Magia de tango".- Sáb. a las 21: Beatriz Suárez Paz: **"Entre amigos"** con O. Montes y A. Sadi. A las 23.30: **"El Arranque"** tango con C. Ferrero, P. Rail, P. Jivotovschii y elenco.- Dgo. a las 20.30: Rodolfo Lemos: **"Noche de tango"** con P. Córdoba y O. Fidicaro. A las 22.30: **"Con tango en la piel"** N. Roca, V. Volpe y O. Rizzo.- **Sala La Bodega** Vier. a las 23: **"Creole Jazz Band"** presentando "Creole Touch". Jazz, blues, humor y premios. Sáb. a las 23.15: **21ª temporada: "Fénix Jazz Band"**Los clásicos shows de jazz tradicional y blues. E. Carrizo, G. Riportella, H. García, J. Palmieri, R. Yoia, E. Pallejá y F. Méndez.-

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: **LOS MEJORES: Hugo Marcel - Nora Roca** "Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino.

Música del Altiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

EL VIEJO ALMACEN. Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Vier. y Dgos. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango", con **Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Diego Solís, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo** Cond.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Amb. climat. Res. telef. Estac. propio. Vier. y Sáb. a las 22: **José Luis Gioia** "Por amor al humor". Sáb. a las 0.30: **Litto Nebbia**

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con J. C. Granelli, R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garcés, R. Morán y M. A. Maidana. Quinteto y Trío La Cumparsita. Parejas de baile. Dir. gral.: J. Atanás.-

MICHELANGELO. Balcarce 433. 328-2646. 331-9662. Amb. climat. Res. telef. Michelángelo presenta **SUPERTANGO** Gran éxito. Con Gloria y Eduardo, Pollo Mactas, Orquesta Norberto Ramos, Karina Rivera - Diego Hernán. 12 primeros bailarines. Cena show a partir de las 20.30 con la gastronomía de Francis Mallmann. Show bebidas free a las 22.15.-

OLIVERIO ALLWAYS. Callao 360. 370-1688. Res. telef. Juev. a las 21 y Vie. a la 1: folclore en vanguardia con Horacio López, Ma'tías Gonzáles y Carlos Aguirre . Juev. a las 23: recital de la cantante uruguaya **Pilar Rodríguez Castillo** presenta su nuevo CD "La luna".- Vier. y Sáb. a las 21: **"Pájaros en el aire"** con O. Cardozo Ocampo, L. Albarracín y G. García. Vier. a las 23: vuelve **Leo Masliah** presentando su nuevo espectáculo "Textualmente...".-

SHORTHORN HALL. Guido 1965. 804-4562/9464. Vier. y Sáb. a las 21.30: **"Tangos en Recoleta"** Cena-show-baile. Con A. "Toto" Fontán, V. Verónica, M. Monteleone y L. Filipelli. Dir. mus.: C. Corti. Parejas de baile. Cond.: R. Orlando. Amb. climat.-

costa

MAR DEL PLATA

CINES

AMBASSADOR MULTIPLEX: Córdoba 1673l Tel. 95-7271.

AMBASSADOR 1: Secciones: 17.15 - 19.50 - 22.30 hs. Viernes y sábado también 14.35 hs. Viernes y sábado también trasnoche 01.05 hs. **Siete años en el Tibet.**

AMBASSADOR 2: Secciones: 16.25 - 19.15 - 21.50 hs. Viernes y sábado también a las 14.00 hs. Viernes y sábado también trasnoche 0.30 hs. **Mejor imposible.**

AMBASSADOR 3: Secciones: 16.10 - 18.00 - 20.15 - 22.10 hs. Viernes y sábado también a las 14:15 hs. Viernes y sábado también trasnoche 00:10 hs. **Sus ojos se cerraron.**

AMERICA: Av. Luro y Corrientes. Te. 94-3240. Secciones: 17:45 - 22:15 hs. Sábado, domingo y miércoles a las 15:00 - 18.35 - 22.15 hs. **Titanic. Lunes a miércoles 50% de descuento.**

ATLAS: Av. Luro y Corrientes Te. 94-3240. Secciones: 18:00 - 20:15 - 22:30 hs. Sábado también trasnoche 00:45 hs. **Alien Resurrection. Lunes a miércoles 50% de descuento.**

AUDITORIUM (SALA ASTOR PIAZZOLLA) Bv. Marítimo 2280 Te. 93-6001. Viernes 10 y sábado 11 de abril a las 00:00 hs. **Kids (Golpe a Golpe).** Martes 14 y miércoles 15 de abril a las 19:00 y 21.30 hs. **La vida de Jesús. Belgrano de la Diagonal:** Diagonal Pueyrredón 3338. Secciones: 17:30 - 20:00 - 22:30 hs. Sábado y miércoles también 00:45 hs. **En busca del destino.**

CINEMA 1: Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Te. 92-1515. Secciones: 16:40 - 19:30 - 22:20 hs. Viernes, sábado y domingo en caso de lluvia también 14:10 hs. Viernes y sábado también trasnoche 00.50 hs. **Mejor imposible.**

CINEMA 2: Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Te. 92-1515. Secciones: 17:20 - 20:00 - 22:40 hs. Viernes, sábado y domingo en caso de lluvia también 14:50 hs. Viernes y sábado también trasnoche 01.00 hs. **Siete años en el Tibet.**

IDEAL 1: 12 de Octubre 3468. Te. 89-0202. **Sala 2:** Secciones 14:30 - 16:20 - 18:10 - 20:00 - 22:00 hs. Sábado también trasnoche a las 00:15 hs. **Mr. Magoo.** Platea $ 5. Menores $ 4.

IDEAL 2: 12 de Octubre 3468. Te. 89-0202. Secciones 14:45 - 15:50 - 17:00 - 18:05 - 19:10 - 20:15 - 21:20 hs. **El musical de los Backstreet Boys.** Presentando su inédito **All I Have To Give.** Sábado trasnoche 00:15 hs. **Pink Floyd The Wall** (La Película) Platea $5. A/T/P.

DON BOSCO. Rivadavia 4900. Te. 72-0036. Jueves, sábado, domingo y miércoles a las 15:00 - 17:00 - 19:00 hs. **Anastasia.** Hablada en castellano. Platea general $3. A/T/P.

ENRIQUE CARRERAS. Entre Ríos 1828. Te. 94-2753. Secciones: Miércoles 17:00 - 18:40 - 20:30 - 22:30 - 00:10 hs. Jueves y viernes 17:30 - 19:10 - 23:30 hs. Sábado 17:30 - 19:10 - 00:50 hs. Domingo 17:30 - 23:30 hs. En caso de mal tiempo todos los días a las 15:50 hs. **The full monthy (Todo o nada).Olympia.** Rivadavia 2380. Galería. Sección tarde: A las 15:00 - 18:10 hs. **Anastasia.** Hablada en castellano. A las 16:35 hs. **Mi pobre angelito 3.** Hablada en castellano. Sección noche: A las 19:45 - 22:20 hs. **El abogado del diablo.** A/P/M de 16 años. Platea general $3.

RADIO CITY: San Luis 1750. Te. 94-2950. Secciones 18:00 - 22:00 hs. Jueves a domingo también 14:30 hs. **Titanic. Roxy:** San Luis 1750. Te. 94-2950. Secciones: 17:30 - 19:55 - 22:30 hs. Jueves a domingo también 15:10 hs. Viernes y sábado también trasnoche 00:50 hs. **En busca del destino.**

SANTA FE: Santa Fe 1854. Te. 91-9728. Secciones 17:30 - 20:00 - 22:30 hs. Viernes y sábado también trasnoche 00:50 hs. **El poder de la justicia.**

Gaspar el Revolú

por Rep



HOY

Tiempo pronosticado
Templado. Parcialmente nublado. Probabilidad de lluvias.
Máxima: 23°. Mínima: 17°.

14.00
◆ Proyección de *Fantasmas de un hombre respetable* (1982), de Claude Chabrol en el cine Cosmos, Corrientes 2046. Repite a las 16, 18, 20 y 22.

15.00
◆ Los Gardelitos presentan *Gardeliando* en los monoblocks de Tablada, complejo 17. Av. Crovara y Camino de Cintura. Entrada libre.

21.00
◆ Música para el Vía Crucis, interpretada por Adelma Gómez (órgano), Inés Cabrera (soprano) y Aída Calamera (mezzo) en la iglesia San Juan Bautista, Alsina y Piedras. Entrada libre.
◆ Estreno del oratorio *El camino de Jesús* para cuarteto de cuerdas, órgano y dos voces, sobre textos sagrados, compuesto por Mónica Cosachov en la Parroquia Nuestra Señora de la Rábida, Belgrano 1502. Entrada libre.
◆ Presentación del espectáculo musical *Pájaros en el aire*, con Oscar Cardozo Ocampo en Olivero Allways, Callao 360.

21.30
◆ Presentación de la obra *Las tres hermanas*, de Anton Chejov, con dirección de Fernando Orecchio. En El Galpón del Abasto, Humahuaca 3549.

22.00
◆ Espectáculo musical *Veladas criollas*, de Lidia Borda, Liliana Herrero y Cristina Banegas en el Club del Vino, Cabrera 4737.

22.15
◆ Presentación de *Las preciosas ridículas*, de Moliere, en versión del grupo Bergantes Rarizabidillas. En el Teatro El Observatorio, Urquiza 124.

24.00
Recital de La Betty Blues Band en El Samovar de Rasputín, Del Valle Ibarlucea y Caminito (La Boca).

00.15
Recital de Quintino Cinalli, con la participación de Guillermo Vadalá (bajo) en el Jazz Club del Paseo La Plaza, Corrientes 1660.

CONTRATAPA

ELOGIO DESMESURADO DEL PESCADITO FRITO

Por M. Vázquez Montalbán

El problema fundamental de la Barcelona postolímpica es cómo sacarle partido a la espléndida escenografía resultante. El escenario está ahí y se busca desesperadamente espectáculo para llenarlo, desde la proclamación de Capital Cultural hasta la convocatoria de Foro Cívico, pasando por dos propuestas rechazadas que yo hice en su día: Un superencuentro metafórico Norte-Sur con la excusa del Mediterráneo y la posibilidad de que Barcelona fuera proclamada, arbitrariamente desde luego, capital de Alemania, de Alemania del Sur, obviamente. De momento este escenario postmoderno ha sido ocupado por el holocausto de pescadito más impresionante que vieron los siglos, al servicio de una oferta gastronómica que se ha concentrado en la Barcelona postolímpica en detrimento de la Barcelona anterior a la llegada de Tarradellas. ¿Acaso no es confundible la imagen de la entrada de Tarradellas con la de Epi, portador de la antorcha olímpica?

Esta ciudad huele a gamba y a pescadito frito. Hay que escoger un punto de partida para el itinerario comprobador. ¿Por qué no Las Ramblas, curso simbólico de aguas secretas que unen las colinas de Barcelona con el mar, el Norte con el Sur? Desde ese centro radial comienza su itinerario gastronómico que se ha complicado desde 1992. Hay un antes y un después de la oferta gastronómica de Barcelona en relación con los Juegos Olímpicos.

La aparición del nuevo Puerto deportivo frente a la Villa Olímpica o la caída de los tinglados que tapiaban el puerto de Barcelona, ha provocado la mayor y más rápida concentración de restaurantes de la historia de la ciudad. Algunos son hijos de los humildes merenderos derribados por la piqueta olímpica en el barrio de pescadores de La Barceloneta. Han pasado por una operación de diseño y de aumento de precio y perdido la escenografía populista, aunque un nuevo populismo de diseño se percibe en la oferta de restaurantes lujuriosos vertederos de pescados de toda condición y tamaño, espectacular mostrador de guisos y frituras, de una abundancia tan excelente como inquietante. ¿Habrá suficiente pescado en el Mediterráneo para respaldar la oferta de las decenas de restaurantes que en el Port Nou (Puerto Nuevo) o en el Vell (Puerto Viejo) o a lo largo del Paseo Nacional ofrecen un telón de aromas de gambas y frituras o de arroces de pescado entre el negro de la sepia y el arco iris de la paella?



He utilizado varias veces las nuevas playas durante este verano y he tenido que resistir las más feroces tentaciones en forma de aroma de gamba a la plancha, atmósfera más que aroma, sólida atmósfera respirable que me ha acompañado como un engrudo gaseoso, adherido a los lóbulos de mis orejas cual Chanel 5 o de mis sienes cual *must de Cartier*. Tentaciones lógicas al mediodía, pero perversas, luciferianas a las diez, once de la mañana. No protesto. Ni propongo un extractor de olores gigantesco sobre el skyline de la ciudad. Me limito a constatar que el bien de uso auténtico heredado de la reforma olímpica es el mar y que hasta que no llegue un nuevo espectáculo totalizador, la fritura de pescado lo ocupa todo como el imaginario barcelonés más completo de cara al próximo milenio.

Invito a los ecologistas que reflexionen sobre el riesgo que corren los peces del mundo entero si Barcelona no tiene otra manera de autojustificarse que freír hasta los caballitos de mar. Necesitamos un proyecto urbano –histórico– mediterráneo que no se centre en pasarlo todo por el aceite de oliva.

CARTAS

Apoyo a Garzón

En la madrugada del 22 de octubre de 1977 fui secuestrado por una banda paramilitar y trasladado a un campo clandestino de tormentos en donde fui sometido a aberrantes torturas. Estos hechos de los cuales sobreviví fueron oportunamente relatados ante la Corte Suprema el 6 de junio de 1985, en calidad de testigo-víctima, en la causa Nº 13 instruida por el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas en cumplimiento del decreto 158/83, como consta en las páginas 518, 519 y 520 del libro de "La Sentencia" dictada el 9 de diciembre de 1985. También en esa ocasión denuncié que en el momento de mi secuestro fueron robados de mi domicilio una suma considerable de dinero, un equipo musical de alta fidelidad, un centenar de libros y otros objetos de valor, quedando demostrado que los actuantes en este operativo eran lisa y llanamente ladrones. Estas bandas delictivas crearon la figura "guerra antisubversiva" para justificar el robo y el saqueo y de este modo considerar todos estos ilícitos como "botín de guerra" que a su vez era la paga con que sus superiores los recompensaban. Una "guerra" contra bebés, niños indefensos, mujeres y hombres desarmados y cuyas acciones aberrantes quedaron impunes con la ley 23.521 de Obediencia Debida y 23.498 de Punto Final. En estos momentos para vergüenza de la clase dirigente argentina, el juez español Baltasar Garzón está llevando adelante una investigación, que en su oportunidad debieron realizar los jueces argentinos y que por corruptos o cobardes no hicieron, dejando a la sociedad civil librada al accionar de estas bandas, que al gozar de toda impunidad, continuaron con secuestros extorsivos, robos a bancos, asesinatos por encargo, narcotráfico y gatillo fácil. A la verdad se la puede perseguir, ocultar, oscurecer, se la puede desvirtuar, amenazar, encarcelar y torturar, pero al verdad siempre sobrepasa el infundio, el engaño, vence a la mentira y a la muerte. Es en esta búsqueda de verdad y justicia que las personas dignas deberíamos autoconvocarnos en una gran concentración frente al Congreso en apoyo a las investigaciones y procesos que lleva adelante el juez español Baltasar Garzón.

Mario Galvano
DNI 10.625.954